

● Camilo Cela.

## Cela krijgt Nobelprijs literatuur

DE HAAG - De Nobelprijs voor literatuur is gistermiddag toegekend aan de 73-jarige Spaanse dichter-schrijver Camilo José Cela. De Zweedse Academie kent de prijs aan hem toe voor zijn „rijke proza, dat met ingehouden compassie een nieuwe blik werpt op de kwetsbaarheid van de mens.”

Veel van Cela's werk is gebaseerd op persoonlijke ervaringen uit de Spaanse burgeroorlog. Buiten zijn reisverhalen 'Relaas over een voettocht door de Alcarria' is zijn bekendste roman 'De familie van Pascual Duarte' uit 1942 dat door de toenmalige regering werd verboden. Door dit werk vestigde hij naam als vernieuwer in de Spaanse literatuur. Zijn novellen vonden in literaire kringen veel navolging.

(ADVERTENTIE)

Official Dealer voor geheel Limburg



**Robe di Kappa**  
Saroleastraat 41 Heerlen



### WIND EN REGEN

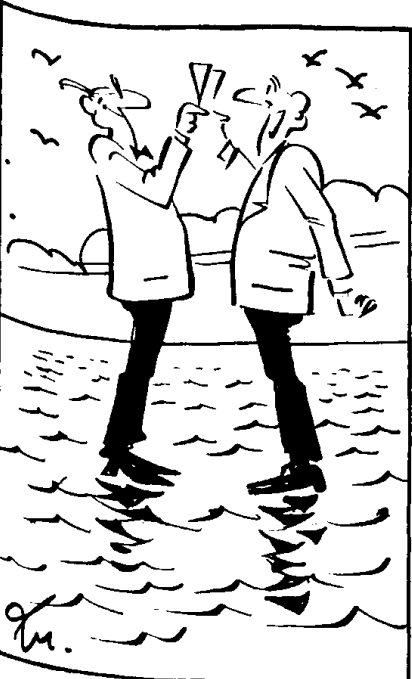
Een frontaal systeem van west naar oost veroorzaakt veel bewolking en regen, terwijl de wind matig tot vrij krachtig zal zijn. In de middag is het front Limburg gepasseerd en komen er ook enkele opklaringen. Wel kunnen er dan enkele buien vallen. De middagtemperatuur wordt 16 graden. In de avond neemt de bewolking weer snel toe, gevolgd door regen.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

**VANDAAG:**  
zon op: 07.13 onder: 17.35  
maan op: 21.42 onder: 14.21

**MORGEN**  
zon op: 07.15 onder: 17.33  
maan op: 23.02 onder: 14.52

Conferentie  
zeemilieu  
succesvol



...Proost...

## Aantal doden mogelijk wat lager Angst beheerst San Francisco

Van onze correspondent

SAN FRANCISCO - Noord-Californië gisteren opgeschrikt door hevige aardbevingen, terwijl reddingswerkers nog zochten naar slachtoffers van de enorme aardbeving rond het gebied van San Francisco. Veel inwoners van San Francisco raakten in paniek door de naschokken en ontvluchtten hun huizen. Het officiële dodencijfer bedraagt nu 273, maar reddingswerkers vermoeden dat het aantal slachtoffers lager zal zijn omdat er minder auto-wrakken dan verwacht zijn aangetroffen onder de ingestorte dubbeldeks autoweg.

De naschokken, die een kracht hadden van 5 op de schaal van Richter, deden al beschadigde gebouwen in San Francisco op hun grondvesten schudden. De schade was echter gering. De schokken deden zich voor binnen 24 uur na de verwoestende beving van dinsdagavond plaatselijke tijd. Het aantal gewonden, 2500, is veel groter dan men eerder aannam. 3500 Mensen zijn dakloos geworden. De schade wordt op enkele miljarden dollars geschat.

Reddingswerkers zetten gedurende de nacht van woensdag op donderdag het bergingswerk voort naar de slachtoffers op de dubbeldeks autoweg in Oakland, die dinsdag instortte. Enkele mensen zijn nog levend onder het puin uitgehaald, maar hoop op het vinden van verder overlevenden tussen het verwrongen beton en staalwerk is opgegeven.



● Een inwoner van San Francisco zit wanhopig te midden van de puinhopen. Zij mist haar vriend en vreest dat hij bij de aardbeving is omgekomen.

### Vragen

De ramp bij de brug over de autosnelweg 880, waar ongeveer 250 mensen de dood vonden, heeft in de VS vele vragen losgemaakt. Veel mensen trekken de betrouwbaarheid van de constructie van bruggen en viaducten bij aardbevingen in twiifel. De gouverneur van Californië, George Deukmejian, heeft inmiddels een onderzoek gelast naar de constructie van de weg.

Nog steeds zitten tienduizenden inwoners van San Francisco zonder gas en elektriciteit. President Bush heeft het gebied intussen tot rampgebied uitgeroepen, een maatregel die het mogelijk heeft gemaakt dat 273 miljoen dollar directe hulpverlening ter beschikking kon worden gesteld.

Inmiddels komen ook vanuit China berichten over ernstige aardbevingen. Daarbij zouden zeker 29 mensen zijn gedood en een groot aantal worden vermist.

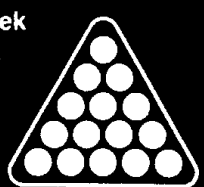
● Zie ook pagina 5

(ADVERTENTIE)

**UNIEK!**  
Nieuw in Heerlen

**SNOOKER- EN POOLCENTRUM**  
A.S. ZATERDAG EN ZONDAG GRATIS SNOOKEREN VOOR IEDEREEN.

Geopend voor publiek v.a. zaterdag 21 okt. van 12.00-2.00 uur.  
Bongerd 1 (boven McDonalds)  
Tel. 045-742104



### Secretaris KvK: geen gehoor voor traditionele bedrijven

## 'Maastricht lijdt aan zelfgenoegzaamheid'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - De gemeente Maastricht kampt met een tekort aan industrieterrein voor de traditionele bedrijven. In de meeste gevallen laten ondernemers daardoor nieuwe investeringen en uitbreidingen achterwege; in een enkel geval zoekt de ondernemer het buiten Maastricht. „Al vier jaar proberen wij het gemeentebestuur te overtuigen, maar vergeefs,” zegt drs Peter Haane, de nieuwe algemeen secretaris van de Kamer van Koophandel (KvK) in Maastricht.

Hij ergert zich aan de wat hij noemt hautaine houding van het Maastrichts college. „In Maastricht is alles haute. 'Haute culture', 'haute architecture', maar je kunt ook 'haute' vallen. De ontwikkeling van industrieter-

reinen lijdt onder de zelfgenoegzaamheid van deze stad,” zo vat Haane zijn kritiek samen.

Opmerkelijk genoeg is hij het volstrekt eens met de weergave van de problematiek in de onlangs gepresenteerde nota over de economische ontwikkelingen van Maastricht. De nota geeft volgens hem perfect weer waar de groei mogelijkheden zitten: in het midden- en kleinbedrijf, de industrie en de detailhandel.

### Negeren

Volgens Haane negeert het Maastrichts college echter de sterke vraag naar gewoon industrieterrein, terwijl een overdaad voor de zogenoemde 'hoogwaardige bedrijven' is gereserveerd. Hij memoreert de opening pas

geleden van een nieuw distributiecentrum in Lanaken van een Maastrichts transportbedrijf.

„Het college moet zich niet aan zijn verantwoordelijkheid onttrekken. Het is geen kwestie van te weinig ruimte, maar van een andere afweging. Bestaande industrieën hebben de stad groot gemaakt, die moet je koesteren. Er wordt niet eens gedefinieerd wat onder hoogwaardig te verstaan is. Wij kunnen met de bedrijven die willen uitbreiden aantonen dat nu kansen gemist worden. Maastricht staat zich blind op steden als Frankfurt, Parijs etc. Maar Maastricht is maar een provinciestad met 100.000 inwoners,” zegt de KvK-secretaris.

● Zie verder pagina 15

### Voor kankerbestrijding

## TV-actie: 25 miljoen

Die die werd gepresenteerd door Ria Bremer, kankerspecialist Geert Blijham uit Maastricht en een zeer stuntelige Peter Faber. Van meer dan 100.000 tele-

Van onze rtv-redactie

HEERLEN - De tv-actie 'Overleven' is een groot succes geworden en heeft 25.288.740 gulden opgebracht voor de kankerbestrijding in ons land. Dat was de stand om half één afgelopen nacht. De organisatoren verwachten echter dat de opbrengst zeker tot 30 miljoen zal oplopen wanneer alle via girokaarten gedane giften eveneens binnen zullen zijn.

Nederland kwam gisteravond massaal in actie tijdens de tv-ak-

foontjes, die in het World Trade Center in Rotterdam binnenkwamen, waren er naar schatting zeker 12.000 uit Limburg.

De heer Stemkens uit Heerlen kwam in beeld vanwege zijn bijzondere solo-actie, een voettocht naar Amsterdam. Die deed hij na, in 1985, geopereerd te zijn vanwege longkanker. Met enige sponsors leverde die voettocht de vitale Heerlenaar een bedrag van 14.000 gulden op.

● Zie verder pagina 17

● De afgang van Erich Honecker  
pagina 5

● Terreinwagen als pretnobiel  
pagina 9

● Fut eruit bij stakers in Luik  
pagina 15

● De droom van Mascha Hellenbrand  
pagina 19

● Claudia Heijnen uitgeschakeld op WK-kunstrijden  
pagina 19

● Hiele over Ajax-Feijenoord  
pagina 21

## Japanner koopt golfbaan Voerendaal

Van onze verslaggever

VOERENDAAL - De Japanse investeerder Tatsuhiko Tsuchiya heeft deze week de Golf- en Countryclub 'Hoenshuis' in Voerendaal gekocht. Met de aankoop van het golfterrein van eigenaar Schnijders uit Voerendaal is een bedrag gemoeid van meer dan tien miljoen gulden.

De Japanner, zelf een fanatiek golfspeler, is van plan om op termijn de achttien holes tellende golfbaan naar een hoger niveau te tillen. Een ander zucht gerealiseerd kunnen worden middelen onder meer de bouw van een (Japans) restaurant op het golfterrein. Eigenaar Schnijders blijft overigens voorlopig garant staan voor beheer en exploitatie van de baan.

(ADVERTENTIE)

Van kabeljauw tot herenschoen



van telefoon tot damesbloes



van rode wijn tot speelgoedbeer



van vingerplant tot tweezitsbank



IN 'T LOON VINDT U ALLES WAT UW HARTJE BEGEERT.

KOM GEZELLIG WINKELEN OP HET HOMERUSPLEIN IN HEERLEN.



Winkelcentrum 1 LOON loont de moeite!

HOMERUSPLEIN HEERLEN

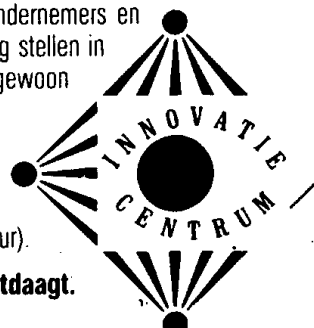
(ADVERTENTIE)

**ONDERNEMER EN GEEN TIJD VOOR T.V.?? ZATERDAGAVOND TOCH MAAR KIJKEN!**

Zaterdagavond van 19.25 uur tot het journaal op Nederland 2 'De Nieuwe Nationale Ideeënbus'. Een programma over innovaties in bedrijven die een succes werden. Over ondernemers en voor ondernemers. En voor alle mensen die belang stellen in ondernemen en innovatief Nederland. Eigenlijk gewoon voor iedereen.

Wilt u meer informatie? Bel dan met het InnovatieCentrum in uw regio. (Tel. 045-740808, de heer Ir L.H.J. Vellen, directeur; Tel. 077-546474, de heer Dr Ir A. van Loon, directeur).

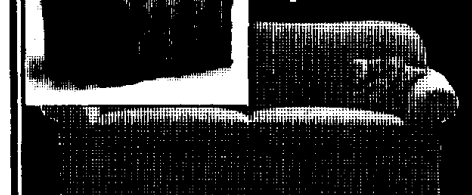
InnovatieCentra, omdat vernieuwen uitdaagt.



(ADVERTENTIE)

**KARAKTER IN WONEN**

Ruim 2000m2 exclusieve topcreaties



Interieurverzorging **Frans Eurlings bv**

Valkenburgweg 43  
6367 GT Voerendaal  
Tel. 045-751212

SPEELCLUB MAASBRACHT

**CASINO**

OKTOBERMAAND - AKTIEMAAND

100 70

IEDERE DAG F. 1.500,00 AAN EXTRA PRIJZEN!!

OPEN: 14.00 - 06.00 uur, iedere dag!

Rijksweg 3 • Maasbracht • 04746/3222

4 MEUBELAKTIEDAGEN VAN 10-10 UUR

17 OKTOBER tot 10 uur

18 OKTOBER tot 10 uur

19 OKTOBER tot 9 uur

20 OKTOBER tot 10 uur

MAASTRICHT HEEFT 'T ALLEMAAL

**PIET KLERKX MAASTRICHT**

Sint Jacobsstraat 4, in het centrum bij het Vrijthof.  
Tel. 043-210944.



Id-elpee

# Veel oude bekenden op jaarlijkse popmarathon in Hanenhof

## Gelaender Rocknach scheutig met blues

door laurens schellen

GELEEN – Nog veertien nachties slapen en de Geleense Hanenhof schudt weer op zijn grondvesten. Op zaterdag 4 november wordt daar op initiatief van plaatselijk organisator Backbone Concerts – in samenwerking met de lokale Culturele Commissie – de inmiddels al weer zevende editie van de Gelaender Rocknach gehouden. Van zeven uur 's avonds tot tegen drieën 's nachts staat een zestal naar erkenning en (al dan niet hernieuwd) succes hunkerende popbands uit binnen- en buitenland op de podiumplanken van de grote zaal.

Het genre dat de gecontracteerde groepen vertegenwoordigen, varieert van fris-swingende rock & roll uit eigen streek (The Stereotypes) tot volvette, dampende blues van Boogie Boy & The Woogies en Blues 'n' Trouble. En van heavy funk-soul (Sue Chaloner's Soultrain) tot de high energy-rock van Perfect Strangers.

North Sea Jazz. Het bonte, door-gaans uitzinnige gezelschap brengt een mengeling van ouderwets dampende rythm & blues, soul en jazz. Achter zijn draagbare keyboards daalt acrobaat Ambach zelf tijdens zijn shows regelmatig van het podium af, om de sfeer onder het publiek van heel nabij te proeven.

### Perfect Strangers

The Nederlands-Britse Perfect Strangers zorgen vanaf 21.15 uur voor de noodzakelijke portie hard- en powerrock. Centrale man in de nog prille, maar beloftevolle band is ex-Hammerhead-zanger Ian Parry. Samen met een andere 'Volmaakte Vreemdeling', gitarist Wilko van Beek, heeft hij zijn hardrock-sporen al ruimschoots verdiend, getuige beider samenwerking met onder meer David Rosenthal (Rainbow en Little Steven) en Joe Franco (Twisted Sister). Ook bassist Barend Courbois, drummer Jos Zoomer en toetsenist Ronald de Grauw zijn geen onbekende binnen de Nederlandse rockscene. The Perfect Strangers verwachten zeer binnenkort met de opnamen te kunnen starten voor hun debuutalbum.

De Heerlense belofte The Stereotypes is de – niet altijd in dank afgenomen – eer gegund de Rocknach om 19 uur te mogen openen. De jeugdige band baarde onlangs nog het nodige opzien door voor de forse studio- en productiekosten van haar allereerste en inmiddels uitverkochte cassette (Scandal of Your Street) een drietal sponsors aan te trekken. The Stereotypes onder leiding van zanger Paul Logister zweren bij de traditionele waarden van de echte rock & roll, zonder te vervallen tot oubolligheid. Zelf spreken de Heerlenaren van 'nieuwe oude muziek met het accent op de gitaren in plaats van de synthesizer'. Overigens heeft de groep, die regelmatig op de radio te horen is, niemand minder dan Peter Koelwijn bereid gevonden om het op stapel staande nieuwe studio-album te produceren.

Om 20 uur nemen de Antwerpse Boogie Boy Paul Ambach en zijn Woogies bezit van het podium. Reeds op 17-jarige leeftijd vertegenwoordigde het piano-wonderkind Ambach zijn vaderland tijdens het gerenommeerde Zurich Jazz Festival en 'mocht' vervolgens levende legendes als John Lee Hooker, Ray Davies, Muddy Waters, Alvin Lee en Lionel Hampton begeleiden. Met zijn huidige groep The Woogies stroomt hij momenteel de internationale podia af, van Tunesie tot Montreux en van Mexico tot het Haage.

### Vollenweider naar Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – In het kader van een slechts twee concerten tellende toernooi door ons land is de Zwitserse multi-instrumentalist Andreas Vollenweider samen met zijn vaste begeleidingsband op dinsdag 12 december te zien en te horen in Maastricht. Vollenweider, wiens eerste album Behind The Gardens goed was voor platina, treedt op in de congreszaal van het MECC. De organisatie is in handen van Buro Pinkpop. De voorverkoop van het concert, dat om 20 uur begint, is mede met oog op de te verwachten grote belangstelling vandaag reeds gestart. Wie Vollenweider in Maastricht live wil aanschouwen, moet overigens rekenen op een vrij forse entreeprijs: 45 gulden in de voorverkoop en 50 gulden aan de avondkassa. Pleister op de wonde is wellicht dat men voor dat bedrag een zitplaats naar keuze krijgt aangeboden.

De vierde band, die om 22.30 uur van acuit gaat, bestaat al god weet hoe lang – bijna een kwart eeuw inmiddels – en behoeft weinig nadere introductie: de Nederlandse Livin' Blues. Dank zij memorabele albums als Bamboozle en hitsuccessen als L.B. Boogie verdienen de Hage-naars in de jaren zeventig internationale naam en faam. Van de eerste ster-bezetting zijn de stuwende krachten in de personen van zanger-saxofonist Nico Christiansen en Johnny Lagrand op mondharmonica nog steeds van de partij. Hun sound bevat inmiddels, behalve uiteraard het aloude blues-handelsmerk, ook duidelijke rock-, jazz- en funk-invloeden. Vorige maand nog



• Livin' Blues.



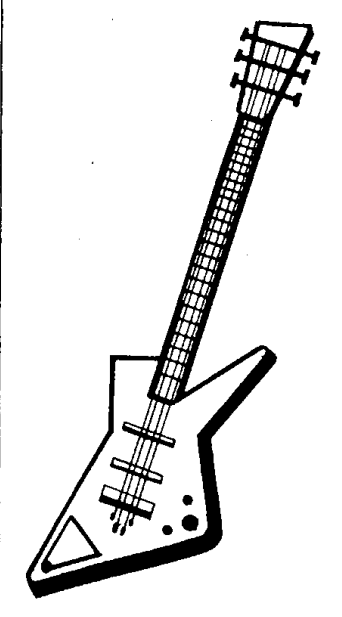
• Perfect Strangers.

presenteerde de groep in de Rotterdamse Ahoy haar nieuwe live-cd Snakdance.

Ook de Britse zangeres Sue Chaloner, die met haar vaste en uitgebreide begeleidingsband Soultrain rond middernacht de Hanenhof tracht in te palmen, is in ons land bepaald geen onbekende. Samen met zanger Spooky vormde zij het commercieel succesvolle duo Spooky & Sue, dat in het vorige decennium enkele forse hits (You Talk Too Much, Swinging On A Star) scoorde. Zelf bewaart Sue aan die periode overigens louter nachtmerries. 'Wij waren niets anders dan een hitmachine, waaraan een hele hoop mensen ver-dienden behalve wij zelf,' gaf ze onlangs nog te kennen. Maar haar carrière heeft inmiddels een ingrijpende wending genomen nu ze sinds twee jaar met haar eigen band door Europa toert. Vooral live geldt Chaloner's Soultrain als een verademing: opzweepende funk-soul à la Mother's Finest en Chaka Kahn, regelmatig afgewisseld door ballades van de categorie 'kippevel'.

### Blues 'n' Trouble

Als sluitstuk en 'top of the bill' op het Rocknach-affiche staat de Schotse zsmans-formatie Blues 'n' Trouble geprogrammeerd. Stuk voor stuk door de wol geverfde blues-rotten (onder wie ex-Kinks Ian Gibbons), die zich geïnspireerd weten door grootheden als John Mayall, Elmore James en B.B. King. Met laatstgenoemde heeft het zestal overigens regelmatig het podium gedeeld, evenals trouwens met illustere helden als Van Morrison en Robert Cray. De Schotse heren zijn overigens evenmin vies van een stevige portie boogie, country, rythm & blues en – naar eigen zeggen – kick-ass rock 'n' roll. Het overtuigende laatste live-album van Blues 'n' Trouble biedt alvast een prima staalkaart van hetgeen de bezoekers van de Hanenhof op 4 november te



### Nederland massaal naar McCartney

Van onze verslaggever

ROTTERDAM – De komst van Paul McCartney naar Ahoy' wordt looft het popevenement van het jaar 1989 te worden.

De voormalige Beatle staat gng v boekst voor vier concerten in ha aug Rotterdamse sportpaleis (op 7, 10 en 11 november), maar de bat op angstelling is plotseling zo groo dat hij dat aantal gemakkelijk had kunnen verdubbelen. Loet van de publieke animo heeft zij e bezoek ook nog altijd een historis che betekenis. In de ruim 25 ja dat Macca kleurrijke popge schiedenis schreef concerteer hij slechts negen keer voor zij Nederlandse fans. Tweema met The Beatles in Blokker i juni 1964, vier keer met zijn late re groep Wings in augustus 197 (Rotterdam, Groningen, Amster dan en Den Haag) en driema met dezelfde formatie in maa 1976 in Ahoy'.

De L.D.-poppagina zal volgendeleer week uitvoerig stil staan bij omoel langverbeide terugkeer van eel k van de belangrijkste popfenomeo ren naar ons land.

quote

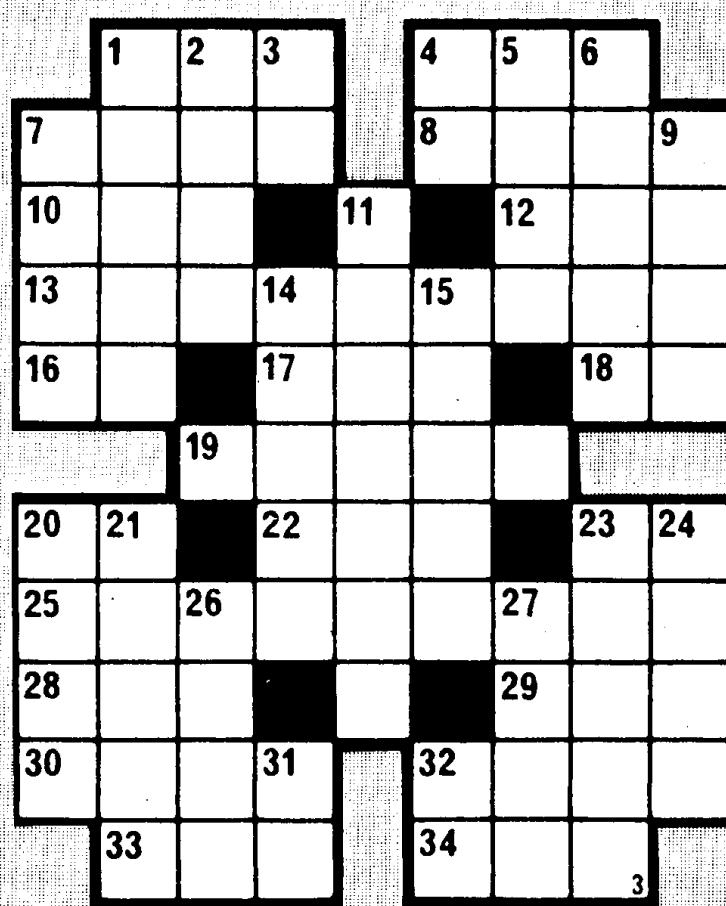
„Hedendaags fascisme moet je niet associëren met Hitler of neo-nazi's maar met de yupster pies. Die gaan over lijken alOver de o het om geld gaan.“

LUC VAN ACKER

### Oplossing van gisteren

B L O K F L U I T  
L O S - L - K O R  
I K - S E N - N A  
K - S T U U R - N  
S E T - K - O N S  
E G E L - S T A P  
M O E - S - A R A  
S - K E T E N - R  
N L - S O L - R A  
E E N - L - D E N  
A N D A U L E T

### puzzel van de dag



Horizontaal: 1. slaappleats; 4. licht ver-teerbare kost; 7. binnenvlakte van de hand; 8. land in Azië; 10. Zwitsers kanton; 12. rijstbrandewijn; 6. ovaalvormig verplank; 13. masker; 16. paardekraft (afk.); 17. bontgekleurde papegaai; 18. sportevenement (afk.); 19. weefsel; 20. ten bedrage van; 22. vlaktemaat; 23. soortelijk gewicht (afk.); 25. rang bij de padvinderij; 28. grove stof; 29. wijfjesschaap; 30. godin der meren en stromen; 32. stekelhuidig dier; 33. ogenblik; 34. tuimeling.

Verticaal: 1. kunststijl; 2. bijbelse oase; 0.1 meter (afk.); 4. wiskundig getal; 7. soort schoen; 9. vogelwoning; 11. wonden; 14. grote houten loods; 15. be-hendig wegnemen; 20. wisselborgtoel; 21. bespreking van het voor en tegen; 23. hoofdstad van Zuid-Korea; 24. kuur; 26. bevlaging; 27. lekkernij; 31. hoewel; 32. eerstvolgende (afk.).

### de bezeten bezitter



### panda en de magimixer



### recept

#### Baars in het zuur

Benodigheden: 1 pond filet van de baars, 1/2 kom limesap (sap van ongeveer 5 groene citroenen) gezeefd, het in dobbelstenen gesneden vruchtvlees van 1 avocado, 1 middelgrote in blokjes gesneden vlees-tomaat, 1 dungsnipperde sjalot, 1 kleingesneden verse groene Spaan-

se peper, 4 el sinaasappelsap, 1 tl knoflookzout, 1/2 tl komijnpoeder. Leg de filets ruim een dag van tevoren tussen twee vellen plasticfolie en plet ze door met een deegroller of lege fles erover heen te rollen, tot ze 1 cm dun zijn geworden. Snijd de vis dan in hapklare stukken, leg die in glazen kom of geglazuurde aardewerken schaal. Giet dan het citroensap erover, dek af met huishoudfolie en laat het een nacht marineren,

af en toe omscheppend. Doe de stukken vis de volgende dag met een schuimschaan over in een glazen serveerschaa. Voeg de avocado toe met de gesneden tomaat, ui, Spaanse peper, het sinaasappelsap, knoflookzout en het komijnpoeder en schep alles goed om. Verdeel de baars over 4 kleine borden en serveer het als koud voorgerecht.

hub meijer

### Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: ABN Bank Heerlen  
rek. no. 57 75 35 935  
Giro: 10 35 100  
Tel. abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

Rayonkantoren:  
Brunsum 045-256363  
Geleen 04490-46868  
Heerlen-Centrum 045-717719  
Kerkrade 045-452932/455506  
Maastricht 043-254477  
Schaesberg 045-311719  
Roermond 04750-18484  
Sittard 04490-15577  
Valkenburg 04406-15045

Fax:  
redactie 045-739264  
advertenties 045-739364

Telex:  
redactie 56123  
overige afdelingen 56078

Abbonementsprijzen:  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 73,80  
per maand f 24,60





punt

uit

## Eigen munt

In januari 1990 zal Estland een eigen munt invoeren die gedeeltelijk de roebel moet vervangen. Hierdoor zal de Oostzee-republiek zich financieel meer op het Westen kunnen richten, zo verklaarde een Estse econoom gisteren in Tallinn. De 'koru' wordt naast de roebel gebruikt.

## Benzine

Benzine wordt morgen twee cent per liter goedkoper. De meest voorkomende literprijzen aan de zelftankpomp worden dan 164 cent voor loodvrije super, 160 cent voor Euro loodvrij en 167 cent voor gelode superbenzine. De prijsverlaging is voornamelijk het gevolg van de lagere dollarkoers.

## Ongeval (1)

Een Russisch militair transportvliegtuig is neergestort boven de republiek Azerbajdzjan. Geen van de 57 inzittenden overleefde het ongeval.

## Ongeval (2)

Twee Belgische gevechtsvliegtuigen van het type F-16 zijn woensdagmiddag in het westen van Turkije verongelukt. Beide piloten zijn omgekomen.

## Verboden

Wie met een bandopnameapparaat de biechtstoel ingaat of de woorden van de biechteling of de biechtvader „met technische communicatiemiddelen verspreidt“ wordt geëxcommuniceerd. Dat staat in een decreet dat de Congregatie voor de Geloofsleer, die waakt over de zuiverheid van het RK geloof.

## Galileo

Het ruimteschip Galileo is begonnen aan zijn zes jaar durende reis naar Jupiter. Het werd gisteren even na middernacht de ruimte ingeschoten vanuit het ruimteveer Atlantis. De vijf bemanningsleden van de Atlantis zullen voor ze maandag weer op aarde landen een aantal medische en andere experimenten en proeven doen.

## SWAPO

Zuid-Afrika is bereid 'om te even welke Namibische regering te aanvaarden en te steunen, welke ideologie zij ook moge aanhangen'. Dit heeft de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Pik Botha, gisteravond in Windhoek verklaard na een ontmoeting met leiders van de SWAPO.

## Hondsdol

In het zuidoosten van Peru is een zestigtal mensen gestorven aan hondsdolheid na te zijn gebeten door vleermuizen. In totaal zouden ongeveer 900 mensen vleermuisbeten opgelopen hebben.

## Eetbonnen

In Polen krijgen meer dan vier miljoen ouderen van dagen met zeer lage uitkeringen en kinderen van de allerarmste gezinnen in december gratis bonnen voor levensmiddelen. De bonnen komen in de plaats van subsidies. Zij kunnen onder meer worden ingevuld voor magere melk, kaas en brood. In veel Poolse steden zijn centra ingericht waar de armen kosteloos één warme maaltijd per dag kunnen nuttigen.

## Vlag

De Amerikaanse senaat is tegen een wijziging van de grondwet om de vlag te beschermen. Een voorstel hierover werd verworpen omdat het de vrijheid van meningsuiting zou beknotten. De stemming is een tegenschot voor president George Bush die voor de grondwetswijziging is.

## Wolga

Een commissie van de Opperste Sovjet heeft de regering van de SU aanbevolen de 2,2 miljoen Wolgaders in het land autonomie te verlenen. De commissie vindt dat het gebied van de in 1941 door Stalin ontbonden Wolgarepubliek 'het meest geeigend is voor Duitse autonomie'.

## Antarctica

Antarctica wordt voorlopig geen 'internationaal park', zoals Frankrijk en Australië wilden, maar kan evenzo ontsnappen aan de winning van delfstoffen. Dit lijkt het resultaat te worden van een internationale Antarctica-conferentie in Parijs, die twee weken duurde en vandaag moet eindigen. Het bevestigde dat de oprichter van het gebied tot park te verklaren. Volgens jaar zal waarschijnlijk een nieuwe conventie worden.

# Banden Engeland en Argentinië worden hersteld

MADRID - Zeven jaar na de Falklandoorlog zijn Groot-Brittannië en Argentinië overeengekomen om hun onderlinge betrekkingen te normaliseren. Na drie dagen van vergaderen besloten de delegaties uit de twee landen in Madrid om met onmiddellijke ingang consulaire betrekkingen aan te gaan, die in een later stadium gevolgd zullen worden door de uitwisseling van ambassadeurs en het volledig herstel van de diplomatieke betrekkingen.

De delegaties kwamen ook overeen om alle belemmeringen in het wederzijdse lucht- en zeeverkeer, die sinds het uitbreken van de geweldadigheden rond de Falklandeilanden in 1982 van kracht waren, op te heffen. Het belangrijkste struikelblok tussen de twee landen, de soevereiniteit over de Falklandeilanden, die de aanleiding tot het oorlogsgeweld vormde, is bij de besprekingen in Madrid met wederzijds goedvinden niet aangevoerd.

De Argentijnen gingen akkoord met de voorlopige handhaving van een territoriale zone van 240 kilometer

rond de Falklandeilanden door de Britten, maar bedongen wel gunstige voorwaarden voor Argentijnse vissers binnen de betreffende zone. In februari zullen beide landen opnieuw in Madrid samenkomen om verder te praten over de toekomst van de Falklandeilanden.

## Steun voor trage student

DEN HAAG - De vereniging van hogescholen, de HBO-raad, en de Landelijke Studentenvakbond (LSVB) zijn het eens geworden over een regeling voor financiële steun aan HBO-studenten die door bijzondere omstandigheden niet binnen de toegestane inschrijvingstijd kunnen afstuderen en daardoor hun studiebeurs verliezen. De hogescholen is dringend verzocht de regeling over te nemen zodat er binnen het hele hoger beroepsonderwijs op dit punt gelijkheid ontstaat. De studenten kunnen in de regeling geld krijgen van de hogescholen.

# Dochtertje mogelijk verkocht door Dirk W. Vader vermist meisje eist einde gijzeling

Haag wonende vader, werd aanvankelijk aangenomen dat het kind door de in de Amsterdamse drugwereld vertoovende moeder zou zijn weggehaald. Dat bleek niet te kloppen.

## Vermoord

In mei 1988 besloot de rechtbank de ouders van Michelle uit de ouderlij-

ke macht te ontheffen en Michelle voorlopig toe te vertrouwen aan de Raad voor de Kinderbescherming. De politie werd ingeschakeld om het meisje op te sporen. Toen dit niets opleverde werd bij de politie aangegeven dat Dirk W. zich ontrok aan het gezag van de Raad. Er kwam een 'politieonderzoek'. Het vermoeden rees bij de politie dat Dirk W. zijn dochtertje zou hebben omgebracht.

Daarvoor kon het bewijs niet geleverd worden. De politie ging echter verder met het onderzoek. Getuigen hebben verklaard dat zij Dirk W. in de zomer van 1988 in gezelschap van zijn dochtertje in de Haagse binnenstad hebben gezien. De verdenking van moord kwam hierdoor op losse schroeven te staan. De Haagse politie kreeg later de beschikking over bewijzen dat Dirk W. zijn dochtertje voor 20.000 gulden verkocht zou hebben.

Daarop liet de Kinderbescherming W. voor een jaar gijzelen om hem tot praten te brengen. Dirk W. ging hiertegen bij de Hoge Raad in cassatie. Vooruitlopend op de uitspraak eist W. nu voor de civiele rechter voortijdige beëindiging van de gijzeling.

# Oostduitsers sceptisch over nieuwe leider Krenz praat met kerk in de DDR

Van onze correspondent

BONN - De nieuwe Oostduitse partijleider Egon Krenz heeft een dag na zijn benoeming verrassend contact opgenomen met de leiding van de evangelische kerk. Hij wisselde uitvoerig van gedachten met de voorzitter van de Oostduitse kerkbond, de Thüringse bisschop Leich. De kerk had op de synode in september in Eisenach omvangrijke hervormingen geëist.

Bijzonderheden over het overleg werden niet bekendgemaakt. De kerk lijkt bereid het gesprek voort te zetten. Verder werd bekend dat de ministerraad werkt aan een nieuwe regeling voor het reisverkeer en dat de nieuwe sterke man dinsdag door het parlement gekozen zal worden tot staatshoofd en voorzitter van de nationale defensieraad.

## Zwijgen

Het feit dat de 'Aktuelle Kamera' deze reportage uitzond, bewijst dat

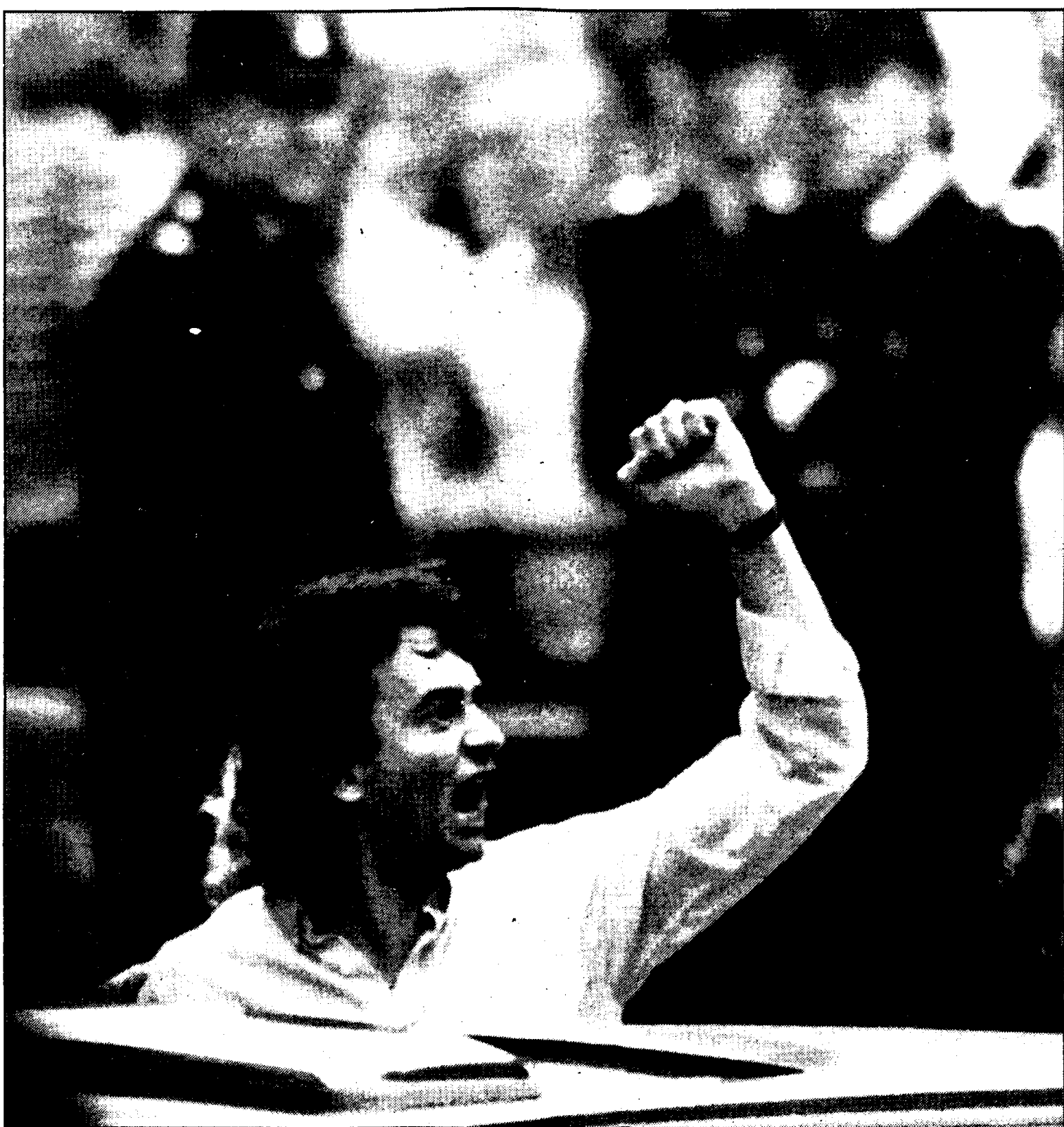
de partijtop er intussen van overtuigd is, dat de tijd van het doodzwijgen voorbij is. In de Oostduitse kranten werd dat ook duidelijk. De aflossing van de wacht wordt groot gebracht, maar zonder enig commentaar. Opvallend is dat er geen enkel positief woord te lezen valt over de met pensioen gestuurde Erich Honecker. Veel aandacht was er voor de toespraak van Egon Krenz, maar de bevolking was er gisteren niet van onder de indruk.

## Tussenpauze

Alleen het feit dat de nieuwe man een verandering van het restrictieve reisbeleid heeft beloofd, kan genade vinden in de ogen van veel Oostduitsers. Verder overheersen scepsis en teleurstelling. Voor de oppositie is Egon Krenz een tussenpauze een jongere uitgave van Honecker. Reinhard Schulz van Nieuw Forum: „Ze proberen nu door een wisseling van de wacht de druk van de ketel te nemen, maar dat zal niet lukken“.

## Vluchtelingen

Ondertussen blijven de mensen het land uit stromen. De afgelopen 24 uur werden aan de Hongaars-Oostrijkse grens weer 1900 Oostduitsers geteld die hun land voorgoed willen verlaten. In de Poolse hoofdstad Warschau wachten ruim 1700 mensen op een vliegticket naar de Bondsrepubliek. De Westduitse minister van Buitenlandse Zaken Hans-Dietrich Genscher riep de nieuwe DDR-leiding op tot ingrijpende veranderingen.



● Gerrard Conlon schreeuwt van vreugde nadat hij na 15 jaar onschuldig in de gevangenis te hebben gezeten, gisteren werd vrijgelaten, samen met twee andere leden van de zogenoemde 'Guildford-vier'. De vierde zit nog voor een andere zaak vast. Het gerechtshof Old Bailey in Londen heeft gisteren het vonnis opgeheven tegen de vier, die in 1975 tot levenslange gevangenisstraf waren veroordeeld voor aanslagen op cafés in het Zuidengelse Guildford waarbij vijf mensen omkwamen.

(ADVERTENTIE)

## GEACHTE BLOKKER-KLANT,

Via de media bent u waarschijnlijk geïnformeerd dat een van onze magazijnen door brand is verwoest. Dit kan de komende tijd enig ongemak in uw Blokker-winkel veroorzaken. Alle Blokker-medewerkers doen echter hun uiterste best om u optimaal van dienst te blijven. U kunt op ons blijven rekenen.

DIRECTIE BLOKKER B.V

**BLOKKER**  
VERTROUWD EN VOORDELIG

# Nauwelijks wijzigingen in akkoord verwacht Onderhandelingen informatie in stilte

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG - CDA-onderhandelaar Bert de Vries en PvdA-leider Wim Kok zijn gisteren in absolute stilte begonnen aan de onderhandelingen over veranderingen in het concept-regeerakkoord. De Vries en Kok spraken gisteren de hele dag en avond met informateur Lubbers over de wijzigingen die de twee fracties willen aanbrengen op punten als defensie, milieu en koppe-

ling. De eerste en tot nu toe enige bekende afspraak tussen de twee behelst dat ze geen mededelingen zullen doen over de voortgang van de besprekingen.

Kok zei gisteren dat de gesprekken nog wel „enkele dagdelen of dagen“ in beslag kunnen nemen. In CDA-en PvdA-kring wordt er rekening mee gehouden dat Lubbers niet alleen vandaag, maar ook een deel van de zaterdag met de onderhande-

(ADVERTENTIE)

## GEEF ZE GELOOF IN DE TOEKOMST



**GIRO 1045000**  
WERELDMISSIEMAAND  
missiebuur Roermond  
Rabo-Bank Roermond: 14.41.01.408



Vrijdag 20 oktober

## Dit zijn de nummers voor vandaag:

Hiernaast ziet u de 72 nummers bingo-nummers van vandaag. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72

Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 bingostrips kunt aankruisen, heeft u BINGO! Als dat zo is dient u dit vandaag tussen 9.00 en 12.00 uur telefonisch te melden. Bel 045-739888.

De kaarten voor de volgende spelronde zijn nu te koop bij de winkeliers met het bingo-vignet. U heeft 6 kansen voor f3,50.

Met meer kaarten, nog meer kans.

Limburgs Dagblad  
bingo,  
postbus 3100,  
6401 DP Heerlen.



Vergruening voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder nr. L.O. 890/104/145.89 d.d. 14-8-1989

Van onze Haagse redactie  
DEN HAAG - Wordt de 31-jarige Dirk W. uit Den Haag terecht in gijzeling gehouden op titel van de vader voor de Kinderbescherming heeft het geen zin om de gijzeling nog langer voort te zetten? Die vraag stond centraal in een door Dirk W. aangespannen kort geding bij de rechtbank. Dirk W. wordt sinds augustus van dit jaar in gijzeling gehouden, omdat hij volgens de Raad voor de Kinderbescherming informatie achterhoudt over de verdwijning van zijn dochtertje Michelle W. in augustus 1985 verdween de toen 7-jarige Michelle spoorloos en zij is tot op heden niet teruggevonden.

De echtpaar W. leeft gescheiden van elkaar. Toen in 1985 het dochtertje werd vermist door de in Den Haag wonende vader, werd aanvankelijk aangenomen dat het kind door de in de Amsterdamse drugwereld vertoovende moeder zou zijn weggehaald. Dat bleek niet te kloppen.

## Nierhandelaar in het rood en spoorloos

DEN HENGLO - Reiner Oude Groote Beverborg, de man die zegt te handelen in nieren, is in financiële moeilijkheden geraakt. De voormalige kok, die mensen 80.000 gulden voor een nier biedt om die weer voor 165.000 gulden te verkopen, kan zijn hypotheek-verplichtingen niet nakomen. Daarom wordt zijn woning in Hengelo nu op verzoek van de hypotheekverlenende bank geveild. Gisteren werd het pand in een café in Hengelo ingezet op 14.000 gulden, volgende week donderdag is de definitieve verkoop. Over de omvang van de schuld van de organenhandelaar wilde de notaris niets zeggen.

Oude Groote Beverborg zelf liet zich gisteren niet zien in Hengelo. Hij is sinds kort spoorloos verdwenen, waarschijnlijk onder druk van de grote hoeveelheid kritiek op zijn vermeende organenhandel. Zijn zaakwaarnemer Lassche vertelde dat hij in het buitenland verblijft.

De veiling van de woning tast de geloofwaardigheid aan van de nierenmakelaar. Hij zou naar eigen zeggen vele duizenden guldens ontvangen van een internationale organisatie voor door hem aangekochte nieren. Maar hiervan blijkt niets, ook al schijnt hij met een wachtlijst van ruim 800 mensen. Vorige week zou, zo meldde Oude Groote Beverborg in een Franse kliniek de eerste transplantatie hebben plaats gevonden.

## Raad: meer mogelijkheden reageerbuis-bevruchting

UTRECHT - De Ziekenfondsraad wil de mogelijkheden voor reageerbuisbevruchting (in vitro fertilisatie) uitbreiden. De raad heeft een nieuwe subsidieregeling ontworpen die geen beperkingen meer stelt aan het aantal behandelingen dat jaarlijks wordt gesubsidieerd. De jaarlijkse behoefte aan IVF wordt tot en met 1992 geschat op ongeveer 4.500 behandelingen per jaar. In de periode 1 april tot 1 oktober 1989 zijn er maar 415 gesubsidieerd. De nieuwe regeling wordt volgende week donderdag in de voltallige vergadering van de raad besproken.

De regeling moet IVF voor ziekenfondsverzekerden 'toegankelijk' houden tot er meer duidelijkheid is over de samenstelling van het basispakket van de toekomstige ziektekostenverzekering ('Dekker').

## Hoofredacteur Pravda gewipt

MOSKOU - De conservatieve hoofredacteur van het Sovjet-partijblad Pravda, Viktor Afanasjev, is aan de kant gezet en vervangen door een adviseur van Sovjetleider Michail Gorbatsjov. Dit heeft de Sovjettelevisie gisteren bericht. Afanasjev staat bekend als een vertegenwoordiger van de orthodoxe vleugel in de partijleiding.

De tv meldde dat het Politburo Ivan Frolov heeft benoemd als opvolger van Afanasjev. Frolov was vóór hij adviseur van Gorbatsjov werd, hoofredacteur van het theoretische blad Kommunist. De 66-jarige Afanasjev werd in 1976 tot hoofredacteur van de partijkrant benoemd. In hetzelfde jaar werd hij ook lid van het Centraal Comité. Onder Afanasjev heeft de Pravda steeds vastgehouden aan een vrij orthodoxe koers.

## Kamer vraagt spoedadvies AAW

DEN HAAG - De Tweede kamer zal via de minister van Sociale Zaken de Sociale Verzekeringsraad en de Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD) een spoedadvies vragen over de omstreden aanpassing van de AAW. Het betreft de uitsluiting van 65-plussers van AAW-voorzieningen, waarvoor een wetswijziging nodig is die half november in het Staatsblad moet staan wil het ministerie van Financiën erin slaan bijtijds de nieuwe belastingtabellen (Oort) aan de werkgevers te sturen.



**Limburgs Dagblad**

**piccolo's**

Voor meer resultaat!

**045-719966**

In de Cramer 37, Heerlen  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Postgrijs: 1035100  
Bank: ABN 57.75.35.935  
Fax: 045-739364

Piccolo's en Reuze-Piccolo's kunnen telefonisch worden opgegeven via 045-719966, schriftelijk aan bovenstaand adres of persoonlijk aan de balie van onze kantoren van 8.30-17.00 uur.

Telefonisch opgeven van advertentieteksten kan -in de regel- tot 12.00 uur voor de dag van plaatsing (ook voor zaterdag).

Schriftelijke opgave is mogelijk via de 1e post op de dag voor plaatsing.

Via de balie van onze kantoren geldt een sluitingsstijp van 10.00 uur voor de dag van plaatsing en voor de krant van zaterdag en maandag op donderdag 17.00 uur.

Piccolo's worden geplaatst over 1 kolom met altijd één voor in hoofdletters. Prijs f 1,15 per millimeter hoogte. Rubrieken 'Proficiat' en 'Vermist' gevonden f 0,95 per millimeter hoogte.

Rubrieken 'onroerend goed' f 1,40 per millimeter hoogte. Rubriek 'bedrijven/transacties' f 1,50 per millimeter hoogte.

Reuze-Piccolo's worden geplaatst over 1 of 2 kolommen met een keuze uit 4 lettercopen met minimaal één woord in een grotere letter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk.

Prijs f 1,55 per millimeter hoogte per kolom.

Voor advertenties op rekening worden géén administratiekosten berekend.

Advertenties voor de rubrieken 'Proficiat', 'Vermist', 'Gezocht', 'Mededelingen', 'Woningruil', 'Kamers aangeboden', 'Kontakten/Klubs', 'Huwelijk/Kennismaking', 'Braderieën/Markten' en 'Bingo/Kiennen' worden UITSLUITEND tegen contante betaling of vooruitbetaling van bovenstaand postgrijs of banknummer geaccepteerd, waarbij tevens voor de rubrieken 'Proficiat', 'Huwelijk/Kennismaking' en 'Kontakten/Klubs' legitimatie VERPLICHT is.

Advertenties onder nummer, toeslag f 7,50 per plaatsing.

Bewijsnummers voor zoek en tegen betaling.

Alle prijzen zijn exclusief B.T.W.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties. Fouten in telefonisch opgegeven advertenties of fouten ontstaan door onduidelijk handschrift van de opdrachtgever behoeven door ons niet te worden gecompenseerd. Correcties en/of vervolgorders worden onder voorbehoud geaccepteerd en uitgevoerd.

**Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door 261.000 personen van 15 jaar en ouder.**

(Bron: Cebuco Summo Scanner)

## Personeel aangeboden

Voor VAKBEKWAAME binnendienstpersoneel met een goede kennis van de Nederlandse taal en een goede kennis van de Nederlandse taal. Tel. 045-210020.

Dame 40 jr. zoekt werk als VERKOOPSTER of cafetaria. Tel. 045-725451 na 17u.

## Personeel gevraagd

Voor Becholtz vragen wij actieve

**Bezorg(st)ers**

Voor bezorgwerkzaamheden tussen 06.00-07.00 uur. Melden: Limburgs Dagblad, Kerkrade. Tel. 045-452932 tijdens kantooruren.

Dagblad de Telegraaf, vraagt op korte termijn

**Bezorg(st)ers**

voor bezorgwerkzaamheden te Kerkrade tussen 06.00-07.00 uur. Melden tijdens kantooruren. Tel. 045-460683.

## Van Melick vleeswarenproductie zoekt

**Jongeman**

Leeft. ca. 20 jr. Die interesse heeft in het slagersvak. Goed salaris, geregelde werktijden, treft gemotiveerde collega's. Interesse: Schrift. of tel. melden bij: P. van Melick, Hoofdstr. 78, 6432 GG Hoensbroek. Tel. 045-212651.

## Tempo-Team Uitzendbureau

heeft direct werk voor:

**Bakkerij-medewerkers m/v**

die 1 of meerdere dagen, middagen of nachten per week beschikbaar zijn. U gaat inpak- en stapelwerkzaamheden verrichten bij een bakkerij in Brunssum. Wij bieden een goede salariering, alsmede 21, 24% vakantieteksten.

**Machine-bedienenden m/v**

die full-time aan de slag willen bij een bedrijf in Kerkrade. Goede salariering en 21, 24% vakantieteksten.

**Inspecteurs m/v**

voor controle op eindproducten. Het gaat hier om een parttime baan. Wij bieden een goede salariering en 21, 24% vakantieteksten.

Voor informatie: 045-718366, Wilma Smaling Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat.

## Montagebedrijf van Zon B.V. te Oss

vraagt op korte termijn

springer-monteurs, veldrijders CV-monteurs, pipfitters, loodgieters. Int. 04120-46956.

Nieuw, nieuw PRIVEHUIS Cherry vraagt meesters. Bel. 10-19 uur 045-462805.

club BUBBLES vraagt om meesters. Hoog gar. loon. Alleen safe 04490-42313.

MEISJES gev. v. privehuis, buitenlandse. Bin. tuss. 10-19 uur. Tel. 045-212651.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

MEISJES gev. voor goedlopende club. Tel. 04499-3828.

Nette VERKOOPSTER gev. voor slagerij te Sittard. Leeft. 17-20 jr. Int. slagerij Kapell. Tel. 04490-12197.

Gevr. SCHOONMAAKSTERS v. overdag voor trappenhuizen in Landgraaf. Schoonmaakbedrijf Horvath Tel. 045-313757.

Kunstnijverheidssateller vraagt voor direct THUISWERKERS voor handschilderwerk (niet ouder dan 40 jr.). Reageren woensdagsavond tussen 20 en 21 uur. Tel. 043-471381.

Vrouwelijke HULP gev. voor frituur, parttime. Tel. 04490-19776 na 18.00 uur.

**Te huur gevraagd**

Te h. gev. WOONHUIS met werkplaats c.q. bergingruimte ca. 150 m<sup>2</sup>. Geleent of omgevend. Tel. 04490-45230.

Gevraagd met SPOED. Kantoorruimte in Maastricht t.b.v. een voorlichtingsproject van het Nederlandse Astma Fonds te Leusden. Voor informatie of aanbieden kunt u contact opnemen met: Mw. D. Hundscheid, Tel. 045-721763. (te bereiken op maandag van 09.00 tot 17.00 uur).

Gezocht woonruimte in MAASTRICHT. Tel. 045-259138 na 18.00 uur.

**Onroerend goed te koop aangeboden**

**Brunssum**

Koningstraat 9, zeer goed onderhouden. woonh. m. kelder en garage, keuk. m. aanb. 3 slpk., luxe badk., zold. m. vaste trap. Vr.pr. f 120.000,- k.k. Ass.kant. Van Oppen B.V. Lindenplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

**Open huis zaterdag 21 oktober van 14.00-16.00 uur.**

\* Heerlen, Schandelaarstraat 72: 3 karakteristieke woningen geh. gerenov. met vernieuwd interieur, nabij centrum Heerlen. Woonk. variërend van 28 m<sup>2</sup> tot 41 m<sup>2</sup> (met of zonder open keuken) 2 slaapk. badk. zolder alwaar 3e slaapk. (via vaste trap) Panden zijn geh. onderkelderd, geh. geïsoleerd. Hardh. koz. Acherthout met berging. Mogelijkh. voor gar. Prijzen van f 99.000,- k.k. tot f 112.500,- k.k. Netto mandlaast ca. f 580,-. Int. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. Tel. 045-712255.

**Schinveld**

Boulevardstraat 118, woning met kelder. Ind.: gang, keuken met aanbouwkouken, woonkamer met parket en open haard, c.v.-berging, badkamer met ligbad en v.w. en toilet, terras, tuin en achtertuin, 2 slpk., geïsoleerd en geheel voorzien van nieuwe hardhouten kozijnen en dubbel glas. Vraagpr. f 99.000,- k.k. Ass.kant. Van Oppen B.V. Lindenplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

**Schinveld**

Leuper 4, vrij nieuwe woning met voor en achtertuin, cv en carport. Overname subsidie mogelijk. Ind.: tuin, hal, toilet, woonkamer met eiken parket, keuken met complete aanbouw, 3 slpk., badkamer met douche en v.w. en aansl. w.a. vaste trap naar grote zolder. Vraagpr. f 129.000,- k.k. Ass.kant. Van Oppen B.V. Lindenplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

Met spoed gevraagd WOONHUIS tot f 150.000,-. Direkte aankoop is mogelijk. Geen makelaarskosten. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Te koop FRITURE met woning te Maasmechelen. Ing. 09-32.11.763891.

WONEN voor ca. f 530,- per mnd. in mooie drive-in woning met dubbele garage in Ubach over Worms. Bel voor info: Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Te k. goed renderende FRITURE pand en invent. regio Brunssum. Br. nr. B-2464. L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HEERLEN, Kievitstr. 8, eengezinsw. met mooie eiken keukens, badkmr. met ligbad. 4 slpkms., kunststof kozijnen met dubbel glas. f 99.000,- k.k. Bij 100% financ. netto mndlast ca. f 550,-. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN, Schaesbergerweg 129, deels gerenoveerde woning met garage en grote tuin. Pand heeft door zijn ruime vele gebruiksmogelijkheden. f 109.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Te koop gev. van part (zonder makelaar). WOONHUIS ca. f 110.000,-. Hoekwoning met tuin en garage, omg. Heerlen. Tel. 045-218299, na 14.00 uur.

Bar Ma Cherie vraagt MEISJES voor de middag en avonduren. Geopend van 14.00-02.00 uur. Heerlenbroek 61, Nuth. Tel. 045-241829.

Voor jong meisje of studente BIJVERDIENSTE kantoor en huish. werk. Postbus 2651, 6401 DP Heerlen. Int. 04120-46956.

KLARINET-LEERAAR voor priveles. f 25,- per uur. Tel. 04406-15442.

JONGEMAN gev. voor Heerlenbroek voor het bezorgen v.d. Volkskrant. Tel. 045-222144.

RIJ-INSTRUCTEUR B gev. Zo spoedig mogelijk, liefst met ervaring. Vaste dienstbetrekking. 045-311704.

WINKELBEDIENDE gev. voor Supermarkt, 40 uur p.w., lift. plm. 18 jr. Kerkplein 1-3, Voerendaal.

Parttime VERKOOPSTER voor snackbar te Kerkrade (avonduren). Tel. info 045-457845.

Gevraagd HULP in bloemisterij, parttime, zonder ervaring niet te solliciteren. Tel. 045-700057.

Gevr. nette PORTIER voor wekeluks in discotheek. Tel.: 04407-2074.

Gevr. GLAZENWASSERS m. ervaring. Hoog loon! Schoonmaakbedrijf Horvath Tel. 045-313757.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.

Kerkrade BV vraagt parttime en vaste TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden van 16.00-17.00 uur op dagen. Tel. 045-452323.

overvoerder CHAUFFEUR m/v gev. met groot salaris, voor p/m 20 à 25 per week. Pers. aanst. Akerstr. N 132 Heerlen. Na 11.00 uur.

DAME achter bar tot 19.00 uur. Voor besloten club. Tel. 045-212651.

MEISJES gev. v. goedlopende privehuis, goede verdiende, prettige werksfeer. 045-423608.





# Veel inwoners vrezen nieuwe beving

## San Francisco

### Likt zijn wonden

Van onze correspondent

SAN FRANCISCO - „En als u in San Francisco woont, horen wij dat uw huis nog veilig is". Zo vulde op het net weer opende vliegfeld van San Francisco een stewardess de gebruikelijke begroeting aan, die reizigers krijgen als ze op de plaats van bestemming zijn aangekomen.

„Niets was erg gewoon op en rond het vliegfeld van San Francisco. Duizenden reizigers waren gearand. Zoals zo vaak als er extreme omstandigheden zijn, begonnen groepjes onbekenden gretig met elkaar te praten.

„Men trok een hele kring belangstellenden, toen hij op luide toon vertelde wat hij de vorige avond had meegemaakt. „Ik zag het zo op me komen. De grond golfde. Het leek wel water, in plaats van grond".

„Bok in San Francisco zelf was niets anders. Grote delen van het netwerk van freeways rond de stad waren afgesloten. De Bay-brug, een van de belangrijkste verkeersaders ten noordoosten van de stad, was licht, en zal dat ook nog wel een tijd blijven.

„Een gedeelte van die brug stortte in, toen dinsdagmiddag om een paar minuten over vijf de aarde langs de San Andreas-breuklijn beefde.

#### Gesloten

In een groot deel van de stad was woensdag de elektriciteit nog steeds afgesloten. Daartoe was besloten omdat tal van gaslijnen gesloten zijn, en de brandweer bang is dat bij wederaansluiting van de elektriciteit branden gaan ontstaan.

„Omdat veel kantoren en winkels gesloten bleven, besloten duizenden inwoners van San Francisco zelf de schade in hun stad op te nemen.

„Terwijl in de binnenstad zelf de zichtbare schade wel meeviel, blijkt vooral het historische Marina-gebied, aan de voet van de beroemde Golden Gate-brug, grote klappen te hebben opgelopen. Ruim twintig huizen zijn daar vernield, en woensdag waren kranen al aan het werk om half ingestorte appartementsgebouwen om te trekken.

„Maar de grootste catastrofe blijkt zich niet in San Francisco, maar aan de overkant van de Baai in Oakland, te hebben voorgedaan. Daar stortte bijna twee kilometer auto's op een onderliggende weg.

„Nadat dinsdagavond de bergingswerkzaamheden aan deze Nimitz Freeway waren gestaakt, werd de dag erop pas goed duidelijk wat de beving van dinsdag, zo kort in tijd gemeten, er heeft aangericht.

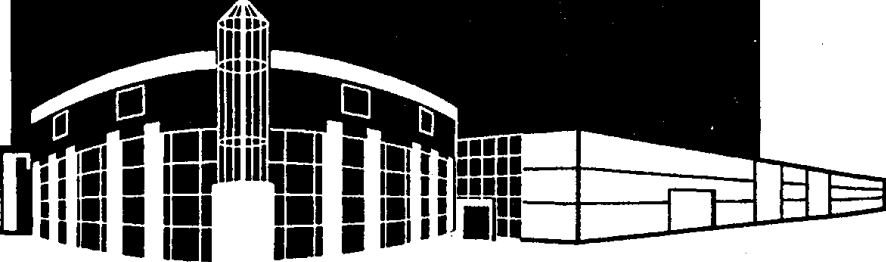
„Verpletterd

„De politie gaat er nu van uit, dat alle auto's die op het desbetreffende stuk auto's reden, verpletterd zijn. Hoeveel auto's? Wie kan het

(ADVERTENTIE)

**VANAVOND  
KOOPAVOND  
TOT 21.00 U.**

**SIJBE  
ROERMOND**



**Wooncenter**

Maasnieldderweg 33, Roermond  
Tel. 04750-16141  
Maandag gesloten  
Geopend: di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur,  
za. 9.30-17.00 uur, do. koopavond

Van onze correspondent

HENGLO - Bijna tweederde van de kinderen op de basisschool zit niet goed: ze zitten op een te hoge stoel en aan een te hoge tafel. Er zijn op verreweg de meeste basisscholen te veel hoge stoelen en tafels, en te weinig kleine stoelen en tafels. Dat blijkt uit een onderzoek van de afdeling jeugdgezondheidszorg van de Districts Gezondheidsdienst Midden Twente.

Om precies te zijn: 62 procent van kinderen zit te hoog. Dat komt waarschijnlijk, aldus de jeugddarts mevrouw J. Roberti die het onderzoek uitvoerde, doordat de scholen de totale li-

## Schoolkinderen zitten niet goed

chaamslenge van de kinderen als 'zitmaat' hanteren, terwijl alleen in zittende houding te bekijken valt welke maat het schoolmeubilair moet hebben.

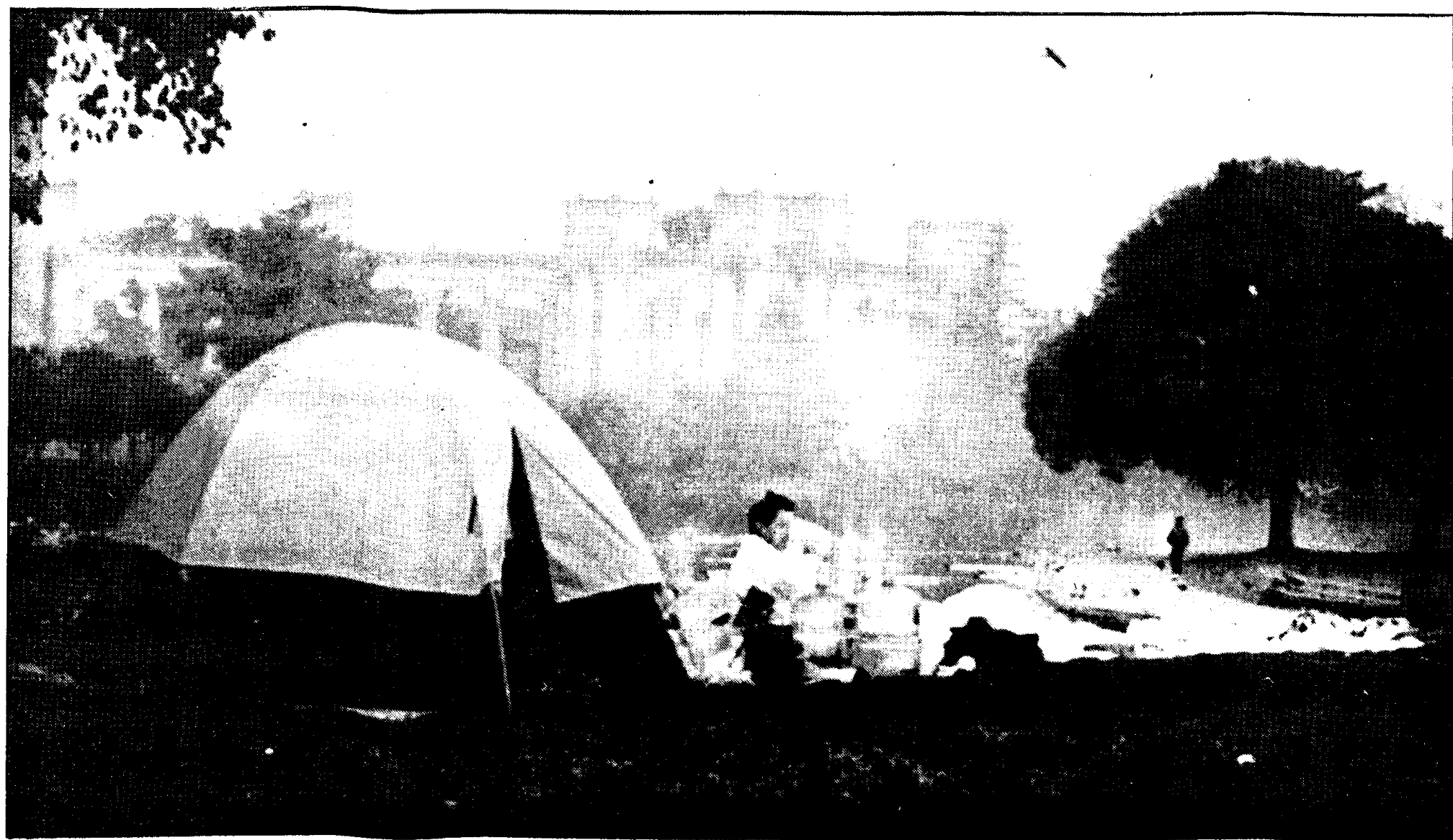
Het was, aldus mevrouw Roberti, al eerder opgevallen dat veel scholen geen of erg weinig stoeltjes en tafeltjes in de klein-

ste maat hebben (de industrie levert schoolmeubilair in zes maten). Het onderzoek van de DGD Midden Twente dat zich over 35 scholen uitstrekte, wees uit dat slechts op twee scholen die kleinste stoeltjes en tafeltjes aanwezig zijn.

Toen de DGD ook leerlingen van

andere groepen gericht op onderzoek op zithouding, bleek het daar ook in veel gevallen niet goed te zitten. De 'zitmaat' wordt blijkbaar niet goed genomen, maar er is waarschijnlijk nog een ander element dat een rol speelt. Mevrouw Roberti: „Kinderen vinden het zalig om hoog te zitten. Dat geeft aanzien, dat geeft status".

Het zitprobleem op scholen zal voorlopig nog wel niet opgelost zijn, want voor de afschrijving van schoolmeubilair staat dertig jaar. Een belangrijke taak hierbij is weggelegd voor jeugdgezondheidsdiensten. Zij moeten de scholen adviseren over het schoolmeubilair.



● Een man die zijn huis heeft verloren, bivakkeert, in een park in San Francisco.

## De trieste afgang van Erich Honecker

Van onze correspondent

BONN - Bijna twee weken geleden stond hij nog uren achter een stram in de houding toen zijn strijdkrachten voorbijmar- cheerden, beleefde met tranen in de ogen de fakkeltocht van 100.000 jongeren, die hun liefde voor zijn DDR beleiden.

Nu is hij uitgerangeerd. Na 17,5 jaar aan de top te hebben gestaan van de Socialistische Eenheids Partij van Duitsland is voor de 77-jarige Erich Honecker het doek gevallen. Het Centraal Comité van de communistische partij stuurde hem officieel op eigen verzoek, met pensioen voordat hij zijn levenswerk helemaal de vernieling in kon helpen.

De Russische staats- en partijleider Michail Gorbatsjov had Erich Honecker nadrukkelijk gewaarschuwd te luisteren naar de stem van het volk toen hij op 7 oktober naar de DDR kwam om zijn bijdrage te leveren aan het totaal mislukte jubelfeest ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de DDR. Honecker luisterde niet en liet zich verbinden door de strak geregisseerde festiviteiten.

Zeventien en een half jaar nadat hij zijn leermeester Walter Ulbricht had afgevolgd, omdat deze het laatste restje geloof van het volk in het communisme had verspeeld, onderging Honecker hetzelfde lot. „Laat hem maar naar het Westduitse Saarland gaan. Daar komt hij vandaan en zijn zus kan op hem passen", klonk het enkele dagen geleden schamper in de DDR.

Neunkirchen-Wiebelkirchen dichtbij de Franse grens. Erich Honecker zag er 77 jaar geleden het levenslicht. Het ouderlijk huis staat er nog. Honeckers zus Gertrud woont er. Erich Honecker stamt uit een oud socialistisch mijnwerkersgeslacht. Vader Wilhelm was lid van de Communistische Bond en Erich was ook al jong van de partij. Op zijn tiende jaar zat hij al bij de communistische Jeugdgroep „Jong-Spartacus" en in de kapel van de Rode Bond van Frontstrijders roerde hij de trom. Als 17-jarige werd hij lid van de partij en voordat hij beroepspoliticus werd, volgde hij een opleiding tot dakdekker. Dat is nog steeds zijn officiële beroep. Erich Honecker was 23 jaar oud toen hij in december 1935 werd opgepakt door de Gestapo.

#### Gevangenis

Hij was juist met een valse pas teruggelopen uit Praag waar hij nieuw materiaal voor de ondergrondse strijd tegen het naziregime had opgehaald. Na zijn arrestatie zat hij bijna tien jaar in de gevangenis, waarvan het grootste deel in Brandenburg-

Goerden. In zijn toespraak ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de DDR herinnerde hij er nog aan toen hij de neo-nazistische tendensen in West-Duitsland hard aanviel.

In de gevangenis verkeerde de jonge Erich in het gezelschap van tientallen communisten, van wie een aantal later hoge posities verwierf in de DDR. Na de oorlog maakte hij razendsnel carrière. Hij zat direct in het centraal comité, werd leider van de nieuw opgerichte Vrije Duitse Jeugd, FDJ, en verwierf het respect van de sterke man Walter Ulbricht.

Toen hij aan het eind van de jaren 50 terug kwam van een studie in Moskou, kreeg hij het gebied 'veiligheid' onder zijn hoe-

congé gaf en Honecker tot nieuwe eerste secretaris benoemde. Hij liet niets heel van zijn vroegere baas. Doelbewust en schijnbaar onbewogen wiste hij elke herinnering aan zijn vroegere beschermers uit.

#### Groei

Economische groei was het nieuwe toverwoord. Op die manier wilde hij ook het volk verzoenen met de partij en de Muur. De gevaren voor het voortbestaan van de DDR door de ontluikende ontspanning probeerde hij te bezweren door een keiharde confrontatiebeleid tegenover West-Duitsland.

Ten gevolge van de Akkoorden van Helsinki, die ook de DDR een andere, hogere, status bezorgden, moest de repressie van andersdenkenden worden verzacht. Langzaam maar zeker ontstonden burgerrechtsgroepen, die zich beriepen op Helsinki. Ook kunstenaars, en schrijvers meldten zich. Honecker antwoordde was even simpel als hard: eruit met die mensen. Duizenden belanden in de gevangenis, waarna ze door Bonn werden vrijgekocht of ze kregen onvrijwillig een enkele reis naar West-Duitsland. Het hielp maar even.

Begin 1984 werd de druk zo groot, dat Erich Honecker het ventiel opzette: binnen een paar maanden mochten meer dan 25.000 Oostduitsers het land uit. Ondanks deze spanningen genoot hij in die tijd een redelijke populariteit onder het volk. De winkels waren bevoorradigd vol en de inkomens stegen. „Onze Erich is zo slecht nog niet", heette het. Ook internationaal timmerde de staats- en partijleider aan de weg.

#### Hoogtepunt

Het hoogtepunt vormde het bezoek dat hij twee jaar geleden aan West-Duitsland bracht. Het was de kroon op zijn streven naar erkenning door dat machtige andere Duitsland. Jaren had hij ernaar toe geleefd, nu was het zo ver: twee Duitse vlaggen, twee Duitse volksliederen. Het was gelijk het begin van het einde. De gasnost en perestroika politiek van Michail Gorbatsjov maakte ook aan de grenzen van de DDR geen halt.

De roep om hervormingen werd luid en toen Hongarije de grenzen opende, stroomden de Oostduitsers het land uit. Erich Honecker probeerde zijn levenswerk te redden door de Muur met West-Duitsland uit te breiden tot Tsjecho-Slowakije en Polen. Het lukte niet meer. Het volk kwam in opstand en riep: „Wij blijven hier". Om dat mogelijk te maken, moest tenminste Erich Honecker gaan.

## TV10 gaat in zee met TF 1, NBC en Esselte

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - Joop van den Ende Productions richt samen met het Franse TF1, het Amerikaanse NBC en het Zweedse bedrijf Esselte een nieuw commercieel tv-station op. Het nieuwe station, dat hoogstwaarschijnlijk onder een nieuwe naam gaat opereren, zal de werkzaamheden van TV10 overnemen. Op die manier hoopt Van den Ende alsnog te voldoen aan de criteria die het Commissariaat voor de Media stelt aan een buitenlandse commerciële zender.

Het Commissariaat heeft de commerciële omroep al om opheldering over de nieuwe plannen gevraagd. Blijven die uit, dan zal het oorspronkelijk vonnis van het Commissariaat dat TV10 een binnenlandse zender is worden gehandhaafd, zo deelde een woordvoerder van de NOS mee.

Een woordvoerder van TV10 zegt geen commentaar te willen geven op deze constructie. De Vereniging voor Erkende Reclame Adviesbureaus (VEA) heeft afgelopen week de aangesloten leden echter van deze plannen op de hoogte gebracht. „TV10 doet natuurlijk erg voorzichtig, want de contracten zijn nog niet getekend", aldus VEA-directeur H. Nieman. „Formeel is de

zaak dan ook nog niet rond, maar ik heb van diverse kanten binnen TV10 gehoord dat dit de constructie is die ze proberen af te ronden. Joop van den Ende heeft het tegenover mij niet kunnen ontkennen."

#### Sancties

Een woordvoerder van het reclamebureau Media Directions zegt van de nieuwe opzet op de hoogte te zijn. „Die informatie heb ik zowel van de VEA als uit de hoek van TV10. Uit het feit dat geen enkel reclamebedrijf boos is geworden op dit voornemen, kunt u vaststellen dat deze branche het plan wel ziet zitten."

Het nieuw te vormen bedrijf moet gebruik gaan maken van de zendmachtiging van het Franse TF1. De juridische belemmeringen om via de kabel doorgegeven te worden zouden daarmee uit de weg zijn geruimd. Een woordvoerder van het Commissariaat voor de Media zegt dat de nieuwe constructie nog vrijwel zeker zal worden goedgekeurd op 28 oktober, de dag dat TV10 wil beginnen met uitzenden, gaat gebeuren. Als wij op dat moment tot de conclusie komen dat er in de oorspronkelijke opzet niets wezenlijks veranderd is, zullen we de kabelexploitanten die het programma doorgeven, sancties opleggen."

(ADVERTENTIE)

#### i Babyhuis van Helden

Sittard  
Stadsweg 17, 04490-26851  
Limbrichterstr. 45-47, 04490-15218

Groot assortiment baby- en doorgroei kamers, kinderspeelgoed, wandelwagens, buggy's, boxen, stoelen, auto's, campings, campings en sitters

Uit voorraad leverbaar

openingstijden di, wo, vr 1-6 u  
donderdag 1-9 u, zaterdag 1-5 u

Stadsweg 17

Schouburg

Hotel de prins

Geleen Rijksweg Roermond

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17

Stadsweg 17



FAT Panda 1000 S 1988, 13.000 km, 1e eig., trekkr. pr. f 2.500,-. Tel. 045-252716.

Te k. FIAT 127 bwj, '78, Fiat 128 bwj, '77 auto's APK gek. voor 1 jr. Tel. 045-726716.

Fat RITMO 60 CL bwj, '84, 3-drs., kl. rood, pas gekeurd. 13.000 km, 1e eig., nw., st. f 1.950,-. Inf. 045-225201.

Te k. FIAT TIPO 1.4, km.st. 13.000, kl. bl. met, nog 4 wkn. fabr. gar. Vp. pr. f 20.500,-. 04490-17157.

FIAT X19 te koop, bwj, '77, APK gekeurd. Tel. 045-752307.

Ford SIERRA 1.6L 3-drs, 69.000 km, ANWB rap. bwj, f 10.750,-. 045-442125.

Te k. Ford GRANADA 2.3 stationw. autom., sch. kan. te dak. APK, 100%, i.g.st., bw. 79, f 1.200,-. Margrietstr. 19, Hoensbroek.

Te k. Ford Taurus 1600 L bwj, '80, APK gek., zeer mooie auto. Zien is kopen! Tel. 045-228398.

Te koop Ford GRANADA, bwj, '79, APK 8-1990, te a. p. tel. 045-425726.

Ford SIERRA 2.3 GL 5-bak, 5-drs., Sedan, bwj, '84, 2eids. m. Verk. inst.v. spinlerw. Pas gekeurd f 10.750,-. Info 043-254462.

Ford ESCORT 1.6 Ghia m81, 5drs, APK 9-90 v. extra's, f 4.450,-. 045-319328.

Te k. Ford ESCORT 1300 C, bwj, '87, APK, 5-bak, met kat., 18.000 km, get. glas, plauwmet, Trichterweg 125, Treebeek-Brunssum.

FIESTA 1100 L bwj, '80, LPG, 2-drs. Vogelzankweg 111, Landgraaf (Waubach).

Te k. Ford FIESTA bwj, '81, pr. f 3.750,-. Tel. 045-415460.

Te k. Ford SIERRA 2 ltr. L, 6 cyl., bwj, T-83 i.s.t.v. nieuw! f 2.500,- aan access., pr. f 8.750,-. 045-325984.

Te k. Ford FIESTA 1.1L, bwj, '78, APK tm 90. Tel. 04492-3856.

Ford FIESTA 1.1, S, '84, 70.000 km, i.n.w.st., 04490-25087.

FIESTA Ghia bwj, '78, APK f 1.450,-. Escort autom., '78, APK, zeer mooi f 1.350,-. Tel. 04750-22697.

LADA 1200 S, bwj, eind '83, f 730,-. Tel. 045-217002.

Te k. Opel Rekord 1900, bwj, '78, bronsmetaal, pr. f 300,-. APK gek. Tel. 045-323555.

Mazda 626 2.0 GLX Sedan '86, Mazda 626 2.0 GLX HB '84, Mazda 626 GLX 1.8 Sedan '88, Mazda 626 GLX 2.0 Sedan '83, Mazda 626 1.6 LX Sedan '84 en '85 plus GLX '87, Mazda 626 2.0 SDX coupe '82, Mazda 626 1.6 HB LX '83, Mazda 626 1.6 LX Coupe '83, Mazda 323 1.3 SN3 aut. '80, Mazda 323 1.7 GLX Diesel Stationcar '87, Mazda 323 1.5 GLX Sedan '86 en '87, Mazda 323 1.3 DX Sedan '82, Mazda 323 1.3 LX Sedan '86, Mazda 323 1.5 HB GLX autom. '87, Mazda 323 1.3 HB LX en GLX '85, Mazda 323 1.5 HB GT '84, Mazda 323 1.3 HB DX 5-drs. '85 en '82, Mazda 323 SN 3, 1.3, 1.8 en '79, Nissan Bluebird 2.0 LX Stationcar '88, Nissan Sunny 1.3 BX '83, Nissan Sunny 1.6 SLX aut. '87, Nissan Micra 1.0 HB '83, Ford Escort 1.4 HB CL '86, Ford Escort 1.6 HB CL 5-drs. '84, Opel Rekord 2.0S LPG 4-drs. '82 en '80, VW Golf 45 kw, 1.6 '84, Volvo 240 V40 Diesel Estate, Opel Kadett 1.3 S HB 5-drs, HB 19.000 km aut. '87, VW Golf 1.8 GTI alle acc. abs. nieuwst. 12-87, BMW 318i, 29.000 km abs. nieuwst. '87, Occasions met Mazda-Kroongarantie. Autobedrijf LEYMBORGH BV, Bornseweg 2-8 Limbricht. Tel. 04490-15838.

Renault 25 TX 2.2i, met kat. 5-bak, stuurbokr., el. ramen, radio-cass.rec. met bedien. aan stuur, met blauw, 30.000 km, als nieuw '88 f 35.500,-; Ford Scorpio 2.0 CL 5-bak '86 f 24.500,-; Ford Sierra 2 CL 5-bak '87 nw, type f 19.750,-; Ford Sierra 1.8 CL '87, nw, type f 19.250,-; Ford Sierra 1.6 CL '87, nw, type f 18.500,-; Ford Sierra 1.6 laser '85 f 15.500,-; Ford Escort 1.6 L 5-drs '83 f 8.500,-; Opel Rekord 2.0 S LPG, 5-bak '86 f 15.500,-; Opel Kadett 1.2 LS 3-drs. '87 f 16.750,-; Opel Ascona 1.6 S '83 f 7.400,-; Renault 25 5-bak '86 f 17.250,-; Renault 11 1.4 Broadway 5-bak 5-drs '86 f 12.500,-; VW Passat 1.6 CL 5-drs '86 f 14.750,-; Nissan Micra 1.0 SDX, div. acc. '85, f 10.500,-; Mazda 626 1.6 LX '87 f 16.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL 5-bak, als nw, '87 f 18.000,-; VW Polo C 2-drs. '85 f 9.500,-; Volvo 340 DL Diesel 5-bak '85 f 11.500,-; Mini Metro Surf '86 f 8.500,-; Opel Rekord 2.0 S '81 f 4.500,-; financieren en BOVAG-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn. Homperstweg 33, Landgraaf (Schaesberg-Kakert). Tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

OPRUIMING bij autobedrijf Loek Schaepkens. 80 top-occasions voor speciale prijzen, o.a.: Opel Manta GTI f 5.750,-; Opel Manta GT '86 f 14.900,-; Opel Kadett diesel HB '84 f 8.500,-; Opel Ascona diesel speciale uitg. '86 f 15.900,-; VW Golf diesel 4-drs. spec. uitg. '87 f 16.900,-; VW Polo Winner '87 f 12.900,-; VW Golf 1600 CL '83 f 8.900,-; Mitsubishi Colt GLX f 12.500,-; Talbot Samba Miami uitg. '83 f 4.950,-; Renault 18 TS stationcar t. '82 f 4.200,-; Datsun Cherry GL '82 f 3.750,-; Eend 2 CV 6 '82 f 2.500,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

Ford Scorpio 2.4 CL i '87, VW Golf 1300 '86, Ford Fiesta 1.1 '87, Ford Sierra 2.0 4-drs. bwj, '86, Opel Ascona 1.6 S 4-drs. '83, Opel Kadett 1.2 LPG '84, Volvo 340 '83, Citroen AX als nw, '88, Citroen 2CV 6 Club '84, Opel Kadett Caravan diesel 5-drs '87, Ford Escort 1.1 Bravo '87, Ford Taurus type '81 autom., Opel Rekord 2.0 '80 f 3.000,-. Auto's met Bovaggarantie. Inruil en financiering. APK-keuringsstation. Autobedrijf Stan WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg. 045-314175.

Te k. VW GOLF GTD '86 f 17.500,-; Opel Rekord 20 S 4-drs. '86 f 11.000,-; Mercedes 280 S '79 LPG f 5.000,-; Opel Manta, zeldz., mooi f 2.250,-; Lancia Beta HPE '79 f 1.100,-; Hommert 24 Vaesrade, kruispunt Schinnen.

Te k. VW SCIROCCO, kl. zwart, bwj, '78, APK gek. tot mei '90, gunstige pr. 045-424600 of 415561.

VW TRANSPORTER '80, 2 ltr., i.g.st. koopje! Tel. 045-311288.

Te k. VW BUS '79, 2L, LPG, geel kent., gerev. motor, f 2.000,-. Tel. 045-752353.

VW GOLF GTI '82, zwart, alle acc., z.g.a.n., 04490-25087.

Sportieve GOLF, bwj, '81, LPG, BBS-velgen, trekkr., APK etc. f 4.750,-. Tel. 04750-22697.

VW GOLF, bwj, '78, APK, zuinig, i.g.st. vrpr. f 1.100,-. Heusenstr. 44, Schaesberg.

Te k. MAZDA 323, 3-drs, bwj, '79, APK 17-10-90, i.g.st. f 1.350,-. 045-323178.

MAZDA 323 ES autom., '79, APK 11-90, goede en gave auto f 1.750,-. 045-256200.

Te k. Customcar MAZDA Pick-up B 1800 American Look, APK gek., bwj '81, grijs kent., inf. na 18 uur 045-726656.

Te k. MAZDA 323, bwj, '88, 1e eign. Vp. pr. f 13.750,-. Tel. 04498-53498.

Te k. MERCEDES 230 '86, met sportw., verlaagd, 4 hoofdstr., div. extra's, pr. f 34.750,-. Boven Devoonstr. 4 Heerlen-Zeswegen.

MERCEDES 280 S autom. bwj, mei '80, kl. zilvermet., schuifd., 4 hoofdstr., in orgin. sl., vrpr. f 6.500,-. Tel. 04406-41740.

Te k. GEVRAAGD auto's van alle bouwjaar en met zond. APK. 045-420572

Te koop BMW 316, bwj, '85, i.g.st., vrpr. f 14.750,-. inr. evt. Tel. 045-316940.

Te k. NISSAN Stanza 1.6 L bwj, '83 i.g.st., APK 10-90, 74.000 km., vrpr. f 6.250,-. Tel. 04499-2892.

Te koop Toyota COROLLA 1976, APK tot 7-90, sportvelgen en trekhaak, pr.n.o. t.k. Langhaagweg 52, Stein.

Te koop BMW 316, bwj, '85, i.g.st., vrpr. f 14.750,-. inr. evt. Tel. 045-316940.

Te k. NISSAN Stanza 1.6 L bwj, '83 i.g.st., APK 10-90, 74.000 km., vrpr. f 6.250,-. Tel. 04499-2892.

Opel KADETT Club 1.3 N HB, bwj, aug. '87, 22.000 km z.g.a.n. Tel. 045-270015.

Opel Kadett STATION, nov. '76, APK gek., i.g.st., vrpr. f 1.500,-. Tel. 045-222481.

Opel MANTA 2.0 GSI, bwj, '85, 51.000 km, als nw., vr. pr. f 13.500,-. Prof. v.d. Waalsstr. 8, Hoensbroek.

Opel Kadett 1.3 LS HB, '88, vr.pr. f 16.750,-, te bevr. 045-455778.

Opel KADETT 1.2 S '79, APK i.g.st., f 2.300,-, 04490-25087.

Te koop Opel KADETT Coupe 12S, '77, geel/zwart, f 1.650,-. Tel. 045-453572.

Te k. Opel KADETT 1.2 S, bwj, '8-81, als nw. f 4.250,-. Tel. 045-316940.

Kadett LS 5-drs. '86, met schuifdak, Kadett GTE '83, Autobedrijf van NEER, Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Te koop PEUGEOT 205 Acc. cent. bwj, '86, kl. wit. Tel. 045-457961.

PEUGEOT 205 1.9 GTI, grijs, 15.000 km. '87. Tel. 0473-1574.

Te koop RENAULT 5 TL, in zeer goede conditie, bwj, '83, alle keur. toegest., pr. f 4.900,-. Tel. 04450-2826.

Te k. RENAULT 9, bwj, '82, 5-versn., nw. banden, APK 3-6-90. Tel. 045-254884.

RENAULT 11 GTX '85, blauwmet. 5 versn., 1e eig. i. uitst.st., met vele extra's, zonnedak, zonwer. glas, stereo-install. pr. f 13.500,-. Tel. 045-455328.

Te k. van 1e eig. witte RENAULT 11 GTL, bwj, '88, luxe "Spring" uitv., km.st. 19.500, als nw. Te bevr. Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te k. SAAB 900 GL met LPG bwj, '83 i.g.st. Tel. 045-229724.

Wegens bedrijfsfsw. te k. Toyota COROLLA 1.8 GL, diesel, bwj, eind'85, pr.n.o.t.k. 045-728503 bgg 314781, tijd. kantoor. 045-226633

Weg. omst. VESPA ciao brommer, als nw. f 675,-. 045-323830.

Te k. 2 nieuwe INTEGRAALHELMEN, merk Boeri. Tel. 04492-1138.

VESPA Ciao f 1.125,- kl. blauw, rood, lila en groen. Bert Bekers, Willemstr. 85 Heerlen. 045-726840.

Te k. VESPA Ciao i.g.st., met sterwielen, pr. f 650,-. Tel. 045-315796.

Te k. Puch MAXI i.g.st., pr. f 600,-. Tel. 04450-3034.

PUCH Maxi, voor- en achtervering met helm f 375,-. inr. mog. Vrijdagstr. 10 Molenberg-Heerlen.

Te koop HONDA MT8. Tel. 04490-15929 na 18.00 uur.

Te k. ZUNDAPP sprinter, kl. rood, i.g.st., 04450-3343.

Wat VERKOPEN? Adviseur via: 045-719966.

LIVE-LIVE-LIVE 50 ct/min.

Sex-Box 06-320.325.06 Escort service all-in 045-326191

Sloopauto's

Autosloperij Gebr. Maat

Voor al uw onderdelen van recente auto's. Tevens in- en verkoop van sloop- en schadeauto's tegen RDW vrijwaring. Eindstr. 10, Brunssum. Tel. 045-258921

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Auto onderdelen en accessoires

Hagen Top-start 1990 "Milieu - accu"

Koop Hagen Accu bij uw garage!

\* Absoluut onderhoudsvrij  
\* Zeer hoge startcapaciteit  
\* Moderne vormgeving oranje / grijs  
\* Europese kwaliteit  
\* 2 jaar garantie

Motoren

Te k. TRIKE Honda 250 cc, vr.pr. f 2.350,-. Tel. 04492-1304.

(Brom)fietsen

Super aanbieding, YAMAHA FS1, nieuw, nu f 1575,-. Bromfietspecialist, Math Salden, Limbricht.

Div. gebr. VESPA's, onderdelen, helmen. Tevens te k. gevr. Vespa. Bel voor openingstijden 04498-57844. H. Kruisstr. 65, Grevendicht (bij Born).

Mooie collectie nieuwe BROMFIETSEN, autom. en versn., vanaf f 1099,-. Financ. mogelijk va. f 40,- p.mnd. Rens Janssen & Zn, Ganzeweide 54, Heerlerheide. Tel. 045-211486.

Weg. omst. VESPA ciao brommer, als nw. f 675,-. 045-323830.

Te k. 2 nieuwe INTEGRAALHELMEN, merk Boeri. Tel. 04492-1138.

VESPA Ciao f 1.125,- kl. blauw, rood, lila en groen. Bert Bekers, Willemstr. 85 Heerlen. 045-726840.

Te k. VESPA Ciao i.g.st., met sterwielen, pr. f 650,-. Tel. 045-315796.

Te k. Puch MAXI i.g.st., pr. f 600,-. Tel. 04450-3034.

PUCH Maxi, voor- en achtervering met helm f 375,-. inr. mog. Vrijdagstr. 10 Molenberg-Heerlen.

Te koop HONDA MT8. Tel. 04490-15929 na 18.00 uur.

Te k. ZUNDAPP sprinter, kl. rood, i.g.st., 04450-3343.

Wat VERKOPEN? Adviseur via: 045-719966.

LIVE-LIVE-LIVE 50 ct/min.

Sex-Box 06-320.325.06 Escort service all-in 045-326191

Top S&M Meesteresgegot, Slavenpin 50 cpm 06-320\*331\*13

Sex Royal 06. nr. voor 50 cent p.m. 320.320.24.

\*\* 06-320.321.03 \*\* Retina Sex,foon f 0,50 p/m

SM Maniac 2 strenge, hete meesteressen, Lesbische SM-sex. 06-320.324.12. 50 c/m.

Gratis

Hete LIVE TELEFOONSEX 06-320.329.91 - 50 ct p/m

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SLOOPAUTO'S. Tegen hoge prijzen. Tel. 045-213424

ROADSTAR vrgt. loop-sloop- en schade-auto's. Vrijw. RDW. 045-226346.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen. Tel. 045-411480.

Auto onderdelen en accessoires

Hagen Top-start 1990 "Milieu - accu"

Koop Hagen Accu bij uw garage!

\* Absoluut onderhoudsvrij  
\* Zeer hoge startcapaciteit  
\* Moderne vormgeving oranje / grijs  
\* Europese kwaliteit  
\* 2 jaar garantie

Motoren

Te k. TRIKE Honda 250 cc, vr.pr. f 2.350,-. Tel. 04492-1304.

(Brom)fietsen

Super aanbieding, YAMAHA FS1, nieuw, nu f 1575,-. Bromfietspecialist, Math Salden, Limbricht.

Div. gebr. VESPA's, onderdelen, helmen. Tevens te k. gevr. Vespa. Bel voor openingstijden 04498-57844. H. Kruisstr. 65, Grevendicht (bij Born).

Mooie collectie nieuwe BROMFIETSEN, autom. en versn., vanaf f 1099,-. Financ. mogelijk va. f 40,- p.mnd. Rens Janssen & Zn, Ganzeweide 54, Heerlerheide. Tel. 045-211486.

Weg. omst. VESPA ciao brommer, als nw. f 675,-. 045-323830.

Te k. 2 nieuwe INTEGRAALHELMEN, merk Boeri. Tel. 04492-1138.

VESPA Ciao f 1.125,- kl. blauw, rood, lila en groen. Bert Bekers, Willemstr. 85 Heerlen. 045-726840.

Te k. VESPA Ciao i.g.st., met sterwielen, pr. f 650,-. Tel. 045-315796.

Te k. Puch MAXI i.g.st., pr. f 600,-. Tel. 04450-3034.

PUCH Maxi, voor- en achtervering met helm f 375,-. inr. mog. Vrijdagstr. 10 Molenberg-Heerlen.

Te koop HONDA MT8. Tel. 04490-15929 na 18.00 uur.

Te k. ZUNDAPP sprinter, kl. rood, i.g.st., 04450-3343.

Wat VERKOPEN? Adviseur via: 045-719966.

LIVE-LIVE-LIVE 50 ct/min.

Sex-Box 06-320.325.06 Escort service all-in 045-326191

Top S&M Meesteresgegot, Slavenpin 50 cpm 06-320\*331\*13

Sex Royal 06. nr. voor 50 cent p.m. 320.320.24.

\*\* 06-320.321.03 \*\* Retina Sex,foon f 0,50 p/m

SM Maniac 2 strenge, hete meesteressen, Lesbische SM-sex. 06-320.324.12. 50 c/m.

Gratis

Hete LIVE TELEFOONSEX 06-320.329.91 - 50 ct p/m

Caravans

CARAVANSTALLING vanaf f 175,- per jr. Bartels Caravaning Hommerweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

Lord MUNSTERLAND 5.40 mtr., i.z.g.st., nw. voort., ijsk. kachel, f 2.000,-. Margrietstr. 19, Hoensbroek.

Te koop TOURCARAVAN IT. H. Haas, Kampstraat 24, Kerkrade. Tel. 045-418436.

WINTERSTALLING voor caravans en campers in Hoensbroek. 04450-3208.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburs Dagblad. Tel. 045-719966.

Kontakten/Klubs

Relax-Box

DE TELEFOON SEX REVOLUTIE

06-320.324.06

add. prod. 50 ct/min.

Diana Escortservice

045-215113 / 226565

v.a. 's morgens 11.00 uur tot 's nachts 03.00 uur

Sex Party Box

talk. prod. 50 ct/min.

06-320.323.06

Doet ie 't of doet ie 't niet, bij

Privehuis Michelle

Nieuw Sheela en Lisa, 2 kanje

045-228481/045-229680

Club Pin Up

Met mooie Pin up girls en excl. service. Geop. van ma. vr. van 14.00 tot 02.00 uur. Pr. Hendrikln. 312, Brunssum. Tel. 045-27929. Tev. meisjes gevraagd.

Gezellige dames

charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel.



# Britse werkloosheid op laagste niveau

Londen - In september waren er in Groot-Brittannië 1,695 miljoen mensen zonder baan. Daarmee stond de werkloosheid op het laagste niveau sinds oktober 1980. In augustus was het werklozenbestand nog 1,740 miljoen groter, zo heeft het Britse ministerie van werkgelegenheid bekendgemaakt. De werkloosheid is veel sterker afgenomen dan deskundigen hadden geraamd. Zij hadden voorzien dat het aantal mensen zonder baan met 25.000 zou afnemen.

# Concern onderneemt gerechtelijke stappen Asko zou met balans hebben geknoeid

SAARBRÜCKEN - Het Westduits detailhandelsconcern Asko Deutsche Kaufhaus, in Nederland vooral bekend door het conflict met branchegenoot Ahold, is door het weekblad Stern' beschuldigd van geknoei met zijn balans. Volgens het jongste nummer van het blad zijn jarenlang winsten opgevoerd die er uit de lopende zaken helemaal niet waren. Het verfraaien van de resultaten was volgens het weekblad vooral bedoeld om van de aandeelhouders kapitaal los te krijgen voor de snelle expansie van het concern. Asko ontken- de gisteren en liet weten gerechtelijke stappen tegen Stern te zullen nemen. Vorige week bleek dat het bedrijf heimelijk een belang van 8,8 procent in Macintosh heeft gekocht.

## Wall Street flink hoger

NEW YORK - De New Yorkse effectenbeurs is gisteren flink hoger gelopen. De Dow Jones-index van 30 industriële fondsen steeg met 55 punten tot 2.683,20. Daarmee zeste procent van het schokken- verlies van 190 punten op afgelo- pen vrijdag goedgeemaakt.

De beurs was duidelijk bemoeid met de ordelijke gang van zaken op woensdag na drie dagen van uiterst turbulente ontwikkelingen. Daar kwam bij dat het inflatiecijfer over september gunstig uitviel. De obligaties noteerden daardoor hoger en lepen voor het eerst deze week in de pas met de aandelenkoersen. In- stitutionele beleggers gingen op- nieuw op koopjesjacht en boven- ten waren er omvangrijke aankop- pen op basis van computerprogram- ma's.

## beurs- overzicht

### Vast

AMSTERDAM - Op een vriendelijke beurs, die gisteren in de loop van de dag steeds vaster werd, was Pakhoed koploper met een winst van f 5 op f 137. De internationale die in de ochtenduren al vast ge- diemd waren, liepen in de loop van de dag verder uit en wisten uitein- delijk winsten te behalen tot meer dan drie gulden. Hoogovens liep f 3,20 uit tot f 88,70, evenals Unile- ver tot f 151,90. Akzo voegde f 2,60 toe tot f 136,30, Philips f 1,70 tot f 47,10 en KLM en Koninklijke Olie ieder f 1,40 tot respectievelijk f 49,80 en f 143,90.

De banken waren meer bescheiden in hun winsten, behalve NMB die vier gulden aan de koers toevoegde op f 124. ABN behaalde vijf dub- beltes uit op f 41,70 en Amro twee dubbeltes op f 80,70. De ver- zekeraars lieten wat betere winsten zien. Aegon wist f 1,80 te stijgen tot f 108,20, Amv f 2,40 tot f 58 en Na- tionale-Nederlanden f 1,70 tot f 68,10.

Van de overige actieve fondsen viel behalve Pakhoed ook Heineken op met een winst van f 3 op f 130,70. Minder fraai was de uitkomst voor Borsumij Wehry, want die moest vijftig cent laten vallen op f 117,50. Wolters-Kluwer boekte een even groot verlies op f 45,20 en een al- dagen lusteloos KBB zakte f 1,20 tot f 82,30.

De stemmingsindex algemeen sloot gisteren op 188,6 tegen 185 de dag ervoor, wat een winst beteke- de van bijna 2 procent.

Bij de binnenlandse aandelen gaf Flexovit voor de zoveelste keer mooie cijfers te zien; een winst van f 6,50 leverde een koers van f 93,50 op waarop echter geen verkopers waren te vinden. Hoek Loos wist een winst van f 9 te behalen op f 221 en NKf Holding voegde f 14,90 aan de koers toe op f 355. Sphinx wist een winst van f 4,70 te boeken op f 127,90 en Twentische Kabel van f 5 op f 160.

Winkkelde contracten met het be- middelingsbureau Signum Han- delsemarketing in Saarbrücken, waar ook Asko is gevestigd. Stern wijst op personele vervlechtingen tussen de twee bedrijven en sugge- reert dat er tussen Asko en Signum schijntransacties plaatsvonden en transacties via stromannen.

Volgens Stern zijn er op deze ma- nier miljoenen bedragen in de boe- ken van Asko terecht gekomen. Het blad vraagt zich af hoeveel Asko in werkelijkheid heeft verdiend met zijn normale zaken. Deutsche Bank moet zich de vraag stellen wat het concern werkelijk waard was bij de introductie van de aandelen op de beurs en latere kapitaalverhogin- gen, aldus Stern.

Asko is uitgegroeid tot het op vier na grootste detailhandelsconcern in de Bondsrepubliek. Het bedrijf voerde eerder dit jaar samenwer- kingsonderhandelingen met Ahold. Het Nederlandse concern brak die af toen bleek dat Asko heimelijk had verworven. Ahold besloot uit vrees voor een ongewenste overne- ming tot de uitgifte van preferente aandelen. Asko liet vorige week we- ten deze stap te zullen aanvechten bij de rechter. Het concern heeft steeds beweerd niet uit te zijn op een ongewenste overname.

## Obligatielening Aegon f 250 mln

DEN HAAG - De verzekeringsmaatschappij Aegon heeft een 7,75 procent obligatielening van f 250 miljoen uitgegeven tegen 101,25 procent. De lening wordt op 15 november 1999 a pari afgelost. Voor de obligaties wordt notering aan de Amsterdamse effectenbeurs aangevraagd. Dat heeft de Amro Bank, die de leiding heeft van het emissiesyndicaat, meegedeeld.

ECHELTED - Demissionair mi- nister De Koning vindt dat de va- caturehause in de automatisie- ring voorbij is. Alleen enkele zeer hooggekwalificeerde banen zijn nog "moeilijk vervulbaar". Het is volgens de minister nu tijd om eens kritisch te bekijken of er nog extra activiteiten van de overheid, die via de arbeidsbu- reaus flink wat informatie heeft geschouwd, nodig zijn. Hij zei dit gisteren in Eindhoven, waar hij het duizendste diploma van de om- scholingscursus automatisering van het arbeidsbureau Utrecht uitreikte.

## Vacaturehause automatisering lijkt voorbij

De arbeidsbureaus in de grote steden gaan onderzoeken hoe de vraag naar automatiseringsper- soneel zich ontwikkelt. Dat is be- drijfstakgevoel moeilijk te doen, omdat de ontwikkeling van de in- formatica dwars door alle be- drijfstakken heenloopt. Het on- derzoek moet antwoord geven op de vraag hoe scholingsgelden van de arbeidsbureaus in de in- formatiebranche het meest doelmatig kunnen worden inge- zet. De arbeidsbureaus houden bij toekomstige activiteiten in deze richting steeds meer reke- ning met de mogelijkheden van het bedrijfsleven zelf om met eigen fondsen of met gelden van de Bijdrage Regeling Bedrijfstak- gewijze Scholing (vijftig miljoen per jaar) op te leiden of bij te scholen.

● Vrijwel niets is er overgebleven van het centraal magazijn van Blokker in Mijdrecht dat woensdag afbrandde. De brandweer is gisteren nog bezig geweest met het nablussen. Er is voor enige tientallen miljoenen gulden schade aangericht.



(ADVERTENTIE)

**Liefst een SieMatic**

**SieMatic**

Keukencentrum

**Muyrers Wijn en bv**

Markt 11

**Simpelveld**

tel. 045-441800

*als had leker moed...*

## Fins concern krijgt 60% Stork-Werkspoor

ZWOLLE - Het Finse concern Wärtsilä krijgt een belang van 60 procent in Stork-Werkspoor Diesel (SWD) en Verenigde machinefabrieken Stork houdt 40 procent. Dat heeft SWD gisteren bekendge- maakt.

Het concern Oy Wärtsilä Ab neemt op een nader vast te stellen tijdstip het aandelenpakket SWD van de Nationale Investeringsbank (NIB) over alsmede 50 aandelen van de Stichting „De Onafhankelijke Stem“. De andere 50 aandelen van die stichting gaan over in handen van Vmf Stork. Na die transactie zullen aandelen SWD worden uit- gegeven aan Wärtsilä, waardoor het belang van de Finse onderne- ming op 60 procent komt. SDW en Wärtsilä zijn na enkele maanden van verkennende be- sprekingen tot de conclusie geko- men dat intensieve samenwerking versteviging van beide marktpo- sitie met zich zal brengen. De twee bedrijven ontwerpen en produ- cereen middelen lopende dieselmot- oren voor voortstuwing en voor stationaire toepassingen, zoals de opwekking van elektriciteit. Hun producten sluiten goed op elkaar aan.

## Divisietop Akzo naar Wuppertal

Van onze redactie economie

ARNHEM - Zowel de directie als de staf van de Akzo-divisie vezels en polymeren zullen per 1 januari vol- gend jaar worden geconcentreerd in Wuppertal. Dat betekent dat een twintigtal directie- en stafleden van- uit Arnhem zal verhuizen naar Duitsland. Die concentratie past in de reorganisatie van de Akzo-divi- sie. In datzelfde kader moeten 850 arbeidsplaatsen in Nederland ver- dwijnen. Bonden en Akzo zijn het gisteravond laat eens geworden over het sociaal plan voor die her- structurerende. De uitvoering daar- van kost Akzo 72 miljoen gulden. Ook bij de vestigingen in Duitsland moet flink het mes worden gezet om de concurrentiepositie en het voort- bestaan van de divisie op langere termijn te garanderen. Hier moeten eveneens 850 arbeidsplaatsen op verschillende lokaties verdwijnen. Akzo streeft ernaar de totale reorga- nisatie eind 1991 te hebben doorge- voerd.

## Leidse universiteit: 'Historicus ligt goed in de arbeidsmarkt'

LEIDEN - Aan de universiteit Leiden afgestudeerde geschied- kundigen zijn slechts kort werk- loos. Drie van de vier vonden bin- nen twee en een halve maand een werkkring. Van hen was zelfs 56 procent korter dan een maand werkloos.

Dit is de Leidse universiteit geble- ken uit een onderzoek dat in mei dit jaar onder bijna 450 historici is gehouden. Zij studeerden tussen september 1986 en maart 1989 in Leiden af. Slechts een op de tien historici vond werk in het onder- wijs. In een onderzoek onder stu- denten uit de jaren 1978-'84 was dit nog 33,5 procent. Van de afge- studeerden werkt 61 procent op academisch niveau; 24 procent bij de overheid, 26 procent in het be- drijfsleven en 11 procent op de universiteiten. In de periode 1978-'84 vond slechts 13,5 procent een baan in het bedrijfsleven.

Volgens de universiteit kan uit het onderzoek worden geconclu- deerd dat de maatschappij de al- gemene inzetbaarheid van een historicus naar waarde begint te schatten.

(ADVERTENTIE)

**Klachten over de bezorging op zaterdag?**

**Bel dan alleen het hoofdkantoor 045-739911 tussen 8 en 12 uur.**

## beurs en valuta

Goud en zilver		
AMSTERDAM - Voorlopige notering goud en zilver op 19-10-1989 om 14.00 uur bij de f. Druifhout, alles in kg:		
Goud: onbewerkt f 24.390-f 24.890:		
voor f 24.450-f 24.950: bewerkt ver- koop f 24.490: voor f 26.550: laten.		
Zilver: onbewerkt f 305-f 375: voor f 310-f 380: bewerkt verkoop f 320: laten, voor f 420: laten.		

Advieskoersen		
Amer. dollar	2,02	2,14
Brits pond	3,20	3,45
Can. dollar	1,21	1,33
Duitse mark(100)	110,65	114,65
Iers pond	2,87	3,12
Austr. dollar	1,55	1,67
Jap. yen (10.000)	144,25	149,25
Ital. lire (10.000)	14,65	16,05
Belg. frank (100)	5,20	5,50
Port. esc. (100)	1,24	1,42
Frans. fr. (100)	31,95	34,45
Zwits. fr. (100)	126,50	131,00
Zweeds kr. (100)	31,25	33,75
Noorse kr. (100)	28,95	31,45
Deense kr. (100)	27,60	30,10
Oost. schill. (100)	15,75	16,35
Spaanse pes. (100)	1,70	1,85
Griekse dr. (100)	1,19	1,39
Finse mark (100)	47,50	50,50
Saudi. rial (100)	0,002	0,010

Wisselmarkt Amsterdam		
Amer. dollar	2,07525-07775	
Brits pond	3,3305-3355	
Duitse mark	112,880-930	
Frans. franc	33,220-270	
Belg. franc	5,3715-3765	
Zwits. franc	129,035-085	
Japanse yen	147,69-147,79	
Ital. lire	15,315-365	
Zweeds kroon	32,442-32,490	
Deense kroon	28,935-28,985	
Noorse kroon	30,175-30,225	
Canad. dollar	1,77575-77825	
Oost. schill	16,0310-0410	
Iers pond	3,0000-3,0100	
Spaanse pes	1,7640-7740	
Can. drachme	1,2100-13100	
Austr. dollar	1,6150-6250	
Hongk. dollar	26,55-26,80	
Nieuwz. dollar	1,2250-2350	
Antill. gulden	1,1500-1800	
Surin. gulden	1,1500-1900	
Saudi. rial	55,25-55,50	
Excl. gulden	2,3135-3185	

INDEX Amsterdam ANP/CBS		
CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	197,00	200,30
id excl. kon. olie	191,20	195,10
internationals	198,80	202,00
lokale ondernem.	196,90	200,30
id financieel	143,50	146,30
id niet-financ.	249,80	253,90
CBS-Herbegleingsindex (1983=100)		
algemeen	256,20	260,50
id excl. kon. olie	236,80	241,70
internationals	267,50	271,70
lokale ondernem.	243,50	247,70
id financieel	186,80	190,50
id niet-financ.	298,50	303,40
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	185,00	188,60
internation	187,10	191,80
lokaal	184,60	188,00
fin. instell.	151,60	154,50
alg. banken	144,50	146,00
verzekering	157,80	162,20
niet-financ.	195,30	198,80
industrie	187,10	190,70
transp. opsl.	217,10	223,80

Avondkoersen Amsterdam		
AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelf- de dag):		
Akzo 136,00-137,20 (136,30)		
Kon. Olie 143,90-144,80 (143,90)		
Philips 47,00-47,80 (47,10)		
Unilever 151,50-153,20 (151,90)		
KLM 50,20 (49,80)		

NEW YORK Dow Jones		
NEW YORK - De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden: volgens de Dow Jones Index (achter- eenveertig 30 fondsen industrie, 20 spaarwijken en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het geza- menlijke gemiddelde)		
Begin 2659,02	1249,64	214,29 1018,27
Hoogst 2707,58	1279,52	216,67 1017,35
Laagst 2650,61	1242,53	213,66 1014,34
Sloot 2683,20	1263,51	215,42 1027,57
Winst/verlies	+39,55	+15,64 +1,45 +13,22

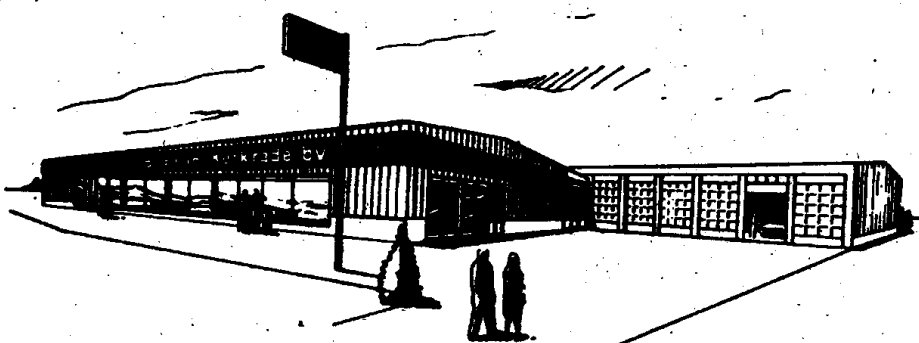
## beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.	Calé-Delft pr	815,00	830,00	Ned Part.Mij	39,30
AEGON	106,40	108,20	Calvé-Delft c	960,00	985,00	Ned Springst.	10800,00
Ahold	126,40	128,50	Center Parcs	58,10	58,80	Norit	985,00
Akzo	133,70	136,30	Centr. Suiker	54,20	75,50	Nutricia gb	71,50
A.B.N.	41,20e	41,70	Chamotte Unie	8,50	8,60	Nutricia vb	81,50
Alenta	163,50	163,60	Cindu-Key	110,00	115,00	Oldelft Groep c	170,00
Amev	55,50	58,00	Clamindo	350,00	347,00	Omnium Europe	14,00
Amro-Bank	80,50	80,70	Content Beheer	21,40	21,00	Orco Bank c.	66,50
Bols	115,50	117,50	Cred. LBN	61,50	67,00	OTRA	150,00
Borsumij W.	69,80	70,40	Crown v.G.C	95,00	98,00	Palthe	85,00
Buhrm. Tet.	118,00	117,50	Desseaux	261,00	271,00	Pirelli Tyre	43,50
C.S.M. cert.	74,20	76,00	Dorp-Groep	43,00	43,80	Polyorn	113,00
DAF	49,40	51,00	Econosto	342,00	348,00	Portel. Fles	185,00
Dordt. Petr.	138,00	130,70	EMBA	138,00	129,00	Ravast	46,50
DSM	119,50	119,40	Enraf-N.C.	53,80	54,80	Reesink	73,00
Elsevier	78,50	78,50	Eris hold.	427,50	428,50	Riva	58,50
Flexor cert.	43,90	45,50	Flexovit. Int.	87,00	93,50	Riva (cert.)	58,80
Flukker cert.	34,80	35,20	Frans Maas c.	92,50	93,00	Samas Groep	64,00
Gen. Broc. c.	127,70	130,70	Furness	116,00	119,00	Sanders Beh.	110,00
Heineken	85,50	88,70	Gammas Holding	87,00	88,00	Sarakreek	122,00
Hoogovens	127,00	130,70	Gamma pref	5,80	5,80	Schutema	1510,00
Hunter Dougl.	115,00	117,50	Getronics	30,20	31,00	Schuttersv.	159,50
Int. Müller	100,00	101,50	Geveke	43,90	43,90	Smitt Intern.	43,90
KBB cert.	83,50	82,30	Giesseu-D. N.	240,00	240,00	St. Bankiers c.	29,00
KLM	48,40	49,80	Goudsmid E.E.	408,00	405,00	Stad Rotterdam c	49,00
Kon.Ned.Pap.	49,40	51,50	Grasso's Kon.	110,00	106,50	Telegraf De	86,00
Kon. Olie	142,50	143,90	Grolsch	146,50	147,00	Text.Twente	334,00
Nat. Nederl.	66,40	68,10	Gutsh	190,30	190,50	Tulp Comp.	31,00
N.M.B.	242,00	246,00	HT-Holding	114,00	114,00	Tw.Kabel Hold	153,00
Nedlloyd	89,30	91,60	Hagemeyer	15,60	16,00	Unio Pers.	90,00
Nijv. Cate	89,00	91,50	HAL Trust B	15,60	15,90	Unio Plets.	21,00
Oce-v.d. Gro.	315,00	325,00	HAL Trust Unit	23,00	23,50	Ver Glasfabr.	339,00
Paakd. Hold.	132,00	137,00	H.B.G.	17,90	17,60	Verlo	64,00
Philips	45,40	47,10	HCS Techn	113,00	115,50	Volker Stev.	57,00
Robeco	109,50	110,80	Hein Hold.	212,00	212,00	Volmar Solt.	55,00
Rodamco	60,20	60,60	Hoe's Mach.	36,00	38,30	Vredestem	18,00
Rolindo	109,50	110,80	Holtec	113,00	115,50	VRG-Groep	18,00
Rorento	60,20	60,30	Holl.Sa. S.	1,20	1,20	VRG-Groep	18,00
Snick VFMF	40,40	41,60	Hoop Eefb.	575,00	540,00	West Invest	26,00
Unilever	148,70	151,90	Hoop Kloos	9,50	9,60	Westes Kluver	182,00
Ver. Bezit VNU	102,40	106,00	Hunter D. pr.	5,10	5,30	Wyers	45,00
VOC	34,90	34,00	ICA Holding	23,00	23,00		
Wessanen	78,50	79,40	IHC Canal	34,80	35,70		
Wolters-Kluwer	45,70	45,20	Ind.ust. Myr	23,00	23,00		
			Ing. Burp. Holding	228,00	232,00	Belegingsinstellen	
			Kas-Aas	48,90	48,90	Aegon Aand.f.	36,00
			Kemp. Kondor	16,50	16,80	ABN Aand.f.	75,00
			Kiehn's Suik.	1470,00	1470,00	ABN Aand.f.	75,00
			KBB	83,50	82,80	ABN Aand.f.	75,00
			Kon.Spinxh	123,20	127,00	ALBERTO	22,00
			Koppelportol.	223,00	297,00	Aldolfor Bf \$	22,00
			Krasnopolsky	223,00	297,00	Alf. Fondenst.	22,00
			Landr & Co	54,50	54,80	Alliance Fd	12,00
			Macintosh	49,30	48,50	Ambo	50,00
			Maxwell Petr.	695,00	697,00	America Fund	72,00
			Medicopharma	79,00	78,00	Amro A.n.F.	77,00
			Melia Int.	5,90	6,00	Amro Neth.F.	73,00
			MHV Amsterdam	19,50	20,00	Amro Eur.F.	77,00
			Moera Enn	122,00	122,00	Amro Obl.G.	154,00
			M. Enim Ob-cert	15400,00	120,00	Amvbel	91,00
			M. Moelet & Co	32,00	32,00	AsianTigersFd	60,00
			Mulhouse Bosk.	85,00	84,00	AsianSelfFund	100,00
			Multhuse	10,20	10,30	Bemco Auto	1550,00
			Muybounkw. W.	405,00	408,00	Bever Belegj	112,00
			Naeff	285,00	-	BOGAMJ	112,00
			NAGRON	47,90	47,00	Buizerdlaan	100,00
			NIB	807,00	807,00	CLM.Obl.Waardef.	4,00
			NIB Amsterdam	29,00	29,00	Delta Lloyd	4,00
				29,00	29,00	DP Am. Gr. F.	2,00



# Auto-Info

**AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN KERKRADE B.V.**



## PRIJZENFESTIVAL

bij

**Jos Bogman** *Ford*

De **JOS BOGMAN** specials zijn van nieuw niet te onderscheiden. Een bezoek aan onze showroom loont beslist de moeite.

Al onze **A1** auto's **met 3 maanden 100% garantie**  
**met 9 maanden JOS BOGMAN garantie**

Dat betekent voor u 1 jaar onbezorgd autorijden met een **JOS BOGMAN** auto.

Onze naam staat voor service en kwaliteit.

Een greep uit onze voorraad:

Peugeot 205 XS	1988	Ford Escort	1988
Peugeot 309 XS	1987	Ford Sierra Sedan	spe-
Volvo 340 L	1987	ciale uitvoering	1988
Seat Ibiza	1988	Ford Sierra XR4	1984



**Jos Bogman** *Ford*

Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittern, Vaals e.o.

De gemakkelijkste manier van financiering via uw dealer

Hamstraat 70, Kerkrade  
045-423030

## PEUGEOT COLLARIS

Uw Peugeot-dealer met de meeste service



Reeds 25 jaar Peugeot-ervaring.  
Zeer grote onderdelen voorraad.  
Grote Peugeot-accessoireshop.  
25 man vakbekwaam werkplaats-personeel.  
Grote voorraad nieuwe en occasion-auto's.  
50 nieuwe huurauto's (Europcar Autoverhuur).

SCHELSBERG 45 TELEFOON 720202 HEERLEN

Het juiste adres voor een gebruikte bedrijfsauto (met rijbewijs BE)

**Bankers bedrijfswagens**

Rijksweg Noord 19, Echt  
tel. 04754-82453

50 tot 70 stuks voorradig

Geopend ma. t/m vrijd. 8.00-19.00 uur, zat. 9.00-16.00 uur (evt. tel. afspr.).



**Jurgens**  
**Autocentrum**  
Mercedes-specialist

300 B: blauw/zwartmet., aut., airco., leer, ABS, airbag, tempomat, 4 electr. ramen, verw. stalen, koplampw., Beckerradio/cass., etc. 42.000 km, m. 1986	Nieuwpr. f 185.000,- nu	f 112.450,-
230 CE: Nautic blauwmet., electr. schuif/kantel, electr. ramen, ww.-glas, hoofdsteunen achter, middenarmleuning, BBS-velgen, radiocass., alarm, etc. 44.000 km, bwj. 04-1988	Nieuwpr. f 130.000,- nu	f 104.850,-
300 E: rookzilver, aut., airco., velours, ABS, electr. schuif/kantel, 4 electr. ramen, etc. 100.000 km	Nieuwpr. f 135.000,- nu	f 59.900,-
260 E: zilvermet., ww.-glas, centr. vergr., lichtmet. wielen, r.-spiegel, radiocass., etc. 57.000 km, bwj. 1986	Nieuwpr. f 105.000,- nu	f 57.450,-
230 E: wit, schuifd., L-met. wielen, ABS, ww.-glas, centr. vergr., 26.000 km, bwj. 1987	Nieuwpr. f 90.500,- nu	f 59.900,-
230 E: d. blauw, ww.-glas, sportwielen, alarm, radiocass., 16.000 km, bwj. 1988	Nieuwpr. f 82.000,- nu	f 63.500,-
300 D: wit, schuifd., ww.-glas, centr. vergr., electr. ramen, hoofdsteunen achter, sportwielen, radiocass., 128.000 km, bwj. 1985	Nieuwpr. f 98.000,- nu	f 46.500,-
200 D: blauw/zwart, ww.-glas, centr. vergr., r.-spiegel, 6000 km, bwj. 1987	Nieuwpr. f 74.000,- nu	f 53.500,-
200: blauw/zwart, ww.-glas, centr. vergr., schuifd., 9300 km, 03-1988	Nieuwpr. f 78.000,- nu	f 68.500,-
190 D 2.5: blauw/zwart, ww.-glas, centr. vergr., etc. 44.000 km, 04-1988	Nieuwpr. f 74.500,- nu	f 61.500,-
190 D: limpa met., ww.-glas, spoiler, L-metalen wielen, alarm, etc. 74.000 km, 1987	Nieuwpr. f 67.000,- nu	f 46.890,-
190 E: groenmet., aut., schuifd., ww.-glas, centr. vergr., etc. 82.000 km, bwj. 1984	Nieuwpr. f 75.000,- nu	f 34.800,-
190 E: Perlmutter grijs, aut., ww.-glas, schuifd., centr. vergr., etc. 45.000 km, bwj. 1987	Nieuwpr. f 78.800,- nu	f 48.900,-
190 E 2.6: D-blauw, ABS, spoiler, sportw., ww.-glas, etc. 65.000 km, 1987	Nieuwpr. f 92.000,- nu	f 64.450,-
190 E: groenmet., schuifd., ww.-glas, centr. vergr., sportwielen, buitentemp., 80.000 km, 1985	Nieuwpr. f 74.500,- nu	f 37.500,-

Langheckweg 32-40 Kerkrade  
(Industrieterrein Döntgenbach) 045-452570

**045-452570**

## 35 JAAR RENAULT KERRES KERKRADE

**Jubileum**  
**SHOW**

t/m zaterdag  
28 oktober a.s.



bij Kerres Kerkrade: bij aankoop van een Renault 5, 19 of (model 1990 3-weg katalysa)

**GRATIS: Renault Garantie Plus**  
(3 jaar fabrieksgarantie)  
**GRATIS: 30.000 km-onderhoud**  
(alleen geldig op Renault 5, 19 en 21 welke uit voorraad leverbaar zijn)

Financieringsvoordeel bij aankoop van Renault 5  
• 12 maanden uitgestelde betaling  
• 24 maanden 0,0% rente  
• 36 maanden 3,9% rente  
(max. h.s. bedrag f 10.000,-)

Bij Kerres Kerkrade:

bij  
aankoop  
van een

**RENAULT TOP  
OCCASION**

**GRATIS: 1 jaar garantie door geheel Europa**  
**GRATIS: 20.000 km onderhoud**

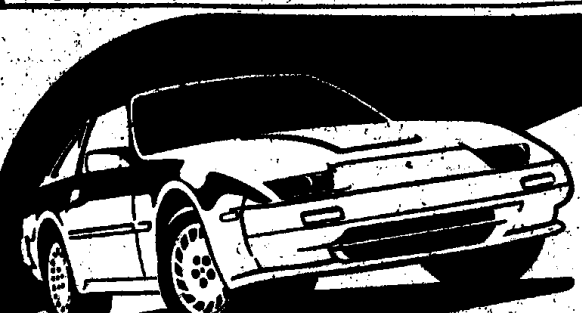
Financieringsvoordeel  
• 6 mnd. uitgestelde betaling  
• 12 mnd. 0% rente  
• 24 mnd. 4,9% rente  
• 36 mnd. 6,9% rente



**RENAULT KERRES KERKRADE**

DEALER VOOR KERKRAD  
LANDG  
EN OMSTR

Kerkrade, Domaniële Mijstraat 25 - Tel. 045-452424



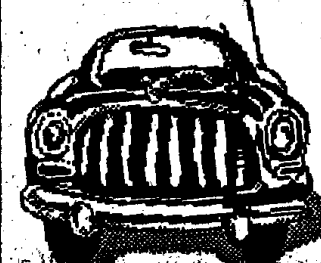
**Jurgens**  
**Autocentrum**

Nissan Sports-car-dealer voor  
Limburg, het adres voor uw  
exclusieve occasion:

Porsche 911 SC 3.0 Coupé, donkergrünmet., lederen bekleding, turbo spoiler, Fuchs-velgen, nieuwe 225/VR15-banden, in absolute nieuwst.	Nieuwpr. f 48.500,-
Mercedes 190 E 2.6, donkerblauw, ABS, lichtmetalen wielen, achterspoiler, centr. deurvergrendeling, ww.-glas, r.-spiegel etc. Bwj. 1987	Nieuwpr. f 82.500,- nu
Nissan 300 ZX, zilvermet., lederen bekleding, alarm, lichtmetalen wielen, electr. ramen, etc. Bwj. 1986	Nieuwpr. f 81.000,- nu
Nissan 300 ZX, rood, autom., T-bar, turbo-velgen, 50.000 km! Bwj. 1985	Nieuwpr. f 38.500,- nu
Nissan Silvia 1.8 Turbo, zwart/grijsmet., velours interieur, 1e eig., 35.000 km, nov. 1987	Nieuwpr. f 29.900,- nu
Citroen BX GTI 16 V, rood, ABS, spoiler, licht metalen wielen, 160 pk, 24.000 km, dec. 1987	Nieuwpr. f 51.000,- nu
Nissan 200 SX, 1.8 Turbo, ABS, intercooler, wit, 170 pk, demonstratieauto, 14.000 km, maart 1989	Nieuwpr. f 64.000,- nu

Langheckweg 32-40 Kerkrade  
(Industrieterrein Döntgenbach) 045-452570

**NISSAN**



Autoservice  
**HALECO B.V.**  
Daelderweg 27, Nuth - tel. 045-242192  
Erkend inbouwbedrijf van TBS/TNO-goedgekeurde  
autoveiligheidssystemen en dealer van autotelefoon  
940. Demonstratieapparatuur aanwezig.

## SEAT XCELLENTE OCCASIONS

Mercedes 190 D	10-1985	wit	29
Volvo 740 GL diesel	1985	grijs	22
Opel Kadett GSi	1986	wit	24
Seat Ibiza L	1988	rood	14
Fiat Uno 455 Champ	1988	beigemet.	16
Opel Kadett 1.2 LS	1985	rood	14
Opel Corsa 1.3 SR	1983	wit	12
Opel Ascona 1.3 S	1984	rood	9
VW Golf 1.3 GL, 5-drs.	1984	groen	12
Seat Ibiza 1.7 D	12-1987	rood	12
Fiat Panda 34	1986	wit	8
Ford Escort 1.6 Bravo	1983	blauw	9

**INRUIL, FINANCIERING MOGELIJK**  
Diverse inruilers vanaf f 1000,- met APK

**SEAT** Gebruikte Wagen Systeem  
Een merk van het Volkswagen-concern

**AUTO AARTS Kerkrade**

Hamstraat 211, tel. 045-412545, Kerkrade-V

# UITLIJNEN

Het unieke van ons  
uitlijnapparaat is:

1. elektronische  
wielkompensatie op  
de voorwielen
2. het meten van alle  
wielstanden
3. het apparaat onthoudt  
de gemeten waarden  
en vergelijkt deze met  
ingebrachte en/of  
aangegeven gegevens

Bandenspecialist Kicken  
informeert u graag over  
uitlijnen. Kom daarom eens  
kijken bij een van onze  
service-bedrijven.



**Bandenspecialist**

**KICKEN b.v.**

<b>VOERENDAAL</b> Valkenburgerweg 41 tel. 045-751700	<b>MAASTRICHT</b> Bemelerweg 90 tel. 043-621515	<b>TEGELEN</b> Kaldenkerkerweg 96 tel. 077-733433	<b>SITTARD</b> Bergerweg 59 tel. 04490-10707
--	---	---	--

## ATRO-HEERLEN WIL IN 10 DAGEN 50 OCCASIONS VERKOPEN

I.v.m. de succesvolle verkoop van ons RENAULT-gamma  
beschikken wij over 'n ruim aanbod van jonge geselecteerde  
occasions.

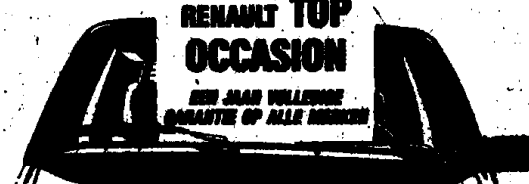
Om in ons voornemen te slagen, hebben wij de auto's zeer  
aantrekkelijk geprijsd met

**12 maanden volledige garantie**

Enkele voorbeelden uit onze collectie:

<b>PEUGEOT 205</b> automaat, 5-drs., 1986, 43.000 km, zilvermetall., 17.950,-	<b>15.950,-</b>
<b>RENAULT 5 SL</b> 3-drs., 1988, 17.000 km, olijfgroen (niet nieuw), 16.950,-	<b>14.950,-</b>
<b>FORD SIERRA COMBI 2.3 L</b> diesel, bordeauxrood, 1986, 125.000 km, 18.500,-	<b>17.500,-</b>
<b>TOYOTA COROLLA</b> <b>STAT.CAR 16 V</b> 1988, 30.000 km, antr.metall., 23.500,-	<b>22.500,-</b>

etc.



**60 JAAR**  
**RENAULT**  
**NISSAN**

**ATRO-HEERLEN**

Beersdalweg  
HEERLEN  
Tel. 045-7242

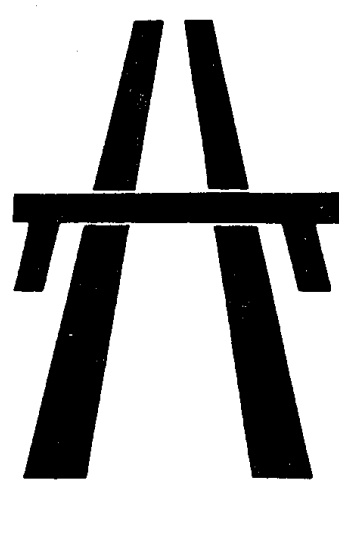
BOVENDIEN KIEST U BIJ AANKOOP UIT:  
**UITGESTELDE BETALING TOT APRIL 1990**  
of **0% RENTE** gedurende 12 maanden, tot max. f 10.000,-  
of **MINIMAAL f 2000,-** voor uw huidige auto  
bij aankoop van een auto boven f 10.000,-  
of **10% KEIHARDE KORTING** op faktuurbedrag  
bij aankoop van auto's boven f 10.000,-

Bovendien: behalve 1 jaar TOP-OCCASION-GARANTIE  
wordt iedere auto afgeleverd met: **APK-keuring**  
volle tank brandstof

U ziet het: aanbiedingen waar u niet omheen kunt!  
Wij nodigen U uit snel naar onze showroom te komen om  
U te overtuigen van het

**OCCASION-SPEKTAKEL**





uitlaatjes

LANCIA introduceert de Thema met een 2-liter 16 kleppen krachtbron. Lancia heeft een lange traditie wat betreft auto's met goede prestaties en vooruitstrevende technische toepassingen. De nieuwe motoren leveren niet alleen meer vermogen, maar zijn ook ontworpen om het koppel bij lage toerentallen te verbeteren. Het maximumvermogen van de 2 liter 16 kleppen motor met geregeld katalysator bedraagt 145 pk en geeft de Thema 2.0 i 16V een topsnelheid van 202 km/u. De lancia heeft van 0-100 km/uur 10,4 seconden nodig. De adviesprijs voor de luxe-uitgevoerde Lancia bedraagt 54.650 gulden.

PTT RAC BV, een dochteronderneming van PTT Nederland, monteert sinds kort anti-diefstalvoorzieningen in de auto's. Het gaat om versterkt glas, elektrisch bediende pensloten, grendels en een alarmsysteem dat zichzelf automatisch inschakelt. Ook bestaan er mogelijkheden voor anti-diefstalbeveiliging van de laadruimte en het inbouwen van autokluizen. PTT RAC is de grootste bedrijfswagenparkbeheerder in Nederland. Deze autolease-maatschappij kan naast de PTT en de Rijksoverheid steeds meer particuliere bedrijven tot de klantenkring rekenen.

AUSTIN ROVER realiseerde over de eerste 6 maanden van dit jaar een omzetstijging van 10%. De omzet steeg tot 1713 miljoen Engelse ponden, de exportomzet nam toe met 22%. De 4x4 afdeling van Rover groeit ook behoorlijk. Totaal werden 34% meer verkopen gerealiseerd. De productie van de Range Rover nam toe, ondanks de komst van de Discovery.

VZW GRENSLANDRACING organiseert op 18 en 19 november de derde Internationale Grenslandracingshow. Op de 11000 m2 grote vloer van de Grenslandhallen in Hasselt staan alle voertuigen die met 'racing' hebben te maken zoals auto's, motoren, boten, karts en trucks. Van de diverse takken van sport worden demonstraties gegeven. De toegangsprijs bedraagt 250 Bfr.

TOYOTA heeft voor alle modellen die in of na 1990 worden geïntroduceerd een nieuw merklogo ontworpen. Tot op heden werd alleen de merknaam op de grille of een logo met Japanse tekens gebruikt. Het nieuwe logo lijkt op dat van de Lexus-modellen. Hiervoor is dezelfde ellipsvormige basis gebruikt maar in plaats van de 'L' bij de Lexus te gebruiken staat er nu een letter 'T' in.

MERCEDES biedt zijn klanten die na 1 september een auto hebben gekocht een zogeheten Touring Garantie. Vier jaar lang mag men in Europa bij pech een beroep doen op een van de 2400 dealers. Taxikosten, kleine reparatiekosten, auto huren, vlieg-, trein- of buskosten en hotelkosten worden allemaal onder redelijke termen vergoed.

BESTE BESTELAUTO van dit jaar is de Mercedes 208 D geworden. Na de twee keer gehouden verkiezing van de zakenauto (Mercedes 190 en Opel Kadett) legt het organiserend blad Automobiel Management het accent op de kleinere vervoerssector. Kilometerkost, prijs, comfort en service zijn een aantal criteria waaraan de 208 D in ruime mate voldeed. Deze serie bestelauto's van Mercedes wordt in ons land het meest gekocht.

# Rijschoolgids komt er toch

Wat betreft het aantal kandidaten dat de eerste keer slaagt voor het rijexamen.

De rijsschoolhouders vinden dat dit zogenoemde geslaagdenpercentage niet het enige criterium mag zijn voor de kwaliteit van rijsscholen. Andere factoren, zoals het theoretisch onderwijs, het niveau en de presentatie van het lesmateriaal, zouden ook een rol moeten spelen bij het vaststellen

van de kwaliteit van de scholen. Bovendien denken de zeven rijsscholen dat het publiek de scholen die niet in de gids zijn opgenomen, per definitie als 'slecht' zal beschouwen.

Het CBR heeft in overleg met BOVAG en ANWB alleen de ongeveer 2000 rijsscholen in de gids geplaatst, waarvan in twee jaar tijd 30 procent van de kandidaten de eerste keer is geslaagd. In het

begin van de gids wordt er al op gewezen dat dit geslaagdenpercentage niet het enige is waar een consument op moet letten bij het uitzoeken van een rijsschool. Als het CBR besluit een bepaalde rijsschool niet in de gids op te nemen, betekent dat alleen dat die school een te laag geslaagdenpercentage heeft. Daarmee wordt dus niet automatisch gezegd dat die betreffende school kwalitatief slecht is, zo blijkt uit

de gids die vanaf nu jaarlijks zal verschijnen.

De vice-president van de Haagse rechtbank heeft de eisen van de zeven rijsschoolhouders afgewezen omdat hij vindt dat de minister zowel de belangen van de rijsschoolhouders, als die van de verkeersveiligheid in het oog heeft gehouden bij de opzet van de gids. Over drie jaar wordt de Nationale Rijsschoolgids aan de hand van de opgedane ervaringen opnieuw onder de loep genomen en volgen er eventuele aanpassingen.

Japanners hebben markt vrijwel helemaal veroverd

# De terreinwagen als pretmobiel

door flor schilte

De terreinrijden met vierwielangedreven voertuigen is eigenlijk ontstaan in de Tweede Wereldoorlog, hoe navrant dat ook mag klinken. In de oorlog had het Amerikaanse leger een voertuig nodig, dat geschikt was voor vele doeleinden. Daartoe werd een auto ontworpen die de naam 'General Purpose Car' meekreeg. In het Engels klonk de afkorting hiervan als 'dsjé-pie'. Uiteindelijk werd het afgekort tot Jeep. De originele Willy's Jeep en de Landrover hebben door de jaren heen furore gemaakt als voertuigen waar geen weg of pad te moeilijk voor was. In de laatste jaren is deze markt echter voor een groot deel ingenomen door de Japanse merken.

Luud Tiems van RTS Off Road Center in Geleen vertelt dat naast zijn eigen Daihatsu-klanten veel eigenaren van andere Japanse terreinwagens hun auto bij hem laten aankleden. Het was voor het Off Road Center in 1980 ontstaan toen Tiems Daihatsu-dealer werd en vanwege het vierwielangedreven type 'T' in aanraking kwam met de terreintransport. De grote aantrekkingskracht van de vierwielangedreven voertuigen bij het grote publiek is volgens hem ontstaan door de tv-series waarin Roere terreinwagens werden gebruikt. Ook de escapades in Parijs-Dakar mogen daarbij niet vergeten worden. Toen veel eigenaren-besitters hun trailers niet meer mochten trekken met de personenauto, vanwege het hoge gewicht, is deze branche massaal overgeschakeld op terreinwagens. Een Daihatsu Roc heeft bijvoorbeeld kan een aanhangergewicht van 3500 kilo meekleef aan.

## Hobby-voertuig

Uiteindelijk is het vierwielangedreven voertuig, waarmee allerlei nuttige werkzaamheden kunnen worden uitgevoerd en ook op ruw terrein kan worden gebruikt, uitgegroeid tot hobbyvoertuig. Door het toenemen van de vrije tijd gaan de mensen vaker op vakantie. Veel automobilisten kiezen ervoor om hun caravan met een vierwielangedreven voertuig te trekken. Dat veel eigenaren van terreinwagens licht door bos en heide ploegen met hun voertuig is volgens Tiems vanzelfsprekend. Het vierwielangedreven wagenpark in Nederland heeft voor 80% een grijs kenteken, waardoor de eigenaar een aanzienlijke besparing aan belasting heeft. Vooral bij dieselluitvoeringen levert dat een aardig voordeel op.

De eigenaar van een vierwielangedreven voertuig die echt eens de mogelijkheden van zijn bolide wil uitproberen heeft weinig moeite in Nederland. Er zijn echter diverse trajecten in de Ardennen en Noord-Frankrijk. Ook worden vaak speciale reizen georganiseerd naar onherbergzame gebieden. Clubs van eigenaren van vierwielangedreven wagens organiseren op afgesloten terreinen trials en behendigheidswedstrijden. „Het geeft een kick als je door een moeilijk traject heenkomt, waar anderen blijven steken”, vertelt de Geleense Off Road specialist.

## Vriendenkring

Naast de Daihatsu-en Suzuki merkenclub bestaat er in Zuid-Limburg een Vriendenkring Nederland 4 x 4, bereikbaar onder telefoonnummer 04490-44932. Het is niet de bedoeling dat schade ontstaat aan de natuur, daarom wijken de terreinrijders uit naar afgesloten terreinen waar geen hinder of milieu-overlast wordt gegeven. In samenwerking met de ANWB, die zelf voor ruim 300 gulden een cursus terreinrijden aanbiedt, organiseert Tiems in de komende maanden in een groeve in de Oostelijke Mijnstreek een instructiedag voor zijn eigen klanten. Terreinrijden is leuk, maar zonder een goede instructie vooraf zijn de rampen soms niet te overzien, volgens Tiems.

Ten opzichte van de eerste generatie terreinvoertuigen zoals de Jeep en de Landrover worden de terreinwagens steeds luxer uitgerust en geschikter voor dagelijks weggebruik. De nieuwe Daihatsu Feroza kan geleverd worden met een systeem waarbij de schokbrekers elektronisch gestuurd kunnen worden gesteld en tijdens het rijden van weggebruik (soft) tot terreingebruik (hard) kunnen worden geregeld. De terreinwagens gaan veelal niet standaard de weg op. Veel

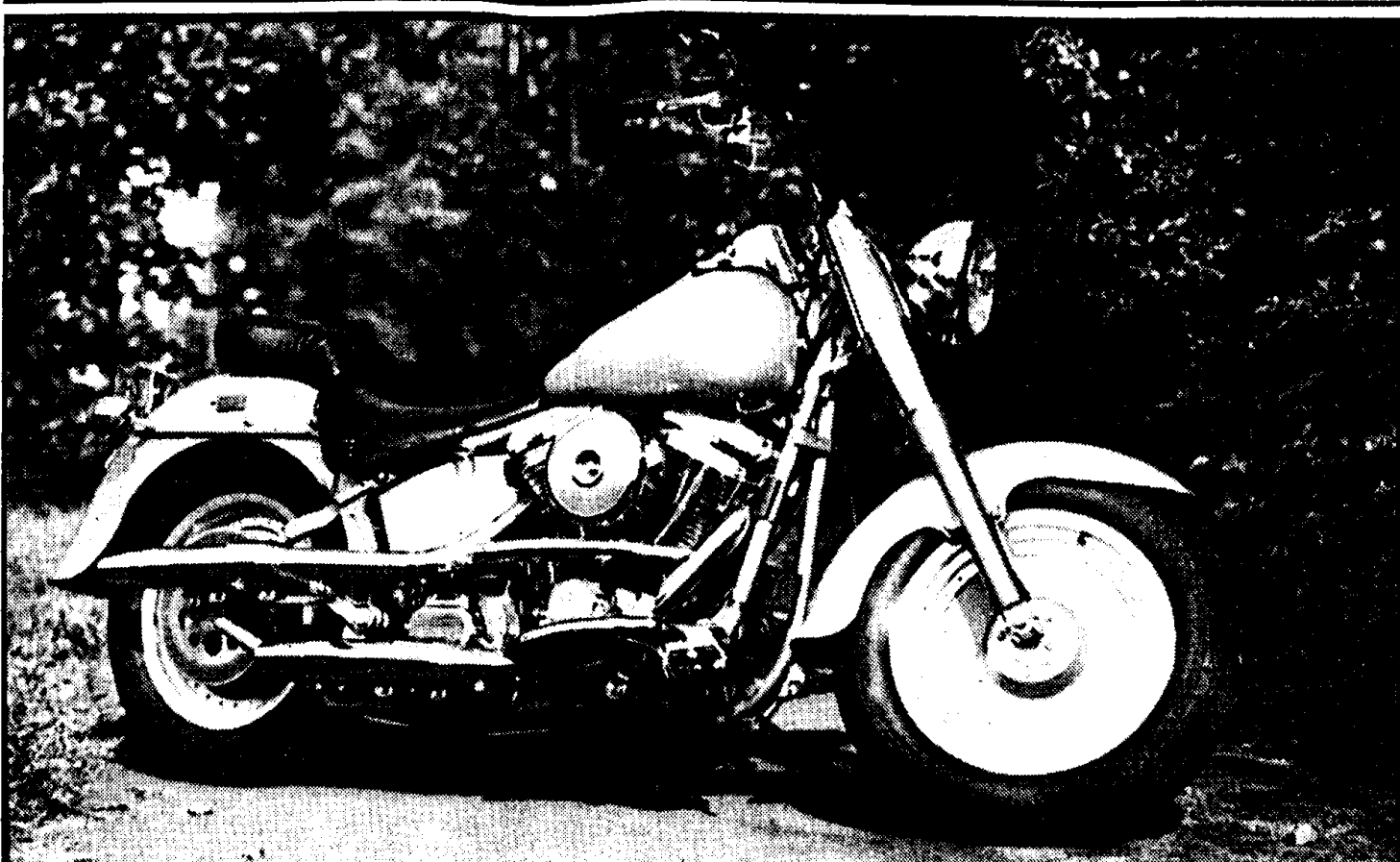
een voorbeeld van de luxe die tegenwoordig ook in dit type auto's te vinden. Leuk is het gecombineerde karakter. In de winter blijft van de Feroza Resin-Top het voordak kantelbaar, in de zomer kan het voordak en de hard-top worden verwijderd, zodat een cabriolet overblijft. Standaard is de Feroza voorzien van een pittige 1600 cc 16-kleppen motor met 95 pk. Deze staat zowel op de autobaan, met een topsnelheid van ruim 150 km/uur, als in het terrein zijn mannetje.

Standaard is het dashboard naast de gebruikelijke instrumenten uitgerust met een hellinghoekmeter. Dit om de grenzen van het toelaatbare bij het terreinrijden aan te geven. Bij de meest dodelijke capriolen blijft het verbruik rond de 1 op 9. Deze terreinwagen is standaard voorzien van een 5-versnellingsbak.

De Daihatsu Feroza in Cabriolet- of Hardtop-uitvoering varieert in prijs tussen de 25.000 - en 30.000 gulden op grijs kenteken. Terreinrijden levert echt plezier op. Zoals Ruud Tiems zegt: „De automobilisten die kennismaken met de terrein-wagenbaccil raken hem nooit meer kwijt”.

## Prettig beeld

Tijdens een korte kennismaking met een Daihatsu Feroza leverde de snelle Japanner een prettig beeld op. Deze terreinwagen is



De Harley Davidson Fat Boy, een spiksplinternieuwe motorfiets uit Amerika in een oud-Liberator-jasje.

Harley Davidson Fat Boy in oud Liberator-jasje

# Spiksplinternieuwe motorfiets uit VS

door rein de ruiters

Stoppen moest ik, en wel onmiddellijk. De vier Harley-rijders met pothelmen en zwarte brillen werden onmiddellijk naar de vluchstrook. „Kijk maar niet zo bescheten, we willen alleen die Fat Boy effe zien”, stelde de grootste me gerust. Het viertal was helemaal in vervoering van de zilvergrijze Harley-Davidson Fat Boy. Ze raakten niet uitgekeken en zagen de bestuurder niet meer staan.

Het Nederlandse publiek krijgt de Fat Boy op de MotoRai voor het eerst te zien. Toch zal het voor het gevoel van de meeste kijkers een hernieuwde kennismaking zijn. In de spiksplinternieuwe FLSTF Fat Boy is de halve eeuw oude H-D Liberator te herkennen. De Fat Boy is door Willy G. Davidson van de afdeling Styling & Design ontworpen: de motor lijkt met z'n massieve voorpartij en het aluminium motorblok wel oud, maar is voor Harley-begrippen technisch modern.

De Fat Boy heeft het frame uit de Softail-serie waar het 1340 cc V-twinblok in is gemonteerd. Net als bij de Softail is dat blok niet in rubber opgehangen. „De motortrillingen worden rechtstreeks aan de bestuurder doorgegeven. Er zijn Harley-rijders die dat plezierig vinden, zo'n stampend blok”, verklaart René van Tienhoven van importeur Greenib het gemis van de rubberen.

## Trillingen

De trillingen van het blok worden inderdaad aan de berijders doorgegeven, maar het is nog niet zo dat het irritant is. Dank zij het verbluffende koppel hoeft de motor niet ver in de versnellingen door te trekken. De Fat Boy reageert bijna als een tractor. Het is zaak om de motorfiets door middel van het hak-teenpedaal zo snel mogelijk in z'n vijfde schakelen. Het blok pakt vanaf het stationair toerental mooi op en hapert geen moment.

Tot zesduizend toeren voel je bijna niets. Daarna laat het blok onduidelijk merk dat het aan het werk is. Op zich geen probleem want de meeste Harley-rijders trekken de motor toch niet zo ver door. Ook de topsnelheid van de Harley is zuiver theoretisch. Een Harley-bezitter vraagt niet om hoogtoerige, snelle machines. Dat past gewoon niet bij de filosofie van de Harley-Davidson.

De zit op de Fat Boy is comfortabel. Onderuit gezakt in een luie stoel achter een gigantisch stuur, the American way of life. De zit nodigt in de volle wind alleen niet bepaald uit tot urenlang snelweg rijden. De dikke fiets rijdt het liefst rechtuit, maar ook een bocht schuwt hij niet. Ondanks het gewicht van bijna 300 kilo kun je er met hoge snelheid een bocht mee in. De treeplan-ken geven aan wanneer het voor de H-D echt genoeg is: zij schuren in bochten al snel over het asfalt.

## Franje

Aan de Fat Boy hangt een forse prijs: de Harley kost bijna 37.000 gulden. De koper krijgt voor dat geld een kale motorfiets, bewust zonder enige franje. Waar bij de meeste Harley's chromen wordt gebruikt is dat weggelaten bij de Fat Boy. De zilverkleur overheerst, en komt zelfs terug in de dichte wielen van de motorfiets. Om toch nog wat kleur aan te brengen heeft de Amerikaanse motorfabrikant zijn nieuweling voorzien van speelse gele streepjes op het blok.

De Fat Boy is een van de duurder modellen van Harley. Ondanks het prijskaartje kost het Greenib weinig moeite de motorfiets te slijten. Het kleine aantal dat naar Nederland komt is al zo goed als verkocht.

In het terrein heeft Daihatsu Feroza een ruig karakter.

Foto: FRANS RADE

# Middelgrote auto met lijnen van topmodel Excel bepaalt koers van Koreaanse Hyundai

door siem leeuwenkamp

Met het uitbrengen van de middenklasser Excel maakt Hyundai na de lancering van de Sonata duidelijk welke koers deze Koreaanse autofabrikant op wil. De herkenbare lijnen van het topmodel komen in deze middelgrote auto ook terug en er wordt gebruik gemaakt van een aantal technische noviteiten (onder meer motor en voortrein) uit de Sonata. Bovendien wordt er zeer concurrerend met de prijzen 'geoocheld'. Bij de statische presentatie, een irritant nieuw fenomeen waarbij je geen meter met de auto mag rijden, accentueerde de importeur met verve dat er 'waar voor het geld' wordt geboden, waarbij er op wordt gewezen dat de zes uitvoeringen van de Excel tussen de 21 en 30 mille gaan kosten.

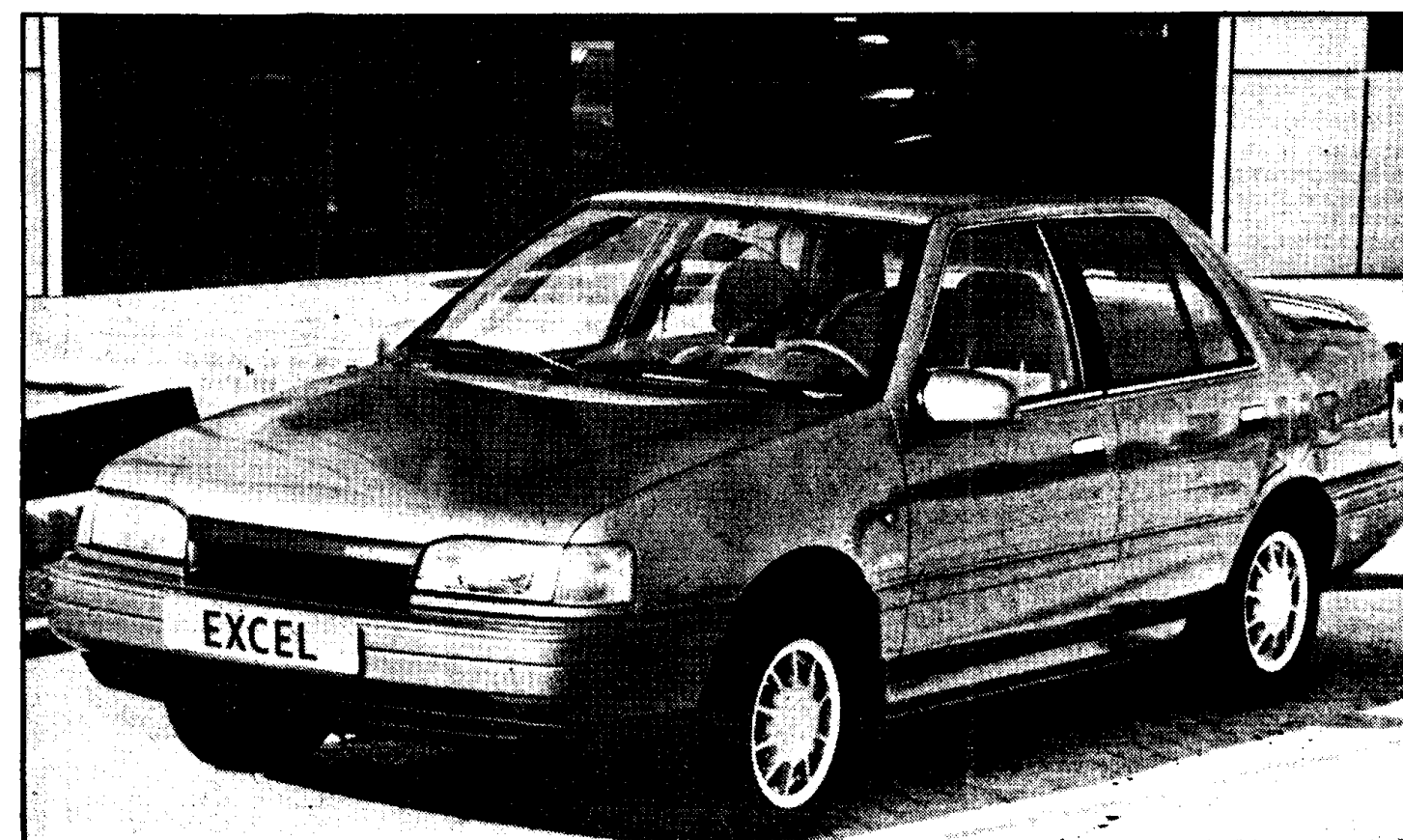
## Standaard

Voor die bedragen wordt er al vanaf het basismodel veel aan voorzieningen standaard geboden. De prijsstijgingen zijn relatief minder dan bij andere merken voor het luxer maken van een auto het geval is. Die politiek moet er toe leiden dat 1 op de 5 Excel-klanten in de GLS-versie stapt en 1 op de 3 in de GL. De auto die door directeur A. Kreber een gekrompen Sonata wordt genoemd, moet het vooral doen in de jongere gezinnen. Met een lengte van 428 cm en voorzien van een 72 pk motor van 1.5 ltr komt de auto niet slecht voor de dag in het rijtje van bijvoorbeeld Sunny, 323, Kadett en Jetta.

Het interieur van de Excel mogen we toch wel het predikaat 'Opel-design' meegeven. Eenvoudig van opzet, doeltreffend in de bediening en met een duurzaam uiterlijk. In de duurste versie GSX, die evenals de SLX in maart '90 naast de carburatiemotor nog een multipoint-injectiemotor van 1.5 ltr krijgt, is alleen

● Het interieur van de Hyundai Excel.

● De Hyundai Excel, een fraai gelijnde auto.



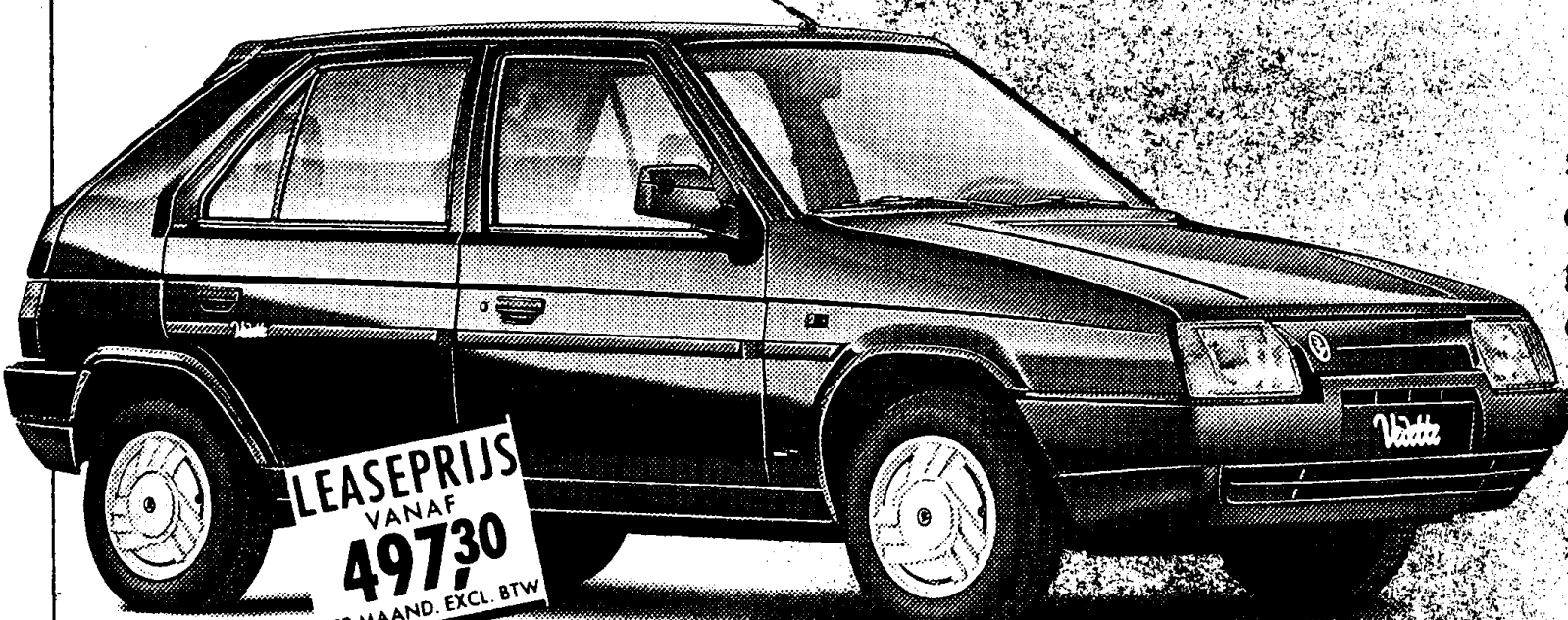
nog maar airconditioning als extra te bestellen. De rest van het toebehoren en de snufjes zit er standaard in, voor 30 mille derhalve zeer compleet.

Onder die prijs zit nog de Hyundai Scoupe (komt van 'scoop', loefafsteken). De 2+2 coupé die 6 cm korter is dan de Excel wordt deze week voor het eerst getoond op de London Motorfair. Hij is voorzien van de nieuwe 1.5 ltr/84 pk injectiemotor en brengt Hyundai in weer een nieuw, zij het nu uiterst klein, marktsegment. Vooral de goed verdienende jonge vrouwen worden geacht de Scoupe te gaan kopen.

Vanaf '91 zal het Koreaanse merk, mits de democratiseringen in het land gehandhaafd blijven, actief zijn met het uitbrengen van nog meer geheel nieuwe auto's. De J1 een auto tussen de Excel en de Sonata, de L-car een uiterst luxe auto zoals een Lexus of Maxima en vervolgens de kleine Pony met een 800 cm3 motor.



# NU EENS EEN LEUKE VERRASSING ONDER DE RUITEWISSER



Skoda verscheen precies **55 jaar** geleden voor het eerst op de Nederlandse wegen. Een mooie reden voor een feestje. Of liever gezegd: een feest. Want **55 jaar** Skoda in Nederland betekent voor u **1.000,- voordeel\*** op de nieuwe Skoda Favorit. Dat is nog eens een leuke verrassing.



het is slechts geldig t/m 11 november. Bovendien zult u in de **showroom** ontdekken dat de andere Skoda's een al even feestelijk prijskaartje onder de ruitewisser hebben.

Om van dit aanbod te kunnen profiteren, moet u wel **snel** naar de Skoda dealer. De Skoda Favorit is nu f **1.000,-** voordeliger dan de Skoda 120 L en de 136 R Coupé staan in de showroom te pronken met f 500,- voordeel. Ook zo voor de Skoda 136 R Coupé. **15.295,-**

\* Voorwaarde hiervoor is, dat uw Skoda nog niet langer dan 5 jaar oud is en niet meer dan 100.000 km heeft gereden.

## WIE SLIM IS RIJDT NU SKODA.

Prijzen incl. BTW afvoerschoten, exclusief afleverings- en afleveringskosten. Skoda Favorit 11595,- Skoda 120 L nu f11.995,- Skoda 136 R Coupé nu f14.995,-. Afgebeeld is de Skoda Favorit Vitesse met 1149,- voordeel. De Skoda Favorit Vitesse met 1149,- voordeel vindt u in de Gouden Glas.

HET GROOTSTE OCCASIONSPEKTAKEL VAN 1989

**Bezoek onze showrooms en let op de gele kaarten. Iedere occasion met een gele kaart\* moet het veld ruimen!**

## AUTO VENCKEN BV

„Occasioncentrum”  
Prins Mauritslaan 171  
6191 EE Beek  
04490-72882

„Occasionkelder”  
Leyenbroekerweg 27  
6132 CA Sittard  
04490-15777

\* De gele kaarten geven het kortingsbedrag aan.

HET GROOTSTE OCCASIONSPEKTAKEL VAN 1989

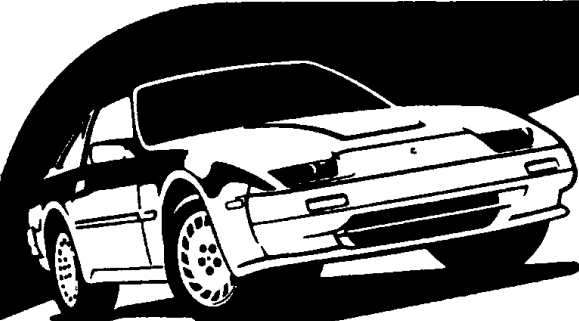


AUTOBEDRIJF BOS HEERLEN B.V.

Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545

Suzuki Alto 3-drs. + 5-drs.	1983-1984-1986
Suzuki Swift 1.0 + 1.3 5-drs.	1987
Suzuki Swift GTi	1987
Suzuki Alto aut.	1988-1983
Suzuki Samurai com.cab. 6500 km.	1988
Subaru Mini Jumbo 15.000 km.	1988
Peugeot 305 SR	1980-1982
Fiat Uno 45	1985-1988
Fiat Panda 45 + 34	1985-1986
Opel Corsa 1.2 TR	1987
Fiat 127 Sport 1300	1983
Honda Civic aut. 3-drs. + 5-drs.	1981
Citroën Axel 1.1	1986
Volvo 340 DL aut., 26.000 km.	1987

Al meer dan 40 jaar een begrip voor service

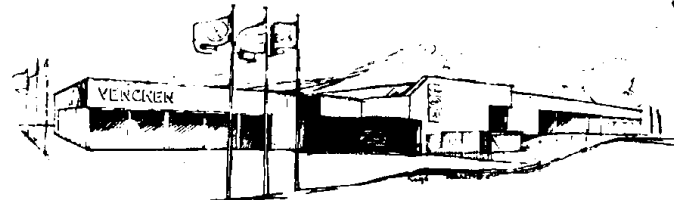


**Jurgen Autocentrum**  
Nissan-dealer

NISSAN GEBRUIKT ANDERE MERKEN

Micra DX lichtblauw '87	Austin Mini autom. blauw '86
Micra Trend rood/zwart '86	BMW 316 blauw '88
Micra SDX zilver '87	Citroën BX GTi 16v, rood '87
Micra DX zilver '87	Ford Escort 1.4 CL, jrg '86
Sherry 1.8 GLX rood '86	Mazda E 200 bestel '85
Sunny 1.8 GTi rood '88	Mitsubishi Pajero 2.0, wit '87
Sunny coupe 1.6 SLX rood '88	Mitsubishi Colt 1.5 GLX '86
Sunny 1.3 LX sedan, zilver '87	Mitsubishi Galant 2.0 GLX ziv. '84
Sunny 1.3 LX sedan, d. grijs '87	Opel Ascona 1.6 S, 5-drs. '87
Sunny 1.3 LX sedan, blauw '87	Opel Corsa 1.3 roommet. '85
Sunny 1.3 LX 3-drs. rood '86	Peugeot 205 Jun., wit, 11e mind. '88
Sunny 1.7 diesel, grijs '83	Peugeot 205 Junior, blauw '87
Sunny 1.5 GL combi, wit '83	Peugeot 205 GTi 1.4, antraciet '85
Sunny 1.5 GL combi, beige '82	Peugeot 505 GTi, aljo. '87
Sunny 1.3 Gi 2-drs., zilver '83	Porsche 911 SC groenmet. '79
Nissan Stanza 1.8 GL '82	Toyota Starlet 1.3 DX wit '83
Nissan Bluebird 2.0 LX, wit '88	VW Golf diesel, bruinmet. '85
Nissan Bluebird 1.6 L, wit '86	VW Golf 1.3 LX bruinmet. '84
Nissan Laurel 2.8 SLX autom. '87	VW Golf 1.3 LX groenmet. '86
Nissan 300 ZX aut., rood '85	Suzuki Alto GL, rood '87
Nissan 300 ZX zilver '86	
Nissan Silvia 1.8 turbo, zwart '87	
Patrol turbo diesel, zilver '86	
Patrol turbo diesel, wit '87	
Patrol diesel, rood '85	

Langhegweg 32-40 Kerkrade (industriele rein Dertgenbach) 045-452570



BMW 518	1983
Ford Sierra 1600 CL div. extra's	1988
Golf GTD zwartmet., div. extra's	1988
Mazda 323 4-drs. sedan	1984
Audi 100 CC 2.3 steengrijs	1987
Audi 80 CC 1600 cc 4-drs. Kalahari beige met	1985
VW Passat 1800 CL blauwmet.	1988
Citroën GSA	1984
Citroën Visa wit	1986
Fiat Panda rood	1982
Fiat Panda 45 S grijsmetallic	1985
Fiat Uno 45 blauwmetallic	1988
Ford Escort 1600 L grijsmet.	1986
Ford Escort 1600 CL goudmetallic	1987
Honda Civic GL autom.	1988
Mazda 323 4-drs. sedan	1984
Mazda 626 autom.	1983
Opel Ascona 1.6 S blauw	1983
Opel Corsa 1200 kl. zwart	1988
Opel Kadett combi 1.6 diesel, groenmet.	1986
Opel Kadett 13 S grijsmetallic	1985
Opel Kadett 1300 N kl. wit	1986
Peugeot 205 GR grijsmetallic	1984
Renault 11 TC blauwmetallic	1983
Renault 5 GTL grijsmetallic	1986
Skoda 120 L	1986
Seat Ibiza blauw	1985
Toyota Corolla 1300 rood	1986
VW Golf 1300 C Tornado rood	1986
VW Golf 1300 CL wit	1987
VW Golf 1600 CC	1985-1986
VW Golf 1600 diesel, geel	1987
VW Golf 1600 cc 5-drs. rood	1986
VW Jetta 1300 4-drs.	1986
VW Jetta CL 1600 CC	1984
VW Passat 1600 CC 5-drs.	1986-1987
Volvo 340 DL blauwmet.	1988
Volvo 340 GL grijsmetallic	1985
VW Polo	1983-1987

**Vencken**  
Verkoopcentrum  
Peter Schunckstraat 10 (hoek Heerlebaan)  
Heerlen 045-412641

Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur  
Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur  
Donderdag koopavond tot 21.00 uur

Ruime keuze in accessoires en autoradio's

**SAS AUTOSHOP**  
Nobelstraat 61  
Heerlen  
Telefoon 045-712113



## HET VISITEKAARTJE VAN DE ZAAK.



De vlotte groei van het aantal Mitsubishi L300 bestelwagens, wijst op een gezond gevoel voor representatie bij ondernemend Nederland. Terecht natuurlijk, maar: u koopt een L300 niet om zijn fraaie uiterlijk alleen. Zelfs niet al blijft hij er goed uitzien, wat een hoge inruilwaarde tot gevolg heeft. Er is ook nog zo iets als exploitatie. Het prettige is, dat de lage afschrijving, in combinatie met brandstof, verzekering en belasting, leidt tot een zeer bescheiden prijs per kilometer. Zo gebruikt een L300 met een 2.5 liter dieselmotor maar 7,8 liter per 100 km bij 90 km per uur, volgens ECE-norm. Zelfs als u alle kosten omslaat, komt u niet veel verder dan enkele dubbeltjes per km. Neem tenslotte z'n laadvermogen tot 1.255 kg. Zijn betrouwbaarheid, veiligheid en de Mitsubishi 1-2-3 Jaar Garantie. Ervaar zijn souplesse, vering, wegligging en comfortabele interieur en u weet waarom menig L300 bestuurder fluitend achter het stuur zit. De Mitsubishi L300 is niet alleen het visitekaartje van uw zaak, maar ook van de onze. De L300 is verkrijgbaar in diverse uitvoeringen. Speciale modificaties voor branche gerichte toepassingen behoren vanzelfsprekend tot de mogelijkheden. Prijs vanaf f 19.150,- exkl. BTW. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden.

der fluitend achter het stuur zit. De Mitsubishi L300 is niet alleen het visitekaartje van uw zaak, maar ook van de onze. De L300 is verkrijgbaar in diverse uitvoeringen. Speciale modificaties voor branche gerichte toepassingen behoren vanzelfsprekend tot de mogelijkheden. Prijs vanaf f 19.150,- exkl. BTW. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden.

Wij zijn toe aan een nieuw visitekaartje. Wilt u ons alle informatie toesturen over de Mitsubishi L300?

Naam bedrijf: \_\_\_\_\_ T.a.v.: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Postcode en woonplaats: \_\_\_\_\_

Deze bon kan in een ongefrankeerde envelop gestuurd worden naar HNG Bedrijwagens B.V., Antwoordnummer 61, 2160 VE Sassenheide. LK201089

MITSUBISHI/DE GESTAALE PERFEKTIE

**BEEK/GENHOUT N. GELISSEN,**  
Hubertusstraat 49, tel. 04490-71054.  
**HEERLEN AUTO KLEIJNEN HEERLEN,**  
Passarweg 35a, tel. 045-212035.  
**HORN HORNHEIDE,**  
Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.

**KERKRADE AUTO KLEIJNEN,**  
Locht 193, tel. 045-425555.  
**MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN,**  
Molensingel 1 (Wijk 29), tel. 043-612323.  
**OIRSBEK TPS,**  
Provincialeweg Noord 9, tel. 04490-27000.

**POSTERHOLT TON HOOGENBOOM,**  
Roermondsseweg 36, tel. 04742-2670.  
**SCHINNEN W. KEES,**  
Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.  
**SITTARD BEX,**  
Tunnelstraat 2g, tel. 04490-25794.

**AUTOBEDRIJF W. KEES**  
Dorpsstraat 64, Schinnen  
tel. 04493-1721

DEALER

Ford Fiesta 1.1 '88  
Ford Sierra 1.6 Laser '85  
Ford Orion 1.6 GL '83  
Seat Marbella '87  
Honda Civic 1.3 L '87  
Honda Integra 1.5 EX '86  
Volvo 340 DL '87  
Volvo 340 L '85  
Mitsubishi Colt 1.5 GL '87  
Mitsubishi Colt 1.5 GLX '84  
Mitsubishi Colt 1.2 GL '84  
Mitsubishi Galant 1.6 GLX '86  
Mitsubishi Galant 1.6 GL '86  
Mitsubishi Galant 1.8 GL diesel '88 demo

en nog diverse gebruikte auto's ongebruikelijk goed

**BOVAG**

**CLARK DE KWALITEITSNORM**

Clark vorkheftrucks behoren technisch en economisch tot de beste producten op 't gebied van interne transportmiddelen.

**HENDRION. DE SERVICE**

Hendrion B.V. is de service-verlener bij uitstek die de exploitatielasten van uw Clark vorkheftruck laag houdt.

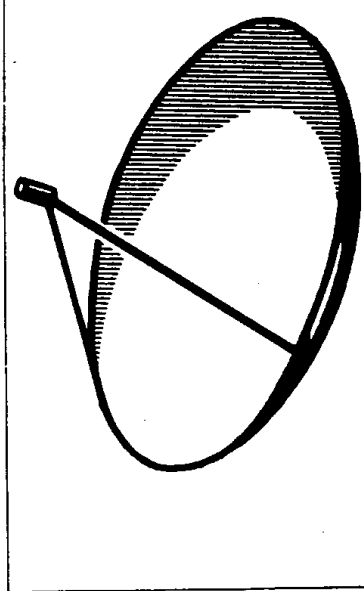
**HENDRION TRANSPORT TECHNIEK**

Hurksestraat 8 Postbus 23  
5600 CH Eindhoven  
Tel. 040-520641 Fax 040-528641



limburgs dagblad

televisie en radio vrijdag



SSVC

- 12.10 Playbus.  
12.30 Think about.  
12.45 Wondermaths.  
13.00 News and Weather.  
13.25 Wild Flower.  
13.35 Neighbours.  
14.00 Country Ways.  
14.25 Take the high road. Serie.  
14.50 P.S.I.  
15.15 Home and away. Serie.  
15.35 Children's SSVC. Two by Two.  
15.55 The Smurfs.  
16.10 But can you do it on tv.  
16.30 The ghost of Faffner Hall.  
16.55 Blue Peter.  
17.25 Cartoon time.  
17.35 Happy Days.  
18.00 News and weather report.  
18.30 Top of the Pops.  
19.00 Beadle's about.  
19.25 Live from Coronation Street.  
19.35 Challenge Anneka.  
20.15 The Joe Longthorne Show.  
20.40 Square Deal.  
21.05 Anything more would be greedy.  
22.00 News and weather.  
22.30 The Young Ones.  
23.05-00.45 Film. The Janitor.

RTL Plus

- 06.00 Hallo Europa, Guten Morgen Deutschland. Informatief programma.  
09.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. (herh.).  
10.05 Der Preis ist heiss. Spelshow. (herh.).  
10.35 Tele-Boutique. (herh.).  
11.00 Ihr Auftritt, Al Mundy. Amerikaanse serie. (herh.).  
11.45 Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau. Amerikaanse serie. (herh.).  
12.30 Klassik am Mittag. Met het RTL-Orkest.  
13.05 Tele-boutique.  
13.30 California Clan. Amerikaanse serie. (herh.).  
14.15 Netto. Ihre Wirtschaft heute.  
14.30 Tennis extra. Tennis gala 1989 te Essen.  
16.30 Die Springfield Story. Serie.  
17.15 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.  
17.45 Pronto Salvatore. Aansl.: Telenfilm.  
18.00 Der Schutengel von New York. Serie. Afl.: Die Todesdroge. (herh.).  
18.45 RTL aktuell.  
19.10 Karichen.  
19.12 Weerbericht.  
19.20 Die glorreichen Zwei. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Zuhause, wo das Herz ist.  
20.15 Das Ende der Welt. Amerikaanse speelfilm uit 1977 van John Hayes, met Christopher Lee, Kirk Scott, Sue Lyon, e.a. (herh.).  
21.50 RTL aktuell.  
22.00 Anpfiff - Die Fussball-Show.  
23.00 Die im Dreck krepieren. Italiaanse speelfilm uit 1964 van Giuliano Montaldo, met Franco Nero, Bud Spencer, Richard Johnson, e.a.  
00.35 Männermagazin M. Erotisch magazine.  
01.10-01.15 Bethupferli.

SAT 1

- 06.00 Guten Morgen mit SAT 1. 08.30 SAT 1 Blick. 08.35 General Hospital. Amerikaanse serie. Afl. Emma Lutz.09.20 Teletip Kochen. Aansl. Ihr Horoskop. 09.35 Nachbarn. Afl. Ein Priester mit Verbindungen. Australische familieserie. 10.00 SAT 1 Blick. 10.05 SAT 1 Teleshop. 10.30 Das fröhliche Dorf. Duitse speelfilm uit 1955 van Rudolf Schündler. Aansl. tekenfilm. 12.15 Teletip Reise. 12.30 Glücksrad. 13.00 Tele-Börse. 14.00 Programma-overzicht. 14.05 The Real Ghostbusters. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. Die Ganovenjäger. 14.30 Teletip Geld. Aansl. Ihr Horoskop. 14.40 General Hospital. Afl. Eine alte Liebe. Amerikaanse familieserie van Alan Pultz. 15.30 SAT 1 Teleshop. 15.55 Der Goldene Schuß. 16.05 Paradise, ein Mann, ein Colt, vier Kinder. Amerikaanse westernserie uit 1988 van David Jacobs. Afl. Alte Gewohnheiten. 17.00 SAT.1 Blick. 17.10 Nachbarn. Australische familieserie van Mark Joffe. Afl. Überfall mit Folgen. 17.35 Teletip Test. 17.45 Programma-overzicht. 17.50 Adams Family. Amerikaanse serie uit 1965/66 van Arthur Hiller. Afl. Gorilla Gorgo, die perfekte Hausfrau. 18.15 Die Ausgeflipten. Amerikaanse comedyserie van Jay Sandrich. Afl. Endlich wieder daheim. 18.45 SAT.1 Blick. 19.00 Glücksrad. Quiz-show. 19.30 Batman. Amerikaanse comedyserie uit 1966 van Robert Butler. Afl. Versteuften Automaten. Deel 1. 19.55 SAT 1 Wetter. 20.00 Drei Engel für Charlie. Misdaadserie van Dennis Donnelly. Afl. Drei Engel auf Diamantenjagd. 20.55 SAT 1. Blick. 21.00 Im Banne der roten Tigerin. Engelse avonturenfilm uit 1962 van Phil Karlson. 22.45 SAT 1 Blick. 22.55 Wendekreis des Krebses. Amerikaanse speelfilm uit 1969 van Joseph Strick. 00.20-00.30 Programma-overzicht.

MTV Europe

- Alle programma's in stereo.  
07.00 VJ Kristiane Backer.  
11.30 MTV At The Movies.  
12.00 Remote Control.  
12.30 VJ Kristiane Backer.  
14.00 VJ Marcel Vanthilt.  
16.00 3 From 1 at 4.  
16.15 VJ Marcel Vanthilt.  
17.00 The Coca-Cola Report.  
17.15 VJ Marcel Vanthilt.  
17.30 Week in Rock.  
18.00 Remote Control.  
18.30 Club MTV.  
19.00 VJ Ray Cokes.  
19.30 XPO.  
20.30 Yo!  
21.00 MTV At The Movies.  
21.30 VJ Ray Cokes.  
23.00 The Coca-Cola Report.  
23.15 VJ Ray Cokes.  
00.00 120 Minutes with Marcel.  
02.00-07.00 Night Videos.

radio

- Belg. Rundfunk**  
6.35 Radiounstuck. 7.15 Wurde's kasten. 7.30 Regionaalmagazin. 7.45 Verantwoordingskalender. 8.30 Besinnelijke Worte. 9.10 Musiekexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Ageade. 12.30 Nieuws). 13.00 Treffpunkt Frischluft. 14.05 Schulturf. 14.15 Muziekzeit Heute. Klassiek licht soep. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Euro-Tops. 17.00 Oudekiste. 18.10 BRF-Aktuell. 18.30 Sportvorschau. 18.40 Koncertbeend. 20.05 Nachrichten und seendeschluss.

Luxemburg/RTL

- 5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Treff nach Elf. 12.00 RTL-Themen 12.10 Casinoparade.14.00 Viva. 16.00 Enterjagd. 17.00 RTL-Themen. 17.15 RTL-Musikclub. 17.30 Sportshop. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. 00.00-01.00 Traumtänzer.  
**WDR 4**  
4.05 Radioecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Gut aufgelegt. 14.00 Auf der Promenade. 15.05 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zigg. Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.00 Nachtexpress.

RTL Veronique

- 07.00 Veronique Ontbijtshow. Licht informatief ontbijtprogramma met om 7.50 uur een tekenfilm. Presentatie: Catherine Keijl en Marc Jacobs. Nieuws en weer: Jan de Hoop.  
09.00 European Business Channel.  
10.00 Café Concert.  
11.00 Boulevard des clips.  
11.30 Cartoons.  
12.30 Atoukado. Quiz.  
13.00 Duo. Quiz.  
13.30 Speelfilm.  
15.00 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: De barbecue. (herh.).  
16.00 Télékids.  
16.30 Uit een andere wereld. Amerikaanse serie. Afl.: Penrvrienden. Donna en Evie reageren op een contact advertentie om Beano aan de juiste vrouw te helpen.  
17.00 5 Uur Show. Rechtstreeks middagmagazine. Presentatie: Marc Postelmans en Viola van Emmenes.  
18.00 Journaal.  
18.10 Top 20. Presentatie: Daphne Dekkers.  
18.50 Match. Sportprogramma. Presentatie: Elles Berger.  
19.20 The Munsters today. Komische Amerikaanse familieserie. Afl.: Ontmoeting per computer.  
19.50 Robert Guillaume Show. Amerikaanse serie. Afl.: Rijden! zei hij.  
20.20 Drop-Out Father. Amerikaanse tv-film uit 1982 van Don Taylor. Een succesvol zakenman besluit zich van de ene op de andere dag terug te trekken uit het hecatische reclamewereldje, waarin carrière maken en materialisme centraal staan.  
22.00 Journaal.  
22.25 Veronique Weer.  
22.30 Private eye. Amerikaanse serie. Afl.: Blue movie.  
23.20 Berg. De late night talkshow. Presentatie: Gert Berg.  
00.00 Laatste Journaal.  
00.05 TV Romantica. Informatief live programma van Ferry van der Wijsd over romantiek in de breedste zin van het woord.  
01.00 Baseball World Series. Aansl.: speelfilm.  
06.00 European Business Channel.



Henry van Lyck en Werner Enke in de Duitse speelfilm 'Nicht fummeln, Liebling!' (Duitsland 1 - 20.15 uur.)

Tabor trekt samen met haar vrienden Guido en Gay de wildernis van Nevada in. De mannen gaan als echte cowboys op jacht naar wilde mustangs.  
01.15-01.20 Heute.

Duitsland 3 SWF

- 08.15 Tele-Gymnastik. Afl. 35.  
08.30 Telekolleg II. Cursus bedrijfs-economie. les 7.  
16.30 News of the week. Nieuws in het Engels.  
16.45 Actualités. Nieuws in het Frans.  
17.00 Scholitelevisie.  
17.30 Telekolleg II. Cursus bedrijfs-economie. Les 7. (herh.).  
18.00 Wagt es...Tips für junge Abenteuer.  
18.29 Mury, die Abenteuer eines Pferdes. Jeugdserie. Afl.: Joe geht zur Jhd. (herh.).  
18.53 Philipp. Kinderserie.  
18.56 Das Sandmännchen.  
19.00 Abenschau Blick ins Land.  
19.30 Kultur spezial. Documentaire over grote tentoonstellingen.  
20.00 WK turnen, finale voor dames, live vanuit Stuttgart.  
22.15 Südwest aktuell - Neues um Neun.  
22.30 Wortwechsel. Gero von Boehm in gesprek met Alfred Herrhausen.  
23.15 Reilly - Spion der Spione. Engelse serie. Afl. 6: Um hohen Einsatz. (herh.).  
00.05-00.10 Laatste nieuws.

Duitsland 3 West

- 08.55 Wer rastet, der rostet. Gymnastiek. les 6.  
09.10 Scholitelevisie.  
09.40 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 7.  
10.10-12.20 Scholitelevisie.  
16.35 Teletekst-overzicht.  
17.00 Scholitelevisie.  
18.00 Telekolleg II. Cursus bedrijfs-economie. Les 7.  
18.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Die Stellvertreter.  
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en Blickpunkt Düsseldorf.  
20.00 Sport 3 extra. WK turnen voor dames te Stuttgart. Commentaar: Volkmar Rath en Karl-Heinz Roland.  
22.15 West 3 aktuell.  
22.30 ZAK. Weekoverzicht.  
23.15 West 3 Extra-Spiel: Von Fahrern, Beifahrern und Irrfahrern: Filou, speelfilm van Samir. Een bittere liefdesgeschiedenis over Max, een kleine misdadiger die ongewild in een spionagezaak belandt, en Lizzie, een

TV5

- 16.05 Brèves. 16.10 Magazine. 17.10 La Chance Aux Chansons. 17.30 La vérité est au fond de la marmite. 18.00 Des chiffres et des lettres. 18.30 Récréation. 19.00 Ushuaia. 19.30 Brèves et météo Européenne. 19.40 Papier Glacé. 20.00 Spécial Talassia. 22.00 Journal Télévisé et Météo Européenne. 23.35 Ciné-Club. Peau D'Ange. 23.40 Du côté de chez Fred. 00.30-01.00 Papier Glacé.

Nederland 2

- NOS**  
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
**TROS**  
16.00 Gloss. 31-delige Nieuw-Zeelandse serie, met Ilona Rodgers, Lisa Chappell, Michael Morrissey e.a. Deel 5. Maxine trekt zich niets aan van scheldbrieven, maar de brief die zij nu ontvangt slaat alles...  
16.55 Jaap Aap presenteert. Wegtrekkers en animal crackers, met André van Duin en Ferry de Groot. (herh.).  
17.05 Te land, ter zee en in de lucht. Freewheelen. Presentatie: Jack van Gelder. (herh.).  
17.59 Bassie en Adriaan en de verzonken stad. 9-delige jeugdserie. Afl. 3: Raadselachtige tekens. Bassie en Adriaan bespreken een plan in hun hotelkamer, maar hadden ze dat maar nooit gedaan...  
18.30 Popformule. Popprogramma. Presentatie: Martijn Krabbé.  
19.05 Linda. Trendy en life-style magazine. Presentatie: Linda de Mol.  
20.00 (TT)Journaal.  
20.29 Ron's Honeymoon quiz. Quiz gepresenteerd door Ron Brandsteder waarin bruidsparen de hoofdrol spelen.  
22.04 De tv-dokter. Adviezen uit de spreekkamer van huisarts Ferdinand Zwaan. (4).  
22.05 Jongbloed & Joosten. Geva-



Freewheelen in het amusementsprogramma 'Te land, ter zee en in de lucht'. (Nederland 2 - 17.05 uur.)

Nederland 1

- 13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
14.00 (TT)Olie. 8-delige documentaire over de invloed van olie op de geschiedenis van deze eeuw.  
15.35 Anne van het Groene Huis. Nederlandse jeugdserie. Afl. 4. Anne ontmoet Gilbert weer na lange tijd. Hij vertelt haar, dat hij zich gaat verlovén, en Anne meer raakt dan ze had gedacht.  
16.30 Journaal.  
17.40 Kijk op techniek. Vandaag: Technologie en gezondheidszorg. Presentatie: Adeline van Lier.  
18.00 RKK  
19.10 Kruispunt TV. Informatie uit werk en wereld. Presentatie: Ad Lan-

Duitsland 1

- 04.00 Heute.  
04.12 Schatten der Vergangenheit.  
04.35 Sport macht frohe Herzen. Seiwengymnastiek. (4).  
04.40 Heute.  
04.50 Mit uns zieht die neue Zeit.  
05.00 ARD-Ratgeber. Vakantietips.  
05.03 Heute.  
05.03 WK turnen voor heren.  
05.10 Der Ruf des Herzens. Serie. Afl.: Wasser für Larapinta.  
05.55 Persoverzicht.  
06.00 ZDF-Mittagsmagazine. Met de laatste berichten.  
06.05 Wirtschafts-Telegramm.  
06.10 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Herbstaut.  
06.30 Die Trickfilmschau.  
06.45 Die Texas-Klinik. Serie met Jim Metzler, Shelley Hack, Alec Baldwin e.a. Afl.: Todlicher Biss. (herh.).  
06.50 Cutter heerst weer voetbalkorsten. Ho-wardley is de sterkste man van de 'Wildcats'. Viak voor de beslissende wedstrijd ontdekken de artsen dat Howard diabeticus is.  
07.35 Wie Poeten ihre Illusionen verlieren. Tsjechische speelfilm over twee jongens die na hun eindexamen carrière willen maken, Stefan in het ziekenhuis, zijn vriend Kendy bij de televisie. Om zijn studie te kunnen financieren, neemt Stefan elke baan aan die hij kan krijgen. Dat leidt tot allerlei verwikkelingen waarbij ook Kendy betrokken wordt.  
07.45 Tagesschau.  
07.55 Das Buschkrankenhaus. Se-rie. Afl.: Die Stars vom Radiohimmel.  
08.00 Tagesschau.  
08.30 Hier und heute. Actualiteiten.  
08.52 WWF-Club. Live vanuit de stu-

TV-KANALEN, GOLFLENGTE

- = zwart wit programma  
■ = stereo geluidsweggeve  
■ = tweetalig bij stereo-app.  
■ = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

- Nederland 1: 5. 26. 29. 46. 51. 53 en 57

België/TV 1

- 14.00-15.00 Scholitelevisie. Engels: Discovering England.  
17.30 Sinja Mosa. Braziliaanse serie met Lucelia Santos. Afl. 35.  
17.55 Nieuws.  
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 53.  
18.05 Pions. Afl.: Pions en vader Horst.  
18.10 Mik, Mak en Mon. Kinderserie.  
18.20 Tweede thuis.  
18.30 Scholslag. Spelprogramma voor scholieren.  
19.00 Uitzending door derden. Programma van de Socialistische Omroep.  
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.  
19.30 Nieuws.  
19.40 Boeremang. Quiz.  
19.50 Buren.  
20.05 De lifier. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Robert Harmon. Jim Hal-sey neemt een lifier mee, die hem met een mes bedreigt.  
21.10 Heden en verleden. Het Rijksmuseum in Amsterdam.  
21.25 Kunst-zaken.  
21.30 Nieuws.  
21.45 Weerbericht. Aansl.: Paardenkoersen.  
22.00 Filmspot. Achtergrondinformatie bij de filmactualiteit.  
22.20 De familie Strauss. 8-delige Britse serie. Afl. 3: Schani. Strauss



Scène uit de Engelse tv-serie 'De familie Strauss'. (België/TV 1 - 23.20 uur.)

België/TV 2

- 18.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
18.45 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief voor Marokkaanse migranten.  
19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 860.  
19.23 2 x 7. Tv-spelletje.  
19.28 Programma-overzicht.  
19.30 Nieuws.  
20.00 W.O. II - De Oostfronters. Afl.

RADIO

- Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)  
Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz  
Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz  
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)  
Omroep Limburg: 95.3 en 102.1 mHz  
BRT 2: 55.5 m (540 kHz), FM 22.36 en 39 (93.7-97.5 en 97.9 kHz)  
Belg. Rundfunk: FM 5.26 en 45  
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)  
WDR 4: 93.9 en 91.9 mHz

België/RTBF

- 14.00-15.00 Scholitelevisie. 16.50-17.20 Scholitelevisie. 17.45 Vacaturebank. 18.00 Noubu Noubu. Kinderprogramma. Tekenfilms. 18.30. Jamais deux sans toi. Magazine. 18.53 Programma-overzicht. 19.00 Journaal. 19.03 Ce soir. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Les grandes familles. Franse serie. Afl. 4. Jacqueline Schoudler trouwt voor de tweede keer, nu met kapitein de Voos. 21.35 Spécial Japon. Filmportret van een Japans schrijver. 22.30 L'Homme à l'orchidée. 14-delige Amerikaanse serie. Afl. 4: Avant que je ne meure. Nero Wolf wordt door intriges van 2 rivaliserende bendes in het nauw gedreven. Hij moet namelijk het testament uitvoeren van een overleden gangster. Aansl. Paardenkoersen. 23.20 Weerbericht. Aansl.: Laatste

- 5: Het Waals legioen: een politieke hefbom. Presentatie Maurice de Wilde.  
21.15 Een goede eeuw kunst. Afl. 5: Handen vol -ismen.  
21.45 Concert. Symfonie nr 8 in G, opus 88, van Dvorak, uitgevoerd door het BRT-Filharmonisch Orkest o.l.v. Silver Van den Broeck.  
22.25-23.25 Turnen. WK in Stuttgart, samenvatting. Commentaar: Jan Borms.

- nieuws. 23.55 Bourse. Beursberichten. 00.00-00.05 Musique balade.

België/Télé 21

- (19.00) Terre et soleil. Agrarisch nieuws. (19.10) 30 Journaal met simultaan vertaling in gebarentaal en weerbericht.  
20.00 Chaine de larmes, Engelse documentaire uit 1988 van Toni Strasburg over gehandicapte kinderen in ontwikkelingsland. 20.55 Coup de film. Filmmagazine. (herh.). 21.10 Concert 21: Dépêche Mode. (herh.). 22.05-23.30 L'Empreinte de Frankenstein, Engelse speelfilm uit 1963 van Freddie Francis. Baron Frankenstein, geholpen door zijn assistent Hans, is weer aan het experimenteren.

- de vrouw. Joe Morita, een politieman en jeugdvriend van Giambone pleegt zelfmoord. Frank voelt zich schuldig en wil alle verdachtmakingen rond Joe's persoon ontzenuwen.

VARA

- 23.35-01.05 Een diamant zo groot als een ei. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Dick Lowry. David Brockman is een voortvarende en humoristische rechercheur. Wanneer hij wordt geconfronteerd met 3 moorden in een week, ontdekt hij al gauw, dat alle drie de slachtoffers 15 jaar geleden betrokken waren bij een grote diamantroof.

- rieerd binnen- en buitenlands nieuws. Presentatie: Astrid Joosten en Jaap Jongbloed.  
22.39 De tv-dokter. Adviezen uit de spreekkamer van huisarts Ferdinand Zwaan. (herh.).  
22.40 TROS Sport café. Live vanuit de Club van het WTC te Amsterdam. Presentatie: Jack van Gelder en Walter Tiemessen.  
23.31-23.36 Journaal.

Nederland 3

- NOS**  
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
17.50 Paspoort. Wekelijks magazine in het Turks en het Nederlands.  
18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
18.30 Sesamstraat.  
18.45 (TT)Jeugdjournaal.  
18.55 Het Klokhuis. Kinderprogramma.  
19.10 Graaf Duckula. Tekenfilmserie. Afl. 3: Op een stormachtige nacht.  
19.35 Leontyne. Serie documentaires over de belevissen van een bemanning aan boord van de Leontyne, een schip dat in zeven maanden via de Theems in Engeland en het Kanaal naar Wenen voer. Afl. 3.  
20.00 Journaal.  
20.20 Jimmy's. Wekelijks verslag van de belevissen in een Engels hospitaal.  
20.45 Samenwerking. Driedelige tv-filmserie over de moord van de Zweedse koning Gustaf in de 18e eeuw. Regie: Ter Sjöstrand. Afl. 3: De avond van het gemaskerde bal is de moord op koning Gustaf gepland.  
21.52 De droom van een eenwieler. Animatiefilm.  
22.00 NOS-Laat. Actueel magazine. Presentatie: Maartje van Weegen en Charles Groenhuijsen.  
**VRUJE GEDACHTE**  
22.45 Een dood kindje. Spreker: Jan Vis.  
22.55 Studio Sport. WK Turnen.  
23.35-23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.



Kontakten/Klubs

Club  
Merci

Rijksweg Zuid 241, Geleen  
Tel. 04490-45814  
Meisje gevraagd.

Twee paren voor

LifeseX

Samen, maar geen ruij.  
Maar dan... vergeten ze hun  
afpraak?

06-320.329.24 - 50 ct p/m

Lang waren ze vriendinnen  
zonder meer en dan ineens,  
is het er. Samen vacantie,  
en samen

Verliefd...

op elkaar.

06-320.330.52 (50ct.p.min)

Kaners van meiden vind je  
op de

sexrelatielij

06-320.329.01 (50 ct/pm).

Als hij de mooiste benen van  
de wereld

masseert

krijgt de masseur problemen  
met dat felle blondje

06-320.330.09 - 50 ct p/m

Als LifeseX

gebeurt op aanwijzing in de  
studio, krijg je toch extra

spanning bij sommige aan-  
rakingen.

06-320.326.71 - 50 ct p/m

Een leuke afspraak is zo  
gemaakt. Bel de

flirt-box

06-320.330.01 (50 ct/pm).

Naturistenbox

Voor blote zonzanabidders.  
Voor mensen die zich dur-  
ven te laten zien en... te la-  
ten gaan.

06-320.327.88 - 50 ct p/m

Pa en ma met vacantie. Als  
Hannie die man binnenlaat  
besef je het gevaar... te  
laat

06-320.326.72 - 50 ct p/m

Mogen wij zo vrij zijn  
De meisjes van

Club  
Bubbles

Rijksweg zuid 131, Geleen.  
04490-42313

Homo:

Snelle homo-contacten!!  
Boys, bel snel Gay-Date

06-320.330.18 (50 ct/pm).

Te gek, wat sommige  
mannen zich permitteren, als  
ze van een

Dame

foto's en brieven te pakken  
hebben.

06-320.326.73 (50 ct.p.min)

Nieuw!!

Bangkok Boys

Thaise jongens - 50 ct.p.m.

06-320.322.86

Jonge meisjes zoeken  
sex-contact!!

Tippelij:

06-320.330.66 (50 ct/pm).

Opwindend!!!

is dat. Flirten, versieren  
en afspreken

06-320.330.77 (50 ct/pm).

Peggy Prive

Verwennen en verwen-  
den, dat kan bij ons. Ma-  
t'm vr. 11 tot 19 u. 04490-  
74393.

Nieuw nieuw nieuw  
Nieuwe prijzen en meisjes.

Privé  
Yvonne

Kapelweg 4, Kerkrade.  
045-425100. Ma-zat 11-24  
u. Zond. 15-24 u.

buro yvonne

Bemid. v. dames, Trio, pr.  
Vrangendaal 154, Sittard.  
Tegenover Fortunastadion.  
04490-23203. Bel even.

Gokken

(mag niet)

Bel de BrainBox  
en WIN ook

f 1000,-

06-320\*327\*20

50 ctpm.

Club Margo

Prive met 6 meisjes. Dag en  
nacht geopend. SM en trio  
mogelijk. Rijksweg-Zuid  
131B, Geleen. 04490-  
48448. Meisjes gev.

Contactburo

Lucie voor bemiddeling v.  
adressen. Bel Geleen:  
04490-50921.

Mancare

Gay Escort-Service iedere  
dag van 12.00 tot 2.00 uur

04406-16668.

Wij zijn open ma. t/m zo. van  
11.00 t/m 23.00 uur.

Club Exclusief

Privé en Escort

045-422685

Industriestri. 13, Kerkrade-W

Homo, mannen die weten  
wat mannen voor elkaar  
kunnen betekenen. Ook in  
de langste nacht bellen...

Box Olympus

06-320.326.37 - 50 ct p/m

Rosie relatielij

Dagel. andere contacten.  
06-320.324.50 - 50 ct p/m.

Zie de foto's van de dames  
in Rosie Okt... Deelname  
gratis. Bel 010-429.11.33.

100% discreet door  
Codesysteem.

De nagels van de

meesteres

Met zijn eigen broeksriem...  
Voor Anky is er geen terug-  
weg als de deur dichtslaat.

SM 06-320.330.61 - 50 cpm

Het leven begint bij 40, ook  
het sexleven. Op de 40 plus  
box fijn en ongedwongen  
met leeftijdsgenoten.

06-320.327.28 - 50 ct p/m

Lesbi-Girls

Zo verleidt Veronica haar  
vriendin. Zo geraffineerd.

06-320.330.19 - 50 ct p/m

Life-homo

In feite doen ze het liever  
LIFE dan van een blaadje.

Leuk... zelfs dat geluid kun je  
horen...

06-320.321.33 - 50 ct p/m

Sex-hoorspel. De jongste  
schrijfster is 24, de oudste  
36. Twee verschillende

Sex-Werelden

blootgeven.

06-320.326.90 (50 ct./p.m.)

Als een mooi lang

Pin-upmeisje

het met de programma-  
leiding doet krijg je meer dan  
op TV-LifeseX

06-320.321.32 - 50 ct p/m

De bazin is mooi, blond en  
verwaand, maar als de  
jongste bediende het op die  
manier doet mag hij

alles

06-320.321.30 - 50 ct p/m

Lekkere meid zkt sexcontact

sex-contact-lijn

Bel 06-320.320.33 -50ct/pm

Op zoek naar sex-contact  
Live-Afspraak-Lijn! 50ct/pm

06-320.320.55

Dame extra bij 'n paar voor

LifeseX

die met 2'n driën ook Soft  
S.M. wilden uitproberen.

06-320.323.85 (50 ct/p.m.)

Sex met m'n tante en nog  
veel erger-50ct/pm

06-320.326.01

Twee jonge

Knullen

halteren samen op een stille  
zolder. Sportkleding? Kom  
nou... iedere spier is

te zien... en dan...

06-320.323.86. (50 ct.p.m.)

Ondeugende meisjes willen  
alleen sex.

Hetevrouwenlijn

06-320.326.33 - 50 ct/pm

Jonge meisjes, rijpe vrou-  
wen en hete grieten. Ze wil-  
len snel sex-contact. Bel de

tippelbox

06-320.326.66 - 50 ct/pm

SM. Ze kikt op leer. In de

manege

leert ze opwindende dingen.  
Ine's SM. droom komt pijnlijk  
uit.

06-320.326.92 (50 ct.p.min)

Als Ans op de

zonnebank

Jigt, komt plots die lange  
jongen terug, met ... olie.

Wat krijgt ze nog meer??

06-320.326.93 (50 ct.p.min)

Wat Grieks

is leert Henny, als ze na lang  
aarzelen toch nieuwsgierig  
wordt naar die senatie en

dan... 06-320.323.84  
(50ct/pm)

Esther mist haar sleutel. Bij  
buurman schuilt ze. Daar  
begint plots haar eerste

SM-Ervaring

06-320.330.17(50ct.p.m.)

Als Hanna SM ontdekt ge-  
beurt er iets wonderlijks. Ze  
beleeft 't. Genietend en

Gehoorzaam

06-320.329.23(50ct.p.m.)

Frank draagt de kleinste en  
strakste

slipjes

die er zijn. De man in het  
bos vindt het heerlijk.

06-320.326.91 (50 ct.p.min)

SEX HOTLINE

De heetste lijn tussen  
Moskou en Washington

06-320.320.22

PB 434 ADAM - 100CENTIM

't ging echt niet met een  
geschreven tekst, toen  
deden die 2 knullen het  
gewoon maar

Life

en dat... hoor je

06-320.329.22(50ct.p.m.)

Contactbureau

L'Amour, dames, trio, p-r.,  
heren, kamerh., enz. Heer-  
len. 045-225237

Privé L'amour

Veronique, Pascale,  
Beatrice, Nora. 045-225237

Netty is alleen thuis als die  
vreemde vrouw aanbelt.  
Haar vreemde gevoel komt  
100% uit.

Onverwacht

Lesbisch.

06-320.329.25 - 50 ct p/m

# De betoverende kleuren van de herfst vindt u terug in de adembenemend-mooie najaarsmode bij Schunck.

Topmerken van de mooiste mode!

Voor haar: jack 498.-; pullover 98.-; pantalon 125.-. Voor hem: kolbert 239.-; pantalon 98.-.

De bijpassende schoenen en accessoires vindt u in Heerlen op de 1e etage en de parterre. Damesmode ook in onze speciaalzaak in Geleen.



**Schunck**  
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier!

Angela

en haar meisjes, tot 3.00 u.

Privé en escort. Tevens

meisjes gev. 045-228975.

Club 2000

kan nog enkele meisjes

plaatsen. Werktijd in overleg

Intern mog. 04490-42315.

f 50,- all-in

Tel. 045-423608.

Nieuw

Rositta en Manuele af 10

uur, tel. 045-721759.

Privé

In Selfkant (bij Sittard)

Nieuwe mooie meisjes ont-

vangen U v.a. 10 uur 's mor-

gens. Wij verheugen ons op

uw bezoek. 09-4924561053

Nieuw Noenda

en assistente, ook SM en

slavin. Ook zaterdag

04492-5605.

Euro Escort

Tevens meisjes gev.

Tel. 043-618908.

Nieuw

Heren opgelet! Het

Limburgs matras is op z'n

allerbest. Eindeloos

genieten van jonge wulpse

dames gehuld in ondeugend

ondergoed. Alles mogel.

Dus laat gaan met die... Durft

u? Open v. ma-vr. 12-24 u.

Noorbeek, volg Provinc.

weg richting De Planck no.

26, tel. 04456-226. Tev.

leuke ass. gev. Gar. loon.

Diana's eerste

SM-Avontuur

Haar vriend introduceert

haar, maar van een

vreemde krijgt ze... les!!!

06-320.330.51 (50 ct.p.min)

Natasja doet het in de

keuken. Wilde

huisvrouwensex

06.320.327.77 (50 ct/pm).

Alweer die Wip-In box

met 3 sexy meisjes.

Ma t/m za. v.a. 16-04

Tel. 045-411766

tev. rmeisjes gevraagd.

Joy-Escort

Privé en Escort ook zater-

dags. Tel. 045-352543

Speciale

aanbieding

Trio f 150,-. Club Rustica

v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-

W. 045-412762. Wij kunnen

nog een meisje plaatsen

Escort

Maastricht

Salmanita werkt nu bij ons.

Open 9.00 's morgens tot 4

uur 's nachts. Charmante

dames voor uw plezier.

Tel.: 043-435528.

Jessie-Brigitte-Christine-

Silvia:

Club Cinderella

Oudie Rijksweg Nrd. 56,

Susteren naast tennishal.

Bar. St. Tropez

I'utstr. 40 Sittard

Iedere dag geopend van

21.00 - 05.00 uur.

Nieuwe meisjes

"New Escort"

verzorgt een lief meisje bij u

thuis v.a. f 100,- all-in;

100% discr. Dag/nacht. Bel:

06521-27896. s'zaterdags

na 19.00 uur gesloten.

Wat is normaal? Nu

afwijkende

sexmanieren, die vreemd

genoeg nieuw vuur kunnen

brengen.

06-320.326.70 (50ct p. min.)

Nieuw! Nieuw!

Privé Cherry is open.

Tel. 045-462805

SM specialbox

06-320.330.59 - 50 ct p/m



HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. HET EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

# Transactie van meer dan tien miljoen gulden Golfbaan Voerendaal in Japanse handen

• Vervolg van pagina 1

Van onze verslaggever  
**VOERENDAAL** – De Japanse zakenman Tsuchiya is voor meer dan tien miljoen gulden de nieuwe eigenaar geworden van golf- en countryclub 'Hoenshuis' in Voerendaal. Voor zover bekend wil de Japanner de huidige stand van zaken, betreffende beheer en exploitatie van de golfclub, minimaal een jaar handhaven.

Dat betekent dat voormalig eigenaar Schnijders voorlopig de golfbaan blijft beheeren en exploiteren. Schnijders zelf wou gisteren allerm minst ingaan op de nieuwe ontwikkelingen. Hij ontkende noch bevestigde de verkoop aan Tsuchiya en liet enkel weten dat 'er niets zal veranderen binnen de Voerendaalse golf- en countryclub'.

## Restaurant

De Japanse ondernemer is naar alle waarschijnlijkheid van plan de achttien holes tellende golfbaan naar een hogere status toe te tillen. Dit zou onder meer kunnen gebeuren via de bouw van een (Japans) restaurant op het golfterrein, uitbreiding van de service-faciliteiten en de aanleg van vergaderruimtes.

Volgens alles mikt de Japanner met de geplande uitbreiding op in Duitsland gevestigde Japanse ondernemingen, waarvan het personeel met voorliefde vlak over de grens in Nederland zou willen golfen.

## Partnership

Twee weken geleden ontkenste het bestuur van de golfclub, nadat geruchten over verkoop van de golfbaan de kop hadden opgestoken, dat er onderhandelingen gaande waren met een particuliere zakenman. Zaakwaarnemer Loo liet toen weten dat er 'geen enkele sprake zou zijn van verkoop en dat de golf- en countryclub slechts nadacht over het aangaan van zogeheten partnerships met buitenlandse bedrijven, voor het verkrijgen van kapitaal'.

Diezelfde Loo hield gisteren vast aan die verklaring. Over de verkoop liet hij geen woord los. 'Pas wanneer wij de leden hebben geïnformeerd, laten we de buitenwereld iets weten,' was zijn commentaar.

## Autokraak in Onderbanken

Van onze verslaggever  
**ONDERBANKEN** – Door het intikken van een zijraampje hebben zich gisteren een of meer personen toegang weten te verschaffen tot een wagen, die geparkeerd stond aan de Putbergstraat in Onderbanken.

Uit de auto van een Afcent-militair verdwenen een radio-cassette recorder en een cd-speler.



## Scholieren en ouderen samen naar Lourdes 'Het was vooral een belevenis met elkaar'

Van onze verslaggever  
**HEERLEN** – „Lourdes op zich heeft weinig aantrekkelijks. Het was vooral de belevenis met elkaar, de speciale band tussen oud en jong die is gegroeid. Dat maakte Lourdes apart, een project, dat we niet snel zullen vergeten,” aldus Noël, een van de tien leerlingen van het Coriovallum College die zojuist terug is van een bijzondere reis naar Lourdes.

Het werd een week die anders was dan de 'normale' reisweken op de school. Want met de leerlingen gingen vijf bewoners van het rustoord St. Joseph mee. Godsdienster Clout en broeder Polycarpus van St. Joseph zorgden voor de begeleiding.

Vorig jaar had de heer Clout al een projectweek georganiseerd, waarbij leerlingen gedurende een week een groep zwakzinnigen begeleiden. Dat werd zo'n succes, dat Clout besloot opnieuw een projectweek te combineren met een nuttig doel: oudere mensen een fijne week bezorgen.

Aan de studenten die mee wilden

werd gevraagd open te staan voor oudere mensen en de religieuze aspecten van de Lourdesreis. Om de trip voor de leerlingen wat aantrekkelijker te maken, kreeg de school een bijdrage van de Congregatie van de Broeders van St. Joseph.

## Kitsch

Lourdes werd een bewuste keus van de heer Clout omdat de plaats voor veel gelovigen een speciale betekenis heeft. „Dat wilden we onze leerlingen laten meemaken. Maar aan de andere kant moesten ze ook door de zaak heen kunnen prikken. De berg kitsch waar je in Lourdes doorheen moet. Dat viel ze dan ook zwaar tegen.”

En inderdaad waren alle leerlingen teleurgesteld toen ze voor het eerst bij de bekende grot van Massabielle kwamen. „We kwamen met de bus aan en dat was het dan. Aan het eind van de weg. Helemaal geen uitstraling. Maar we

zijn twee keer 's avonds-laag teruggeweest. Toen was het rustig en hebben we zeker een half uur heel stil bij de ingang van de grot gezeten. Alleen nagedacht. Ik vond het toen heel fijn om daar te zijn. We hadden dezelfde interesse en dat voelde je,” vertelt Nina. De rest van de groep kan alleen maar instemmend knikken.

## Mensenkennis

Het contact met de oudere mensen verliep prima. Na een paar dagen was de groep aan elkaar gewend en werd er naast de serieuze zaken heel wat afgelachen. „Je doet veel mensenkennis op in die paar dagen. Je leert elkaar beter begrijpen.”

Binnenkort wordt er een reünie gehouden op het St. Joseph-rustoord. De meeste leerlingen hebben al aangekondigd vaker een bezoekje te brengen. Voor een wandeling door de tuin of gewoon voor een praatje.

## Gewijzigde verdeelsleutel gooit plannen overhoop

## Miljoen minder voor stadsvernieuwing

Van onze verslaggever  
**HEERLEN** – De gemeente Heerlen krijgt in 1990 een miljoen gulden minder van het rijk voor het stadsvernieuwingsfonds dan waarop was gerekend. Met ingang van 1 januari 1990 wordt namelijk de verdeelsleutel voor de 978 miljoen gulden die het rijk volgend jaar hieraan kan uitgeven, gewijzigd. Dat valt voor Heerlen ongunstig uit. De consequentie is dat Heerlen niet al de projecten op het gebied van

stadsvernieuwing kan uitvoeren die feitelijk op de planning staan. Met name de aanpak van de problematiek in de wijk Vossekuil en de realisering van een stadsvernieuwingsplan in het Eikenderveld komen in de verdrukking.

## Vossekuil

Voor de Vossekuil stond 650.000 gulden in de meerjarenraming. Er werd toen nog van uit gegaan dat in

• De oudere en jonge bedevaartgangers in goede harmonie teruggekeerd uit het Franse bedevaartsoord Lourdes.

Foto: WIM KÜSTERS

## Naar Sittards klooster Nieuw onderdak voor kunstenaars

Van onze verslaggever  
**SITTARD** – De kunstenaars die binnenkort de tot sloop gedoemde Campina-melkfabriek in Sittard moeten verlaten, zijn 'in de wolken' met het plan om te verhuizen naar het verlaten klooster Abshoven in Munstergeleen.

Woordvoerder Cor Knops van de Stichting Kunst Kontakt liet na een eerste inspectie weten dat het monumentale kloostercomplex riant mogelijkheden biedt om uit te groeien tot een 'regionaal kunstcentrum van allure'.

Het kunstenaarscollectief heeft op sterke aanrand van de directie van jeugdinstituut Absheuvel, de huidige eigenaar van het klooster, besloten om voorlopig een informatie-stop in te stellen. Maar Knops wilde wel kwijt dat het kolossale pand in Munstergeleen een ideaal oord is voor de activiteiten van zijn stichting.

## Mogelijkheden

Knops: „De talrijke grote en kleine ruimten bieden natuurlijk legio mogelijkheden. De kunstenaars zouden er niet alleen kunnen werken en exposeren, maar zelfs ook wonen. En vergeet vooral de enorme kloostertuin niet. Een schitterende omgeving voor een tentoonstelling van bijvoorbeeld beeldhouwwerken.”

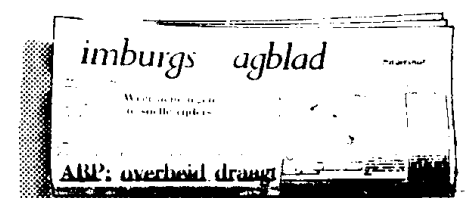
Ofschoon nog allerm minst duidelijk is of Kunst Kontakt (een deel van) het klooster wil huren dan wel kopen, lijkt het er intussen steeds meer op dat de plannen niet bij voorbaat tot de categorie 'luchtkastelen' mogen worden gerekend.

Zo is inmiddels uitgelekt dat het bestuur van Absheuvel de optie van de kunstenaars reeds op 8 november tijdens een vergadering intern zal bespreken.

Opmerkelijk genoeg ziet ook Knops voor zijn toch weinig draagkrachtige stichting wel degelijk mogelijkheden om het Campina-complex te vervullen voor het Munstergeleense klooster. „Daarover lopen momenteel verschillende onderhandelingen. Nee, meer kan en wil ik over dit thema voorlopig niet kwijt.”

(ADVERTENTIE)

## Elke dag



en u staat  
weer midden  
in de wereld.

Ja ik wil die complete krant!

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode: .....  
Plaats: .....  
Telefoon (i.v.m. controle bezorging): .....  
Giro/banknr.: .....  
Na de twee weken gratis wil ik  
☐ een kwartaalabonnement f 73,80  
☐ een maandabonnement f 24,60  
stuur mij  
☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling  
☐ een acceptgiro-kaart  
Deze bon in een open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan:  
Limburgs Dagblad,  
antwoordnummer 46,  
6400 VB Heerlen.

OF BEL GRATIS 06-0229911

LIMBURGS DAGBLAD  
MAAKT UW  
DAG KOMPLEET.

(ADVERTENTIE)  
**Harlekijn's Babyland**  
DE BETERE BABYSPECIALZAAK!  
Maar liefst meer dan 1.000 vierkante meter met:  
positieliedjes, kinderstoelen, kinderkamers,  
campingbedjes, reisiwogen, uitzetten,  
autostoelen, babykleding (v/m maat 86),  
kado-artikeltjes  
en noem maar op.  
Moedertje-lief,  
wat een keuze!  
Kouwendestraat 141, Hoensbroek. Tel. 045-221263.

**Bron van gezondheid**  
THERMÆ 2000  
Thermale binnen/buitenbaden (33°C) - whirlpools - gymnasion - saunalandschap - solarium - yoga/meditatie ruimte - activiteitenprogramma.  
2 uur f 25,00 - 3,5 uur f 32,00 - gehele dag f 48,00  
Geopend van 9.00 - 23.00 uur.  
Cauberg 27, Valkenburg aan de Geul, Tel. 04406-16060



Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij onverwacht, voorzien van het h. olesel, op de leeftijd van 75 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schonzus, tante en nicht

## Elisabeth Joséphine Guillelmine Pinckers

echtgenote van wijlen

### Nicolaas Robert Hinzen

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Pinckers  
Familie Hinzen

6464 GJ Kerkrade, 18 oktober 1989  
Vinkenstraat 39

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferde, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk St. Petrus-Maria Hemelopneming, gelegen aan de Nassaustraat Chevremont-Kerkrade.

Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis zal plaatsvinden op maandag 23 oktober a.s. om 19.00 uur in de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückereidekliniek te Kerkrade-Chevremont, St. Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur. Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Intens geleefd en verdrietig zoveel vreemde en verdrietig samen met ons beled. Tot aan de laatste druppel zijn wij met u gebeden en toen... hield de tijd op te bestaan.

Wij denken aan uw werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, aan uw voor haar betekende, geven wij met droefheid aan, dat na een kortstondige ziekte, toekomen en overleden is. Wij denken aan de begrafenis, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 75 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Anna Neven

echtgenote van wijlen

### Leo Hupperichs

De bedroefde familie:  
Mechelen: Mia en Jac  
Pijlers-Hupperichs  
Wijre: Genevieve Hupperichs  
Margraten: Leo en Truus  
Hupperichs-Schreurs  
Familie Neven  
Familie Hupperichs

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijre.

Bijeenkomst tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium Walpot, Kerkrade 17a te Eijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 u. en van 19.00-20.00 u.

Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Pinckers  
Familie Hinzen

## Marjeke Limpens

weduwe van

### Sjang Rauschop

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Limpens  
Familie Rauschop

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijre.

Bijeenkomst tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium Walpot, Kerkrade 17a te Eijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 u. en van 19.00-20.00 u.

Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Sterven doe je niet meer, maar je bent er nog. Het is de laatste, maar de laatste, dat je nog bent. Het is de laatste, maar de laatste, dat je nog bent.

## Hermann Ernst Veer

weduwe van

### Johanna Gerdina Nendels

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Veer  
Familie Nendels

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijre.

Bijeenkomst tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium Walpot, Kerkrade 17a te Eijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 u. en van 19.00-20.00 u.

Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intusschen verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede, dat toch nog onverwacht, in de leeftijd van 77 jaar is overleden, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Petronella Johanna van Berkum

echtgenote van

### Marinus Johannes van Drunen

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Tervinselen: M.J. van Drunen  
Kerkrade: M. Housen-van Drunen  
A. Housen  
L. van Drunen  
R. van Drunen-Schaapkens  
F. van Drunen  
M. van Drunen-Hillebrand  
N. Raaymakers-van Drunen  
A. Raaymakers  
en al haar klein- en achterkleinkinderen  
Familie van Berkum  
Familie van Drunen

Kerkrade, 18 oktober 1989  
Corr.adres: Ons Limburgstraat 35  
6466 CA Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 21 oktober a.s. om 12.00 uur in de kapel van de Lückereidekliniek te Chevremont-Kerkrade, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kapel. Geen condoleren.

Rozenkransgebed voor onze moeder heden vrijdag 20 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Josef en Norbertus te Bolduc-Kerkrade.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145 Chevremont-Kerkrade, gelegen op het terrein van de Lückereidekliniek, heden vrijdag van 18.00 tot 19.30 uur.

Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## Bea Broekhoff

weduwe van

### Wim van der Krogt

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Broekhoff  
Familie van der Krogt

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijre.

Bijeenkomst tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium Walpot, Kerkrade 17a te Eijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 u. en van 19.00-20.00 u.

Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Limpens  
Familie Rauschop

## Jaap Hoekstra

echtgenoot van

### Marie Tieben

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Hoekstra  
Familie Tieben

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijre.

Bijeenkomst tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium Walpot, Kerkrade 17a te Eijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 u. en van 19.00-20.00 u.

Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Sterven doe je niet meer, maar je bent er nog. Het is de laatste, maar de laatste, dat je nog bent. Het is de laatste, maar de laatste, dat je nog bent.

## Konrad Smith

echtgenoot van

### Johanna Haex

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Smith  
Familie Haex

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijre.

Bijeenkomst tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium Walpot, Kerkrade 17a te Eijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 u. en van 19.00-20.00 u.

Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid op de leeftijd van 71 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Marrigje Bastiaan-Net

echtgenote van wijlen

### Hendrik Wijnholds

De bedroefde familie:  
Brunssum: Jan Wijnholds  
Anja Wijnholds-Koch  
Patrick en Jean-Philippe  
Schaesberg: Gerry Vigen-Wijnholds  
Wim Vigen  
Marc en Daniëlla  
Hans Wijnholds  
Jeannette Wijnholds-Monsewije  
Erik, Tom en Luke  
Heerlen: Marijke Wijnholds  
Filip  
Familie Bastiaan-Net  
Familie Wijnholds

Heerlen, 18 oktober 1989  
Corr.adres: Koempel 19, 6372 NE Landgraaf

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 23 oktober om 11.30 uur in het crematorium Imstenrade, Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Bijeenkomst aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.00 uur.

Vertrek per bus vanaf 10.45 uur, hoek Krichelbergsweg/Krichelstraat.

Moeder is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückereidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chevremont-Kerkrade.

Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## Stanny Dera

weduwe van

### Huibrecht van Bodegom

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Dera  
Familie van Bodegom

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober om 11.30 uur in de kerk van de H. Paulus te Limbrichterveld-Sittard, gevolgd door de crematieplechtigheid om 13.15 uur in het crematorium Nedermans, Voulavert 1 te Geleen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Maaslandziekenhuis Sittard, alwaar bezek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn, kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

## OVERLEDEN

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Dera  
Familie van Bodegom

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober om 11.30 uur in de kerk van de H. Paulus te Limbrichterveld-Sittard, gevolgd door de crematieplechtigheid om 13.15 uur in het crematorium Nedermans, Voulavert 1 te Geleen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Maaslandziekenhuis Sittard, alwaar bezek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn, kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

## Wim van Bijnen

weduwe van

### Antonia Eggen

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie van Bijnen  
Familie Eggen

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober om 11.30 uur in de kerk van de H. Paulus te Limbrichterveld-Sittard, gevolgd door de crematieplechtigheid om 13.15 uur in het crematorium Nedermans, Voulavert 1 te Geleen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Maaslandziekenhuis Sittard, alwaar bezek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn, kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

## Leo Dirks

echtgenoot van wijlen

### Trees Burgers

Hij overleed op de leeftijd van 65 jaar.

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Dirks  
Familie Burgers

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis op de begraafplaats de Nieuwe Hof te Beek.

Zaterdagavond om 19.00 uur wordt de h. mis opgedragen tot intentie van de overledene in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Geleen.

Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, ontvangen na het overlijden van mijn lieve man en vader

## Lei Paffen

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank aan allen.

Een bijzonder woord van dank willen wij richten aan de verpleegkliniek Heerlen, de Kon. Sphinx, Knoevelhofke en aan alle collega's.

Mevrouw Paffen-Wetzels en kinderen

## Adriana Maria Heijnen-Snouch

danken wij u langs deze weg, voor de condolances, bloemen en aanwezigheid bij de uitvaartdienst.

Kinderen Snouch en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 21 oktober a.s. in de H. Verrijzeniskerk te Geleen Zd. om 18.30 uur.

## Gusta Kaiss

weduwe van

### Sjang Rauschop

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Kaiss  
Familie Rauschop

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober om 11.30 uur in de kerk van de H. Paulus te Limbrichterveld-Sittard, gevolgd door de crematieplechtigheid om 13.15 uur in het crematorium Nedermans, Voulavert 1 te Geleen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Maaslandziekenhuis Sittard, alwaar bezek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn, kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

## Maria Johanna Muijres-Schrijen

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank.

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Muijres  
Familie Schrijen

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober om 11.30 uur in de kerk van de H. Paulus te Limbrichterveld-Sittard, gevolgd door de crematieplechtigheid om 13.15 uur in het crematorium Nedermans, Voulavert 1 te Geleen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Maaslandziekenhuis Sittard, alwaar bezek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn, kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

## Wim van Bijnen

weduwe van

### Antonia Eggen

De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie van Bijnen  
Familie Eggen

6462 AL Wijre, 18 oktober 1989  
Machierstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 oktober om 11.30 uur in de kerk van de H. Paulus te Limbrichterveld-Sittard, gevolgd door de crematieplechtigheid om 13.15 uur in het crematorium Nedermans, Voulavert 1 te Geleen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Maaslandziekenhuis Sittard, alwaar bezek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn, kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, ontvangen na het overlijden van mijn lieve man en vader

## Anna Beugels-Leunissen

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke en rechte dank.

Familie Beugels

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden zondag 22 oktober om 10.00 uur in de kerk van H. Remigius te Klimmen.

## Bertha Hissel-Cnubben

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden zondag 22 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade.

## Harry Coumans

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 21 oktober om 19.00 uur in de H. Dionisiuskerk te Schinnen.

Namens de familie:  
Mevr. H. Coumans-Cuyper en kinderen

Klein Haasdal 19  
6333 AG Schimmert

Op 22 oktober is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

## Katharina (Trientje) Gulpen-Heijnen

Tot intentie daarvan zal de plechtige jaardienst worden gehouden op zondag 22 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerleide.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, oktober 1989



# Grote Clubactie

Geef ze de volle 5 (gulden)

ENERGIE-SLAAP-DOORSLAP-problemen  
Bel Fred van Beek  
06-32032885 (50 cpm)

## ALLE UITVAARTDRUKWERK DOEN WE OOK ZELF

Van rouwcirculairs, bidprentjes tot en met dankbetuigingen. Zo is de hele uitvaart in goede en betrouwbare handen.

**Lindeman Uitvaartcentra**

Stationstraat 6, 6372 GS Landgraaf  
Spooringel 4, 6464 AA Heerlen  
Eindstraat 58, 6461 EM Kerkrade  
Telefoon (043) 72-46029/31-8177/46-31-42

## ZATERDAG 21 OKTOBER

### Engelke-Chesterfelds SHOW

Gedurende de avond zal Engelke-Chesterfelds u een avond van plezier en plezier brengen.

**Prijsvoorbeeld: 3 x 1.239,-**

Kombi met EXTRA KORTING!

INFORMATIE MY WAY IMPORT TEL. 01430-36324





Ook pleidooi voor meer samenwerking in Euregio

# Haane voorziet steeds actievere rol van KvK

Vervolg van pagina 1

De huidige vraag naar 23 hectare industrieterrein komt praktisch helemaal van het traditionele bedrijfsleven. Uit strategische motieven wordt in Maastricht echter meer ruimte geboden voor andere kansrijke sectoren: „De zakelijke dienstverlening, het MECC, de Europese instituten, een nieuw museum, de ontwikkeling van Randwyck Noord, meer kantoorlokaties. Het is allemaal perfect. Het zijn prima omgevingscondities voor het bedrijfsleven. Maar als je de overige industrie en de distributie bekijkt, dan is het nul komma nul wat men wil toevoegen. Terwijl zij juist een belangrijk deel van het draagvlak van deze stad vormen. Enige bescheidenheid zou toch passen. Het zou als werkloze niet graag zien dat de gemeente zo'n beleid voert.”

## Congres in Maastricht 'Ontwikkelen auto begint met veiligheid'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - De wetgever maakt het de auto-industrie moeilijk in het streven naar optimale veiligheid. In de praktijk leidt dit vaak tot extra wettelijke maatregelen. Dat verklaarde G. Blaauw van Volvo Car gisteren op een congres in Maastricht over veiligheid in het verkeer en bij sport.

De Nederlands-Zweedse automakers staan bekend om hun streven naar het maken van veilige auto's. Onze filosofie bij de ontwikkeling van een nieuw model begint met onze onderzoeken naar verkeersonveiligheid. Dat is een van de belangrijkste inspanningen voor onze veiligheidskenmerken, in aanvulling op de eisen die wereldwijd gesteld worden,” aldus Blaauw.

De Volvo-medewerker was één van de circa zeventig sprekers die tijdens het tweedaagse congres het woord voerden. De Maastrichtse hoogleraar Co Greep, voorzitter van het organiserend comité, opende gisteren het congres dat een initiatief is van de Koninklijke Nederlandse Motorsport Vereniging en de Greep's vakgroep algemene heilkunde van de Rijksuniversiteit Limburg.

Als een rode draad door het congres loopt het begrip snelheid. De technologische vooruitgang heeft gezorgd voor snellere en ingewikkelder verkeerssystemen en tot het ontstaan van zogenaamde snelheidsporten. Met in beide gevallen het voortdurende gevaar voor letsel bij ongevallen.

Het doel van het 'dubbelcongres' is het behandelen van medisch-technische en organisatorische aspecten van veiligheid, bij zowel verkeer als sport. Vooral vandaag, op de tweede congresdag, komt daarbij aan de orde welke specifieke traumatologische problemen zich in de praktijk voordoen.

## Onbekende verongelukt op spoorbaan

VALKENBURG - Op de met AHOB's beveiligde spoorwegovergang in de Bosstraat te Valkenburg is gisteren kort voor het middaguur een bejaarde vrouw door een trein aangereden en dodelijk verongelukt. De identiteit van de dode is nog niet bekend.

Het betreft een vrouw tussen zeventig en tachtig jaar en ongeveer 1,65 meter lang. Zij had halflang, krullend, bruin haar en was gekleed in een beige regenjas met daaronder een rok en blouse, beide met ruitmotief en bonte bloemen, alsmede zwarte lakschoenen. Verder droeg zij een gouden trouwring met daarin de datum 28-5-38 en de initialen J.T. Wie inlichtingen kan verstrekken, die tot identificatie van het slachtoffer kunnen leiden, wordt verzocht contact op te nemen met de rijkspolitie Valkenburg (04406-12302).

Overigens gebeurde eveneens op de spoorlijn bij Valkenburg in de buurt van de Schaasberg gisterenocht nog een dodelijk ongeval. In dit geval is het slachtoffer wel geïdentificeerd. Het betreft een 32-jarige man uit Valkenburg.

## Brand op kermis

GENNEP - In het kermisvierend Gennep is gisterocht om half twee op het kermisterrein een ballenboottent van een exploitant uit Hilversum door brand verwoest. Ook een aangrenzende bingotent, een golfbaan en een schiettent liepen brand- en schroeischade op. De schade is zeer aanzienlijk. Uit het technisch onderzoek van de politie is komen vast te staan dat er sprake is van brandstichting.

een financiële injectie krijgen. Haane: „Het is niet ter verliesafdekking. Ook niet voor het ontwikkelen van een nieuw produkt, daar zijn subsidieregelingen voor. Het gaat met name om projecten die de private sector niet kan oppakken.”

## Tijdperk

Ook voor de gemeenten is, aldus Haane, hierbij een rol weggelegd. Hij doelt op de instelling van een regionaal fonds, te voeden door de gemeenten in het Heuvelland en de Kamer zelf, waarmee projecten opgezet kunnen worden. Een soort eigen stimuleringsfonds, waartoe Kamer-voorzitter Ton Versteegh in zijn nieuwsjaarsrede al heeft opgeroepen. „Het tijdperk dat het regionaal beleid afgewenteld kon worden op de centrale overheid is voorbij,” constateert ook Haane.

Naast de groeiende rol als projectdeelnemer voorziet hij verder dat de Kamers in Zuid-Limburg een nauwe samenwerking in de Euregio aangaan. De contacten blijven voorlopig nog beperkt tot de Industrie- en Handelskamer in Aken. Omdat in Belgisch-Limburg een soortgelijk instituut ontbreekt, worden de contacten daar op gemeentelijke niveau gezocht en is de hengel uitgeworpen naar de Gewestelijke

Ontwikkelingsmaatschappij in Hasselt.

Haane heeft gemerkt dat de samenwerking over de grenzen niet gemakkelijk van grond te krijgen is. „De sociaal-economische potenties van het gebied Aken, Hasselt, Luik zijn groot. Bedrijven beleven dat wel, maar de instituten niet.” Vooral Luik is, mede door de taalbarrière, moeilijk voor samenwerking te porren.

Vooral nog gaat veel aandacht uit naar het aantrekken van de banden met Aken. Momenteel lopen gesprekken over het gezamenlijk opzetten van handelsmissies, hetgeen vanuit Limburgse zijde gebeurt in het kader van het al jaren lopende Exportproject Limburg. „Aken is de motor van de Euregio. In de technische onderzoeksfeer zijn in de regio Aken een kleine tienduizend mensen werkzaam. De technische universiteit, het instituut voor kernonderzoek in Jülich, de kennisbron is er onuitputtelijk. En technische veranderingen zijn in onze maatschappij steeds de gangmakers,” zo motiveert Haane de 'voorkeur' voor Aken. Tegelijk wijst hij op het besluit van Philips Duitsland om een grote onderzoeksafdeling te verplaatsen van Hamburg naar Aken.

## Slagkracht

De KvK-secretaris verwacht dat de samenwerking met de collega's in het buitenland beperkt zal blijven tot incidentele projecten. Alleen in de eigen regio is een nauwere samenwerking mogelijk. Opnieuw komt de fusie met de Kamer voor de Mijnstreek (Heerlen) ter sprake. Haane verwacht dat op de duur de stafafdelingen in elkaar zullen overlappen, vooral om overlappende functies steeds verder terug te dringen. „Je kunt overwegen om er een sterk apparaat van te maken met drie lokaties, in Maastricht, Heerlen en Sittard/Geleen, voor de wettelijke zaken. Qua slagkracht zou dat beter zijn. Maar het hoeft niet per se door middel van een fusie te gebeuren. Dit kan ook door nauwe samenwerking.”

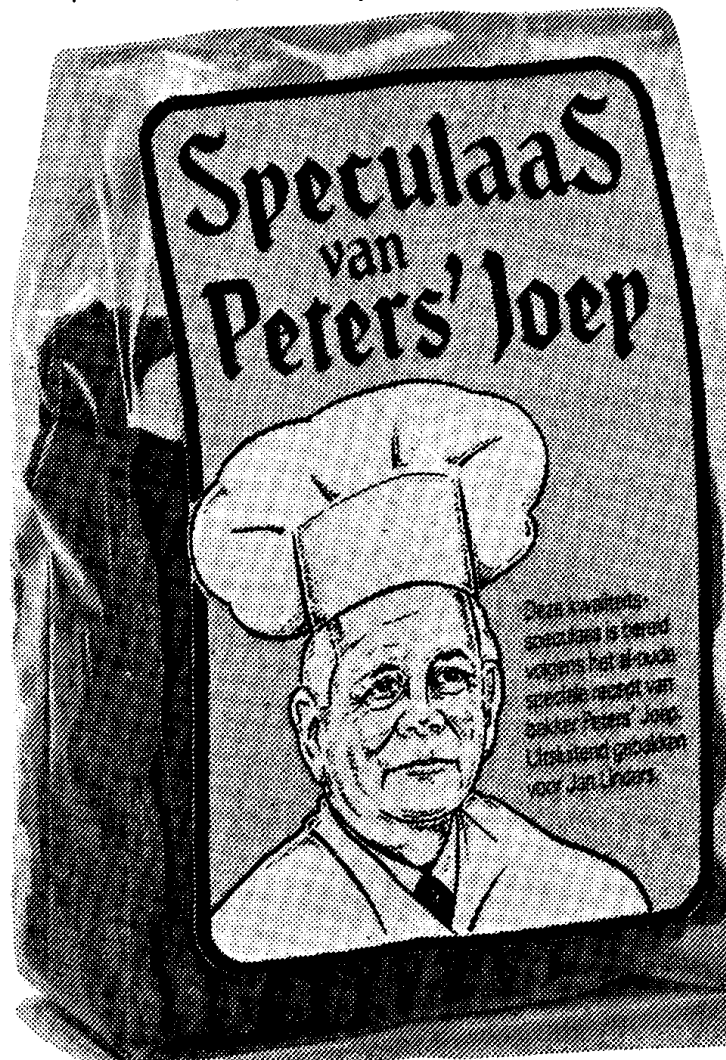


Dr. Peter Haane, secretaris KvK Maastricht provinciestad...

(ADVERTENTIE)

## Voor de klanten van Jan Linders: verse speculaas van Peters' Joep.

Jaren geleden woonde in een dorpje in de Limburgse Peel een bakker, Peters' Joep. Zijn grootste specialiteit was speculaas. Hij gebruikte daarvoor alleen de beste en zuiverste ingrediënten.



Het recept had hij van zijn vader. Die had hem bezworen het in de familie te houden. Hij mocht het niet eens opschrijven. Peters' Joep hield zich aan zijn belofte. Het recept bleef een familie-geheim, en zijn zoon bakt nu speciaal voor de klanten van Jan Linders in de winter maanden Banketbakkers-speculaas van Peters' Joep. Oververs. Overheerlijk. Hoe kwam Peters' Joep aan zijn naam?

De naam Peters' Joep (let op de komma) was typisch iets voor het dorp waar hij woonde. De mensen daar noemden elkaar meestal gewoon met de voornaam. Dat vonden ze 't gemakkelijkst. Maar als er meer dezelfde naam hadden, was dat verwarrend. Dan gebruikten ze ook de achternaam. Alleen deden ze dat niet op onze manier: Pierre Janssen, Sjaar Moonen, Jan Linders. Maar ze zeiden Pierre, van Janssen. Sjaar, van Moonen. In hun eigen dialect werd dat Janssens Pierre, Moonens Sjaar. Zo werd Joep Peters, Peters' Joep.

Vandaag en morgen (vrijdag 20, en zaterdag 21-10-1989)

Ovenverse Banketbakkers-speculaas van Peters' Joep.

Pak à 250 gram 2,75 nu ter kennismaking:

# jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

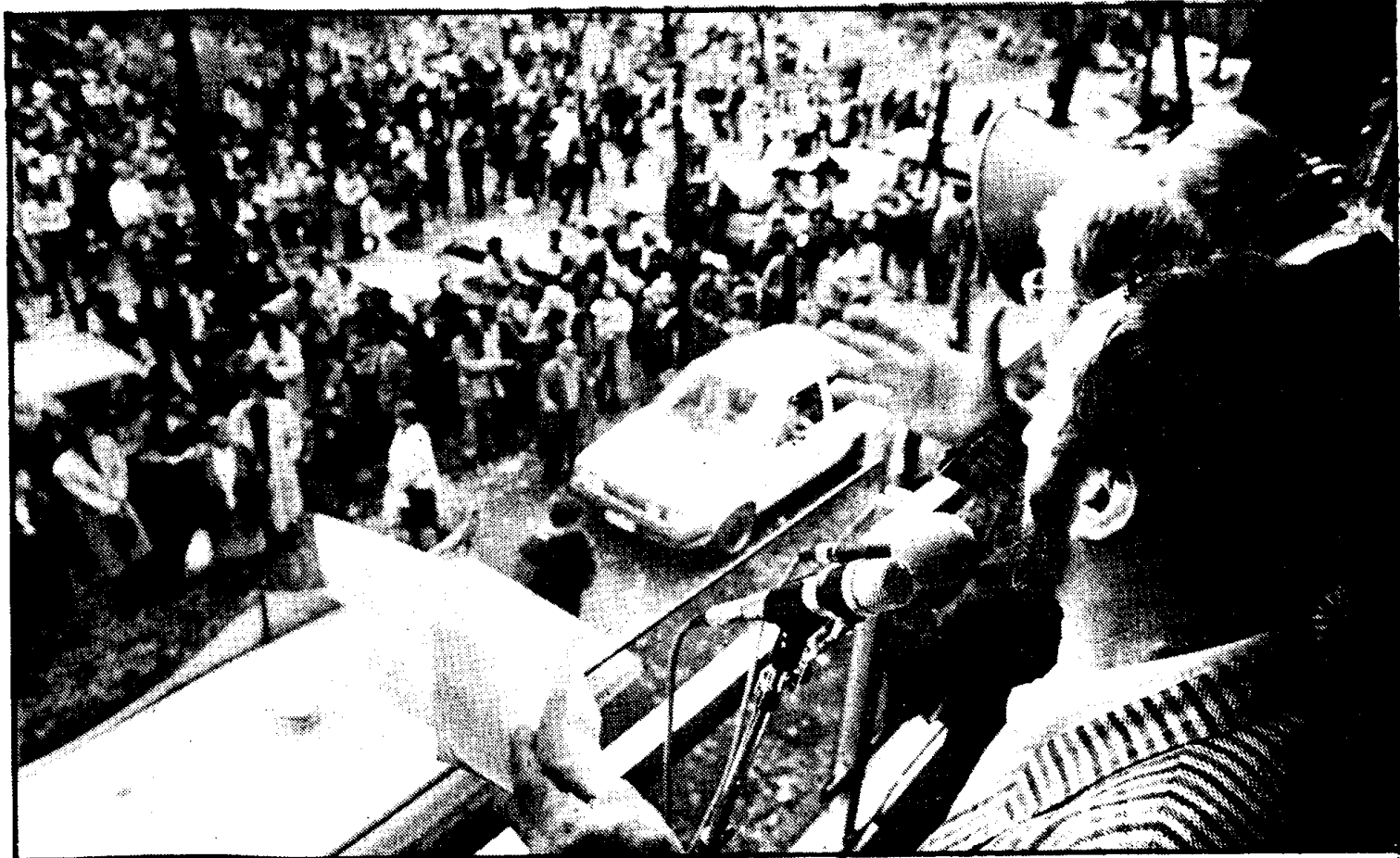
## Onrust bij chauffeurs is groot Kans op acties bij DMV Campina

Van onze redactie economie  
EINDHOVEN - Op een volgende week donderdag te houden bijeenkomst van personeelsleden van DMV Campina met bestuurders van de Voedingsbond FNV zal worden gesproken over acties als de directie van de coöperatie vasthoudt aan haar plannen om het transport uit te besteden. De gevolgen van de fusie met Melkunie zullen naar verwachting slechts zijdelings aan de orde komen, omdat de

Voedingsbond nog niet van de definitieve plannen op de hoogte is. „Maar de onrust onder de werknemers is wel groot,” aldus een FNV-woordvoerder. Hoofthema van de volgende week te houden vergadering is het plan

Volgens de directie kunnen er 175 van als chauffeur in dienst blijven en moet de rest vervangend werk bij DMV Campina aanvaarden.

Het voorstel houdt in dat er voor 105 consumptiechauffeurs, 45 RMO-chauffeurs en 25 bulkchauffeurs werkzekerheid wordt geboden. Maar aan die belofte is volgens de bond een zin toegevoegd waardoor DMV 'via de achterdeur' toch grotere aantallen chauffeurs van de vrachtwagen kan halen.



Vanuit de eerste verdieping van het vakbondsgebouw op de Place St.-Paul worden de stakende Luikse ambtenaren fel toesproken. Foto: WIDDERSHOVEN

## Ambtenaren lijken er niet in te geloven

LUIK - Christian Remacle, de leider van de socialistische vakbond gelooft er nog in. Vanaf het bordes van het vakbondsgebouw in Luik roept hij vol vuur de stakende gemeente-ambtenaren op de strijd voor te zetten. Nogmaals somt hij de argumenten op, waarom het maandagochtend aangevallen saneringsplan met zijn meer dan duizend ontslagen, een schandelijke zaak is. Niet alleen voor de ambtenaren, maar ook voor de stad Luik, heel Wallonië en zelfs voor heel België.

Maar de bijna muistilp luisterende stakers - een kleine duizend zijn naar schatting gekomen - lijken er niet echt meer in te geloven. Op geen enkel moment wordt de vorige vakbondstaal van Remacle door bijval gesteund. Alleen aan het einde van de toespraak klinkt een beleefd applaus. Van de 'overkokende' woede die Luik in zijn greep heeft zoals een linkse krant gisteren in grote blokletters op de voorpagina meldde was weinig te merken.

Toch was het niet mis wat Remacle had te zeggen. Hij voorspelde dat als

de ontslagen niet worden ingetrokken, heel Luik en ook de omliggende regio 'plat' zou gaan. Andere vakbonden hebben volgens Remacle al laten weten, bereid te zijn naar het stakingswapen te grijpen om de acties van ambtenaren te ondersteunen. Vanaf volgende week zouden die stakingen beginnen.

## Heronderhandelen

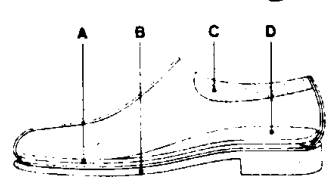
Wil er geen catastrofe ontstaan, zo zei Remacle, moet het saneringsplan van tafel. Een oplossing heeft de vakbond ook: heronderhandelen met de staat over de Luikse schuldenberg. Dat op dit moment niemand in België daarvoor peinst, deert Remacle niet.

Na de toespraak volgde een demonstratie door de stad. Even terughoudend als geluisterd werd, stappen de demonstranten door het Luikse spitsuur. Haast zijwindend lopen ze langs de opgehoopte stapels vuilniszakken. Een van de op het oog weinige tekenen dat er een heftige sociale strijd in de hoofdstad van Wallonië wordt uitgevochten.

(ADVERTENTIE)

## Een nieuwe dimensie in schoenen dragen

De sportschoen-rage bestaat inmiddels al enige jaren. Diverse dragers constateren echter na enige tijd, dat men in sommige omstandigheden toch een geklede schoen nodig heeft. De Nederlandse schoenfabriek van Bommeel heeft hier wat op gevonden. De geheel nieuw ontwikkelde schoen heeft van binnen de eigenschappen van een sportschoen, zicht en verend, en aan de buitenkant is overlederd verwerkt met geheel nieuwe eigenschappen.



- ultrazacht voetbed onder de voorvoet
- schokabsorberende lichtgewicht schoel
- ultrazachte tussenvoering rondom
- speciaal gevormde zachte steun voor hielopvang

**POUWELS** Benzenraderweg 42  
6411 EE Heerlen  
Telefoon: (045) 71 03 84  
donderdagavond geen koopavond

## Overtreding Wet Tarieven Gezondheidszorg Groothandel en enkele apothekers op de bon

HEERLEN/DEN HAAG - Tegen drie reguliere groothandelaren in geneesmiddelen, een zogenaamde 'rugzakgroothandelaar' in Limburg en een aantal apothekers is proces-verbaal opgemaakt. Zij worden onder meer verdacht van overtreding van de Wet Tarieven Gezondheidszorg (WTG) en van valsheid in geschrifte.

Minister De Korte van Economische Zaken heeft dit gisteren mede namens staatssecretaris Dees (volksgezondheid) meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van het CDA-Kamerlid Smits.

Een Limburgse rugzakgroothandelaar is gevestigd voor het medeplegen van overtreding van de WTG en voor „deelneming aan een organisatie die tot oogmerk heeft het plegen van misdrijven”. Ook

deelnemende apothekers en aan hen gelieerde commanditaire vennoten hebben een verbaal gekregen. Rugzakgroothandelaren, die uitsluitend in enkele goedlopende medicijnen doen, zijn de laatste tijd opgezet om apothekers de handelsmarge te laten incasseren.

## Kortingen

De ECD stelde in mei vast dat een deel van de groothandel apothekers kortingen en andere voordelen geeft. Ook zijn aanzienlijke bedragen gereserveerd die in de nabije toekomst aan apothekers zullen worden uitgekeerd. Op grond van de toen bekende gegevens schatte de ECD dat daarmee 90 à 100 miljoen gulden is gemoeid en dat de meeste apothekers de kortingen en

voordelen in hun eigen zak steken in plaats van ze door te berekenen in de prijzen die zij voor de medicijnen en de prijzen die zij voor de medicijnen vragen. Minister De Korte deelt mee dat, gezien de resultaten tot nu toe, de onderzoeken van de ECD bij de verwijzende zullen worden voortgezet.

Een van de gevestigde apothekers is de Coöperatieve Apothekersvereniging OPG (Onderlinge Pharmaceutische Groothandel) in Utrecht die de leden-apothekers via rente op obligaties en aandelen, al naar gelang de door hen afgenomen hoeveelheden, laat delen in de winst. De OPG heeft volgens de Economische Controle Dienst (ECD) bovendien een reserve van ongeveer 70 miljoen gulden opgebouwd waaruit uitkeringen worden gedaan aan apothekers die met werken stoppen.

Om aan hun verzoek kracht bij te zetten hebben B. en W. zich inmiddels verzekerd van de adhesie van de burgemeesters van Lanaken en Riemst.



USKAST f 95,-; gastomuis

f 95,-; diepvries f 175,-

gasplaat f 75,- 045-725595

notenhouten ronde

ONTAFEL Tel. 04492

Top Hi-fi

Denon

JVC

Dual

Yamaha

Revox

Elipson

Magnet

Wat het echt heel goed moet

zijn

komt dan naar speciaalzak

Jo Kreutz

Kortplein 30 Schiedams

Tel. 045-378115

Voorheen NOELKAST, diepvries,

wasafwasmachine of kook-

plaat, tv, video en

audio-acc. Het juiste adres

"Kreutz" Sittardweg 136,

Sittard Tel. 045-727342

Te K. POSTZEGELS en

Matten, hoge korting. Post-

zegelshandel, Kem, Locht

400A, Kerkrade-West.

LIEBKAST, gasfornuis,

diepvries, klein tv en in-

bouwplaat. 045-725595.

De hoogste prijs voor oud

metaal en METALEN. Irik,

Peppersjans 36 Heerlenhe-

ide Tel. 045-212913, na

18.00 uur 045-253209.

Goud, zilver, munten, post-

etc., contant, vrijb. tel.,

Gem. 100, Geleen.

KLEUREN TV's en Video's

direct geen bezwaar 045-

251340 b.g.g. 711022.

Te K. gev. kerstbomen of

stelen Tel. 053-324844 bgg

045-727342 na 18.00 uur

Te K. gev. POSTZEGELS

en munten van alle landen.

Postzegelshandel, Kem,

Lucht 100 A, Kerkrade-

West Tel. 045-410911.

Kreutz's in het Limburgse

land. Het grootste assorti-

ment van goed in het

land. Tel. 045-719868.

Jeder weekend voor elk wat

wilt, gezellig vertoeven en

dansen in Café dancing

SWINDORSE, Akerstr. Noord

400, Heerlenbroek.

Vraag ons voor 12 uur 's ocht-

tends het, slaat uw PICO-

12 op volgende dag af in het

Land. Tel. 045-719868.

Zonnehemels

Meest sortering div. uitvoeringen reeds vanaf f 899,-

plus gebogen hemel met 10 snelbrunlampen, ventilator,

verwarming met stekker f 1.198,-. Erkend Rho-dealer.

Ook reeds vanaf f 10,- p.wk.

W. van der. Exp. Limbrichtstraat 18, Sittard, 04490-13531

Hooftstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

STALMEIER

MUSIC

de muziek specialist

(Bij de Markt)

Een verbouwd adres voor: Keyboards, orgels, synthesizers

basen- en slaginstrumenten, gitaren, versterkers,

offenstapels, accordeons, multispecialisatie enz. enz.

Niet leuke aanbiedingen en occasies.

Koop bij de man die

het ook bedienen kan!!!

PIANO of vleugel? Kopen of

huur? De grootste keuze

in het land. Vraag offerte.

Tel. 010-4863500. Van Unk,

Kerkstraat 42, Ridderik.

Door onstandig, te k. nieuw

PIANO-accordeon, 120

bas, 11 reg., t.e.s.b. Oude

Landgraaf 144, Landgraaf.

Antiekhal Palmen-Heijnen

div. assortiment meubelen en lampen vindt u alleen in

Antiekhal Palmen-Heijnen. Iedere week nieuwe aan-  
winsten uit Engeland en Frankrijk.

Antiekhal Palmen-Heijnen, Ind. park, Nld. Tel. 04480-40786.

Te koop Antiques biedt u

een collectie gereedschap

en ook ongebruikte antiek tegen

prijzen. Antiekhal Palmen-Heijnen, Ind. park, Nld. Tel. 04480-40786.

Te koop gevraagd ANTIKIE

meubelen enz. en kleingoed.

Tel. 09-32.1281156.

Onze kwaliteit bewijst zich

zelf met de jaren. Antiek

SIMONS Dorpsr. 45A, Nuth

(100 ingang kerk, naast chin.

rest.). Dinsdag koop

avond. Tel. 045-243437.

Werkkleding

werkkleding, jassen, truien, jacks, parka's body-war-

meters, broeken, sokken, laarzen, schoenen, ook met stalen

zolen, enz. enz. Bij: K. Simons en Zn. Wegenschenweg

21, Palmen-Heijnen, tel. 045-722334.

Geht gebroken? Kieft ter

wacht. Boreboom &amp;

Hijnen, Streperstr. 29,

Ridderik, 045-315921.

Geht GEBROKEN? Hoon-

hout Akerstr. Nrd. 326,

Heerlenbroek. 045-228211.

Kieft terwijl u wacht.

Te koop BOUWLIJER 7 mtr.

horecaformule 380V, fornuis

220V, butagafrituur, bu-

tagas hotdog toestel, kassas

9 grp., 1 demonstabele cel

halfvries halfkoelruimte

380x240x260, 1 koelkast

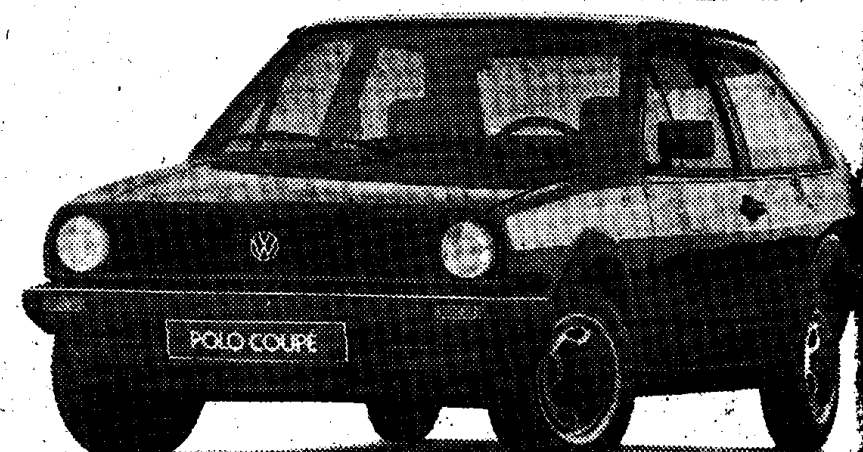
200 ltr. Te bev. 045-252604

Prima OPENHAARD-Hout,

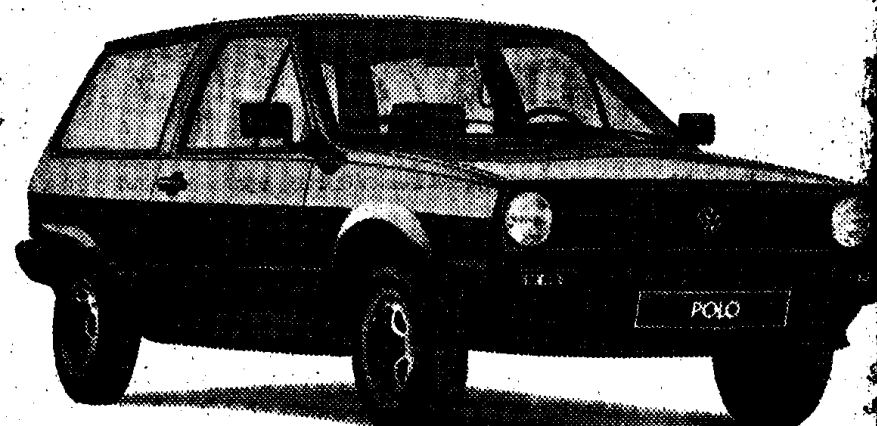
div. soorten, f 60,- p. m3.

045-242892.

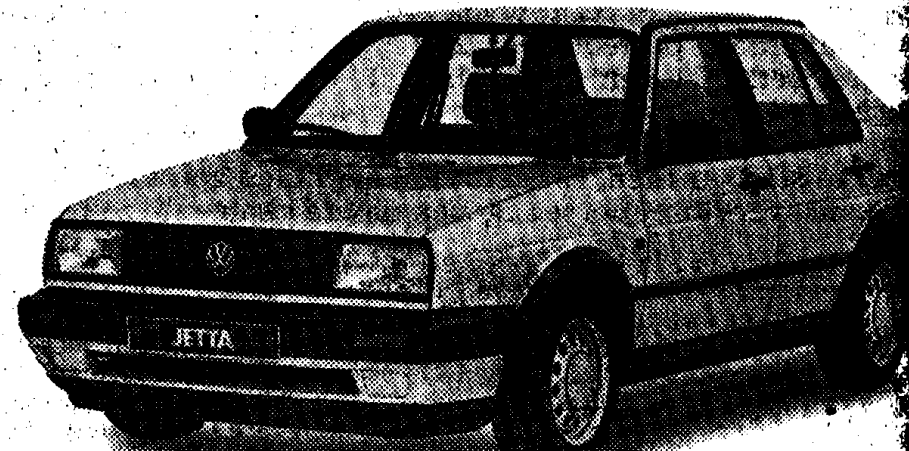
# Volkswagen introduceert een 'groene golf.'



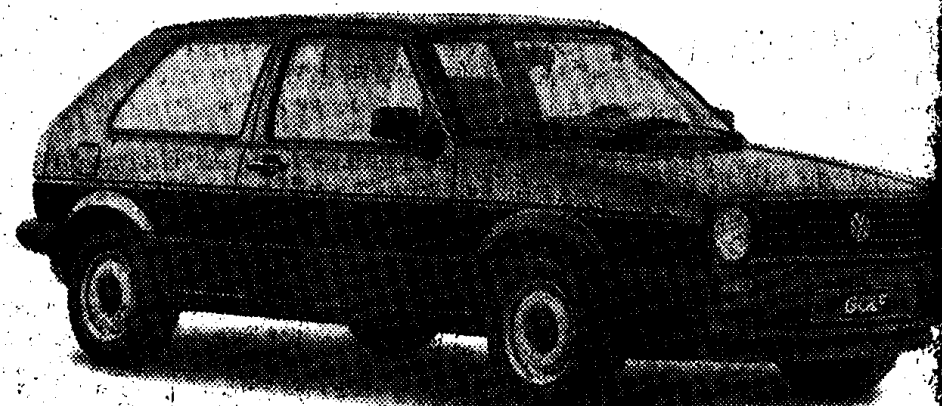
Polo Coupé vanaf f 18.995,-.



Polo 3-deurs vanaf f 18.995,-.\*



Jetta vanaf f 26.945,-.



Golf vanaf f 24.550,-.



Passat Variant vanaf f 34.450,-.\*\*



Corrado vanaf f 16.150,-.

## D.w.z. 29 uitvoeringen, benzine en diesel, met katalysator. In elke gewenste kleur.

Als er één merk is dat veel tijd, geld en ervaring steekt in schoner autorijden, dan is 't Volkswagen wel.

Dat wordt weer eens extra duidelijk tijdens de 'groene golf'-actieweek. In een speciale entourage krijgt u alle informatie over alle Volkswagen's met katalysator (javel, benzine-

en dieselmotoren). En, zoals in het geval van de Passat 1.9 Diesel, over de nieuw ontwikkelde, schone dieselmotor.

Natuurlijk hebt u de mogelijkheid voor een uitgebreide proefrit in de Volkswagen van uw voorkeur. Bovendien zijn er tijdens de actieweek vele mooie prijzen

te winnen, met als klapper in de prijzenpot een Golf-katalysator.

Kijk in de speciale 'groene golf'-krant. Of neem contact met de Volkswagen-dealer bij u in de buurt. Voor zijn nummer tel. 020-86 73 51.

## Van 21 t/m 28 oktober 'groene golf'-actie bij Volkswagen. Wie anders

\* Rechter buitenspiegel niet standaard. \*\* 1.9 Diesel (afgebeeld) vanaf f 16.150,-. Prijzen zijn vanaf-prijzen inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Importeur: Pon's Automobielenhandel BV, Postbus 22, 3800 HD Amersfoort.

Door jonge masseuse, totale ONTSPANNINGSMASSEAGE. m. kant gesprek en (nie) drankje. Eens gewoest u blijft komen. 045-353489.

T.K.A. grote partij KACHEL-HOUT, div. maten. Zelf afhalen. Tel. 04490-34489.

EETKAMERTAFEL rond en 6 stoelen. Dubbel en wast met zult mosgr. 045-214418

De massage van VERONIQUE is en blijft uniek. Tel. 045-228481.

Te koop HOUTDRAAIBANK lintzaag, klassieke lederen tuissel. Tel. 045-228819.

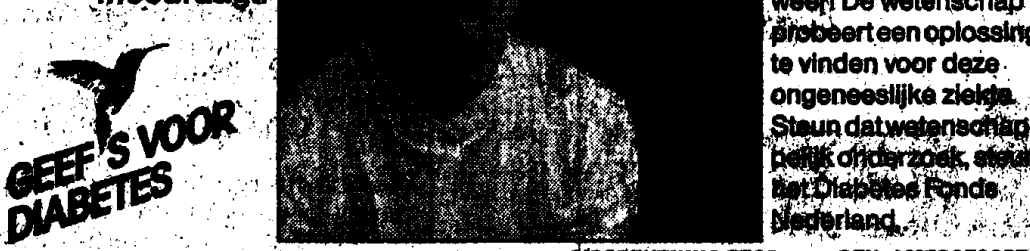
Te koop BOUWLIJER 7 mtr., horecaformule 380V, fornuis 220V, butagafrituur, bu-

tagas hotdog toestel, kassas 9 grp., 1 demonstabele cel halfvries halfkoelruimte 380x240x260, 1 koelkast 200 ltr. Te bev. 045-252604

Prima OPENHAARD-Hout, div. soorten, f 60,- p. m3. 045-242892.

## DIABETES IS OVERAL

Diabetes (suikerziekte) is een ingrijpende aandoening die Roy altijd en overal met zich meedraagt.



GEEF'S VOOR DIABETES

MAXIMA

ROYAL ROYAL

SEE NOVEL HEAR NOVEL

De laatste nieuwste comedy

BATMAN

INDIANA JONES





# Advocaat Habets overweegt indienen klacht: 'Bureau onzorgvuldig bij zaken over incest'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Advocaat mr J. Habets overweegt een klacht bij de provinciale inspectie voor de volksgezondheid in te dienen over het bureau vertrouwensarts in Maastricht. Volgens de raadsman gaat het bureau bij incestzaken onzorgvuldig te werk. Tevens beschuldigt hij een aan het bureau verbonden psycho-therapeut van het onbevoegd uitoefenen van de geneeskunst. Mr Habets heeft de zaak ook bij het openbaar ministerie aangekaart.

De raadsman uit Beek zet vraagtekens achter de werkwijze van het bureau, naar aanleiding van een rechtszaak woensdag tegen een van incest verdachte man uit Elsloo die door de rechtbank werd vrijgesproken. Mr Habets beschikt over een brief van de betrokken specialist, waarin zij de moeder van een door haar onderzocht kind op de hoogte brengt van de door haar gestelde diagnose.

Volgens mr Habets druist deze werkwijze in tegen de doelstelling van het bureau. "Alle incestzaken komen in beginsel bij dit bureau terecht, met als uitgangspunt dat alles vertrouwelijk wordt behandeld. Maar deze moeder loopt met een brief van het bureau rond waarin wordt op wit staat dat de vader in-

cest heeft gepleegd. Dat is nog erger dan het strafvonnis," aldus de advocaat.

## Voorzichtig

Hij is des duivels over deze kwestie, temeer omdat een dergelijke brief als bewijs aangemerkt kan worden in rechtszaken. Bij de zaak die woensdag voor de rechtbank van Maastricht diende (en waarin dus vrijpraak volgde) had dat volgens mr Habets de verdachte een gevangenisstraf van vier jaar kunnen opleveren. "We moeten met dit soort brieven supervoorzichtig zijn," zegt hij. De advocaat stoorst het ook dat de psycho-therapeut in de bewuste brief geen enkele motivering voor haar oordeel gaf.

Mr Habets wil dat de inspecteur voor de volksgezondheid of justitie een onderzoek starten. "Als er bij het bureau vertrouwensarts onvolgende toezicht is, wil ik dat uitgezocht hebben. Het gaat mij niet om deze zaak alleen. Van die werkwijze kunnen U en ik ook het slachtoffer worden."

Het bureau vertrouwensarts in Maastricht wilde niet op de kritiek reageren. Verwezen werd naar de landelijke stichting, waaronder de tien bureaus ressorteren, maar daar was niemand bereikbaar voor commentaar. Officier van justitie mr J. Laumen zei gisteren in een reactie dat hij de hoofdofficier zal inlichten over de verwijten van de raadsman. "Ik kan me minstens een soortgelijk geval herinneren. Maar we moeten oppassen dat we een incident niet tot een standaardpraktijk bestemmen." Hij vindt dat uit de bewuste brief niet blijkt dat de psycho-therapeut een lichamelijk onderzoek had verricht.

## Kwalijk

Naar aanleiding van de vrijpraak van de van incest verdachte man uit Elsloo liet mr Laumen wel weten

dat er nog voorzichtiger met dergelijke zaken moet worden omgesprongen. "We moeten er niet voor schromen tot vervolging over te gaan. Maar we moeten ook rekening houden met de schade die berokkend kan worden," aldus de Maastrichtse officier van justitie.

Kwalijker vond hij het echter dat in het dossier van de verdachte man uit Elsloo wezenlijke stukken ontbraken, die pas tijdens de zitting woensdag op de proppen kwamen. Mr Habets las toen voor uit een briefwisseling tussen de dochter van de verdachte en haar vriendin. Daaruit zou blijken dat de dochter een lesbische relatie had. Dat zou een ander licht op de verdenkingen tegen de vader werpen, maar dat was kennelijk niet onderzocht.

Mr Laumen schreef dit toe aan een onjuiste inschatting van de waarde van deze stukken. "Toevallig is het de politie van Stein geweest, die geen juiste taxatie heeft gemaakt. Maar het had ook een ander kunnen gebeuren," aldus mr Laumen. Hij vindt een herbezinning bij justitie in ieder geval noodzakelijk. "Hier is het laatste woord nog niet over gesproken."



Na een uur hard werken kon het vierjarig jongetje uit het wrak worden gehaald.

Foto: JEROEN KUIT

## Vrachtwagen in Nederweert kantelde

# Vierjarige na uur uit cabine bevrijd

Van onze verslaggever  
NEDERWEERT - Ruim één uur heeft de regionale brandweer gistermiddag nodig gehad om een 4-jarige jongen uit een totaal vernielde vrachtwagencabine te bevrijden. De wagen, beladen met mais, was op de Booldersdijk in Nederweert gekanteld en op de rechterzijde terecht

gekomen. De jongen, een zoon van de chauffeur, de 27-jarige M. R. uit Someren, zat aan de rechterkant. De politie spreekt van een wonder, dat het knaapje niet ernstig gewond is geraakt. Hij is ter observatie opgenomen in het ziekenhuis. Vader liep een hersenschudding op.

Het ongeluk is een gevolg van een inhaalpoging. Op de slechts 5,5 meter brede dijk besloot R. een voor hem rijdende tractor met aanhang, ook nog van hetzelfde bedrijf, in te halen. Daarbij kwam de vrachtwagen met de linkerwielen in de berm terecht. Nadat R. de tractor, bestuurd door H. A. uit Lierop was gepasseerd, draaide hij weer de weg op. Waarschijnlijk door een stuurfout raakte hij rechts van de dijk en kantelde.

Daarbij werd een dubbele stroommast omver gereden. De PLEM zag zich genoodzaakt om de stroom af te sluiten. De Booldersdijk, een verbindingsweg tussen Nederweert en Someren was ruim 2,5 uur afgesloten voor alle verkeer.

## Liedje van Toon Hermans

Vervolg van pagina 1

De Zangers zonder Naam uit Stramproy deed tijdens de tv-actie voor het jubilerende Kankerbestrijding Nederland samen met haar uit Maastricht afkomstige man Jo Serraes een gift van 3000 gulden. "Ik weet hoe erg kanker kan zijn. Ons gezin bestond vroeger thuis uit tien man, vijf van mijn broers en zussen zijn aan kanker gestorven". Speciaal voor deze tv-actie schreef Toon Hermans het lied 'Samen gaat alles beter'. Omdat Toon vanwege een voorstelling verhindert was, werd het bandje via een cassette-recorder afgespeeld.

Het geld zal worden besteed aan wetenschappelijk onderzoek, voorlichting en de behandeling en begeleiding van patiënten. Binnen een jaar na de actie wil de Nederlandse Kankerbestrijding iedereen die een bijdrage heeft gestort, nader informeren over de precieze besteding van het ingezamelde geld.



Met het plaatsen van hun vingerafdruk en handtekening naast hun foto verrichten Gouverneur J. Kremers (l.) en Gouverneur H.C. Rademaker, geassisteerd door Owmr. T.J. Sieffens, de opening van de expositie 'Marechaussee-Aktief'.

## Expositie over Marechaussee geopend

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Als onderdeel van het omvangrijke feestprogramma van de 175-jarige Koninklijke Marechaussee werd gisteren in de Dominicanerkerk te Maastricht een tentoonstelling geopend door de twee enige Gouverneurs in ons land, Gouverneur J. Kremers van de provincie Limburg en generaal-ma-

joor H. Rademaker, commandant Kmar en tevens Gouverneur van de Residentie 's-Gravenhage.

Onder de titel 'Marechaussee-Aktief' biedt het jubilerende korps het publiek de gelegenheid nader kennis te maken met de gevarieerde taken die het korps binnen en buiten Nederland uitoefent.

De tentoonstelling is vanaf heden tot en met 31 oktober voor het publiek toegankelijk op doordeweekse dagen van 09-18 uur, op donderdag 26 oktober tot 22.00 uur, 's zaterdags van 10-17 uur en op zondag van 12-18 uur.

## Na plaatsing advertentie van militair Actiegroep vraagt vervolging Gay-Krant

Van onze verslaggever

ROERMOND - De Gay-Krant heeft door de plaatsing van de advertenties in de betrokken militair in de gelegenheid gesteld zijn smerige praktijken uit te oefenen. We willen dat die krant wordt vervolgd omdat ze in feite die man de kans heeft gegeven met zulke zaken te adverteren. Dat is de mening van Tom Dinnissen van de Actiegroep Burgerbelangen in Breda.

In een brief aan de hoofdofficier van justitie in het arrondissement Den Bosch vraagt Dinnissen in overweging te nemen of de directie van de Gay-Krant vervolgd kan worden voor het 'aanzetten tot dit soort misdaden', aldus de woordvoerder van de actiegroep.

nen. De Koninklijke Marechaussee greep S. dinsdag op de Roermondse Casimir-kerke in de kraag. In de Gay-Krant had de sergeant-majoor contact-advertenties geplaatst.

## Neo-fascisten

Hoofdredacteur Henk Krol van de Gay-Krant legt deze zaak naast zijn neer. Volgens hem voert de actiegroep al jaren een hetze tegen de Gay-Krant. "Die lui zijn notoire homofobers, dat is al door verschillende instanties gezegd. Iedere keer dat ze een zaak bij de officier van justitie aanklaagt, wordt die geponeerd. Je mag ze gerust neo-fascisten noemen. Wij hebben hen ook al eens geïnterviewd, maar dat heeft geen zin. Ieder woord dat je aan die groep besteedt, is er één te veel."

De hoofdofficier van justitie in Den Bosch was - wegens vakantie - niet bereikbaar voor commentaar. Begin volgende week zal hij zich over de brief van de actiegroep buigen.

(ADVERTENTIE)

**Smickel & Rubriek**

Uw gastheren:

- à la carte met seizoensspecialiteiten
- recepties, reünies, vergaderingen, bruiloften, etc.
- iedere week een ander 3-gangenmenu voor f 37,50

Informatie en reserveringen: 04454-1459

**Stella en Peter Ploum-Tonnaer**

Holset 100 - Vaals

Van onze verslaggever

SITTARD - Advocaat mr Th. Hiddema heeft gisteren tijdens de strafzitting van de Sittardse politierechter de wijze waarop in het arrondissement Maastricht pleitbezorgers aan onvermogens verdachten worden toegewezen, zeer fel bekritiseerd. Vergeleken met andere districten in Nederland wordt volgens mr Hiddema in het Maastrichtse arrondissement uit bezuinigingsoverwegingen een 'merkwaardig en schrijnend' toewijzingsbeleid gevolgd.

"Verdachten die geen advocaat kunnen betalen, mogen niet de raadsman nemen die ze willen, tenzij ze diens honorarium zelf betalen." Dat beleid, zo stelde de advocaat, kan desastreus gevolgen hebben. Zijn cliënte, de 35-jarige L.K. uit Kerkrade, kon daar volgens hem over meepraten. De heling en steunfraude, waarvoor zij zich gisteren in Sittard moest verantwoorden, hadden naar zijn zeggen namelijk alles te maken met het door hem 'gekraakte' toewijzingsbeleid.

Met veel omhaal van woorden schilderde mr Hiddema de voorgeschiedenis. In september 1987 had zij haar echtgenoot H.T. geholpen bij een 'strafexpeditie' tegen een Heerleenaar die herhaaldelijk zou hebben

## 'Toewijzing advocaten schrijnend en merkwaardig'

# Hiddema haalt beleid van griffie onderuit

ingebroken in één van de cafés van T. Omdat de politie het volgens de kastelein erbij liet zitten, ging hij zelf met wat helpers op speurtocht.

## Gijzeling

De dader werd gevonden, één nacht in gijzeling gehouden en met geweld tot een bekentenis gedwongen. De kastelein werd in april van het vorig jaar in Maastricht daarvoor veroordeeld tot enkele maanden gevangenisstraf, zijn echtgenoot tot honderd uur dienstverlening wegens medeplichtigheid.

Tijdens de aanloop naar het proces 'versleten' T. en zijn echtgenote twee advocaten. Omdat de griffie hun eigenlijke keus, mr Hiddema, weigerde te betalen, probeerde K. door helling aan voldoende geld te komen om zelf de Maastrichtse raadsman in de arm te nemen. K. kocht een gestolen paspoort en rij-

bewijs, waarmee vervolgens een moviebox en enkele videobanden werden gehuurd en in klinkende munt omgezet. Daarnaast pleegde de vrouw van april tot en met augustus 1988 steunfraude in haar woonplaats Kerkrade voor een bedrag van 10.000 gulden.

De echtgenoot van K., van wie zij formeel gescheiden is, verging het nog slechter. In de gevangenis sloegen bij T. de stoppen door met als gevolg dat hij in een psychiatrische inrichting belandde.

"Een geweldig drama, dat is voortgekomen uit het merkwaardige toewijzingsbeleid en een spoor van vernieling en mentale ontwringing heeft achtergelaten in het gezin. Als mijn cliënte in een ander arrondissement had gewoond, was het nooit zover gekomen", schoof mr Hiddema de schuld in de schoenen van de griffie in Maastricht.

Weliswaar vond hij de eis van Officier van Justitie mr L. Ummels - te weten acht weken voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van twee jaar met daaraan gekoppeld de voorwaarde dat K. op korte termijn een terugbetalingsregeling treft met de gemeente Kerkrade 'mild en sympathiek', maar gezien de voorgeschiedenis toch nog te zwaar. Bovendien meende hij dat de delicten waarvoor zijn cliënte terecht stond, verouderd waren.

## Mild

Dat laatste sneed volgens politierechter mr J. Wijnen geen hout, omdat als richtlijn voor verjaring een periode van twee jaar wordt aangehouden. En die periode was nog niet verstrekken. Wel liet hij de achtergronden in zijn oordeel meewegen en veroordeelde K. tot één maand voorwaardelijke gevangenisstraf.

met een proeftijd van twee jaar, compleet met de geëiste bijzondere voorwaarde wat betreft de terugbetalingsregeling.

Tegelijkertijd met K. stond Heerleenaar P.B. achter het beklagdenhekje. Hij was degene geweest die het rijbewijs en paspoort aan haar had verkocht. Volgens Officier Ummels waren beide documenten afkomstig uit een Mercedes die B. in november 1987 had verkocht en vervolgens had 'teruggehaald'. De Heerleenaar ontkende gisteren de diefstal categorisch en heriep met kracht van argumenten de bekendheid die hij eerder tegenover de politie had afgelegd.

## Veroordeling

Mr Wijnen hield hem echter aan de eerste verklaring. B. moest zich ook verantwoorden voor rijden onder invloed. Dat feit gaf hij overigens ronduit toe. De politierechter veroordeelde hem tot een geldboete van 600 gulden en zeven maanden ontegenspreking van de rijbevoegdheid.

Officier mr Ummels had in deze rechtszaak nog een derde verdachte, J.W. uit Kerkrade, gedagvaard. De man had in november 1987 van bovengenoemde verdachte B. voor 450 gulden een kachel gekocht, die volgens de Officier van Justitie afkomstig was. Mr Ummels kon echter niet bewijzen dat W. daarvan op de hoogte was. De verdachte werd overeenkomstig de eis vrijgesproken.

(ADVERTENTIE)

**P. HOPPENBROUWERS**  
EMMAPLEIN 11  
HEERLEN. Tel. 711984

Met onze bekende garanties



# Marco Bakker bij feest van Paluda

HOENSBROEK — Gemengd koor Paluda uit Hoensbroek gaat een aantal feestelijke dagen tegemoet in het kader van het 75-jarig bestaan. Zaterdag staat het koor in nieuwe concertkleding aangetreden voor een groots galaconcert in kasteel Hoensbroek. Aan dit concert wordt meegewerkt door de zanger Marco Bakker en zangers Ingrid Constance Kapelle. Ook het harmonieorkest Concordia uit Treebeek-Brunssum onder leiding van Hardy Mertens verleent medewerking evenals concertpianist Gerald Wijnen. Op het programma staan vooral werken van Gershwin. Koor, solisten en harmonieorkest zullen onder andere gedeelten uit Porgy and Bess ten gehore brengen in een arrangement van de Hoensbroekse musicus Piet Stalmeier. Gerald Wijnen speelt samen met Concordia de Rhapsodie in Blue van Gershwin. Het concert is al geheel uitverkocht. Volgende week zaterdag (28 oktober) wordt het feest voortgezet met een feestavond voor leden, familie en donateurs. Acht leden worden dan gehuldigd. Zondag volgt dan de officiële feestdag met een eucharistieviering in de grote St. Jan. De zangkoren St. Cecilia van Heerleheide en 'Eendracht' van Rimburch voeren samen met symfonieorkest 'Musica Mosa' de Missa Brevis van W.A. Mozart uit. Om 13.00 uur begint daarna een receptie in hotel Amicitia waarna nog een koffietafel voor de leden en een feestavond waarop iedereen van harte welkom is. Paluda is een van de oudste vereniging in Hoensbroek. Ze kwam voort uit de R.K. Werkliedenvereniging. Math Verboeket Sr. was muzikaal leider in de beginjaren. Na de oorlog werd die taak door zijn zoon overgenomen. Sinds 1976 staat het koor dat in 1958 een gemengd koor werd, onder leiding van Jan Zaad.

## Liefde

Politieke liefde ontluikt doorgaans achter gesloten deuren en in de beruchte wandelgangen. En als er in het voorjaar verkiezingen zijn, meer bepaald op 21 maart, dan leggen in november alle vogeltjes een ei. Al in oktober wordt naar elkaar geknipt en heimelijk 'gesjant'. Gefluisterde, zoete woordjes achter gesloten deuren of uitwisseld door koppelaars achter de schermen en liefst per telefoon. En alleen wie de wacht houdt bij het sleutelgat, die hoort en ziet wel eens wat.

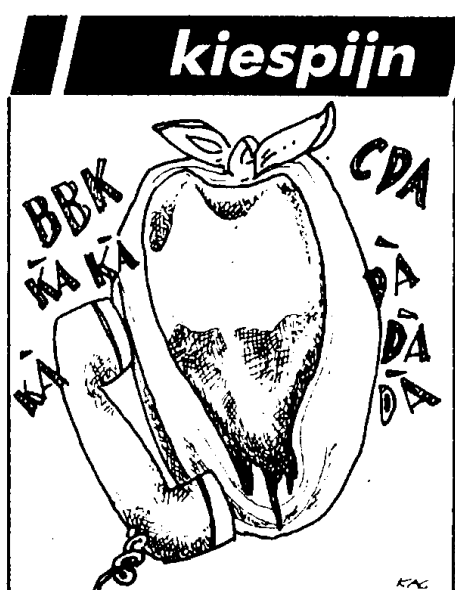
Bijvoorbeeld dat de grootste oppositiepartij van Kerkrade, BBK, stiltejes garen lijkt te spinnen bij de verjonging en mogelijk een tijdelijke verzwakking in de 'omvouwafase' bij het CDA. Keer op keer heeft BBK de bezuinigingsdrijf van het college ter discussie gesteld. „We moeten de boel niet kapot bezuinigen”, vindt BBK.

En aangezien de PvdA-fractie zich ook zeer kritisch heeft uitgelaten over de 'kaasschaafmethode' die het college hanteert, zal de raadsvergadering in december over de tweede bezuinigingsronde wel eens zeer verhelderend kunnen werken. Want BBK en PvdA hebben met zeventien zetels een raadsmeerderheid die goed kan zijn voor een coalitie.

De eerste advance is al gemaakt. In het jaarverslag over 1988 laat de PvdA-fractie weten: „De verhouding met oppositiepartij BBK was vaak beter dan die met coalitiegenoot CDA. We hebben de opstelling en positiekeuze van deze plaatselijke groepering als zeer constructief ervaren”. Als de PvdA in december de bezuinigingen mee helpt indammen, zal de liefde zeer zeker wederzijds worden. Na een paar maanden verwerking kan dan in april de verloving bekend worden gemaakt.

## Sjansen

Het stadium van serenades en liefdesbetuigingen is in de Landgraafse politiek, waar iedereen elkaar bijna dag en nacht in de gaten houdt, nog lang niet aangebroken. Maar de lieve woordjes van de vijf man sterke oppositie fractie Gulpers tijdens de besprekingen van de begroting, aan het adres van het CDA/PvdA-college, hadden per anonieme brief zo in de Libelle kunnen staan. Met daarbij de vraag: Hoe leggen we dit aan?



Als je er raadslid John Bertram naar vraagt, dan grinst hij veelbetekenend. Voorzitter Jos Winthagen, die zich trouwens kandidaat heeft gesteld voor een raadszetel, verbergt zich liever achter de diplomatie. „Het college heeft goede dingen gedaan. Dat mag best ook eens gezegd worden”. En dan bedoelt hij natuurlijk de steeds beter worden van de financiële positie van de gemeente. Maar na vier jaar oppositie zal Gulpers niet vies zijn van regeren. Maar met wie? De sneren aan het adres van wethouder Jan Bonten (PvdA) en de vraagtekens bij het bungalowpark Strijthagen (met vervoer gedragen door het CDA) en de pijn overgehouden aan winkelcentrum Op de Kamp (in de gangen ook wel de 'Heinrichskolonie' genoemd), zullen coalitiebesprekingen er toch niet eenvoudiger op maken. Toch wil Gulpers best verliefd worden. De tijd zal leren wie het hof gemaakt zal worden.

## Daden

Binnen de Partij van de Arbeid in Heerlen zit men in de maag met een aantal opmerkelijke kwesties van de afgelopen tijd. De wethouders van het CDA, met wie de PvdA het Heerleense college vormt, hebben voor nog al wat vreselijk gezorgd met hun manier van 'zaken doen'. De 375.000 gulden die Heerlen moet toelagen op winkelcentrum De Klomp, de kwestie Glasmij waar 1,06 miljoen in is gestoken, maar waar geen nieuwbouw uitkomt. 'Harde noten' noemde Dorien Tobi, de fractievoorzitter van de PvdA in de Heerleense raad, de kwesties al. En harde noten moeten gekraakt worden, maar als je dat niet op de juiste manier doet,

dan kun je er een behoorlijke kiespijn aan overhouden. De PvdA wil weliswaar de noten kraken en de manier van 'zaken doen' van met name CDA-wethouder Hub Savelsbergh aan de kaak stellen, maar aan de andere kant weten de sociaal-democraten verschrikkelijk goed dat het CDA en de PvdA in Heerlen twee tot elkaar veroordeelde partijen zijn. De PvdA zal dus niet snel aansturen op een breuk met het CDA. Maar hoe moet je anders noten kraken? De vorige keer toen de CDA-wethouders Savelsbergh en Bos van de PvdA een reprimande kregen, omdat ze 375.000 gulden in De Klomp hadden laten liggen, bleef het bij forse woorden. Dit tot groot ongenoegen van Groen Links en de VVD, die best aan het einde van de rit een fikse motie van afkeuring op de tafel hadden willen leggen. Maar de PvdA was wel wijzer. Er moesten niet alleen noten gekraakt worden, maar ook nog een stad geregeerd. En na de gemeenteraadsverkiezingen moet dat ook nog kunnen. Dus... ferme woorden, maar geen daden.

Eindredactie: Emile Hollman. Met bijdragen van Wim Dragstra en Joos Philippens.

# 'Gemeenten moeten verbod opnemen in bouwverordening' Actie SP tegen asbest

Van onze verslaggever  
HEERLEN — De Socialistische Partij (SP) heeft alle gemeenteraden in Nederland gevraagd een asbestverbod op te nemen in de plaatselijke bouwverordening. Op die manier wil de SP het gebruik van asbest, dat kankerverwekkend is, aan banden leggen.

Volgens de partij sterven jaarlijks 600 Nederlanders aan kanker ten gevolge van ingeademde asbestvezeltjes. Zelfs bij een onmiddellijk verbod zouden tot de eeuwweisseling nog zeker zesduizend mensen hieraan overlijden. De SP komt tot die conclusies op grond van een rapport 'Asbest doodt' dat in augustus van dit jaar is uitgekomen.

Een nationaal verbod laat - mede vanwege de kabinetsformatie - te lang op zich wachten, meent de SP en daarom wil men nu via de bouwverordeningen van de gemeenteraden het asbestgebruik een halt toeroepen.

## Brief

In een brief aan architecten, aannemers, woningbouwverenigingen en gemeenten heeft Eternit BV, een fabriek die op beperkte schaal nog met asbest werkt, haar ongenoegen uitgesproken over de actie. „De indruk wordt gewekt als zou Eternit onvoldoende zorgvuldig opereren op dit zo belangrijke terrein”, aldus de directeur. Hij stelt dat Eternit alleen nog maar gebruik maakt van witte asbest waarvan het risico voor de gezondheid verwaarloosbaar geacht wordt. Overigens wordt dit materiaal maar bij 30 procent van de productie gebruikt en wordt er miljoenen gulden geïnvesteerd om dat gebruik helemaal terug te dringen.

De SP op haar beurt bestrijdt de uitspraken van de directeur van Eternit. Ook witte asbest is volgens de partij kankerverwekkend en zij beroept zich daarbij op rapporten van de Gezondheidsraad, waarin staat dat alle asbestsoorten kankerverwekkend zijn.

## Hulsberg

De Koninklijke fanfare St. Cecilia recipieert morgen in het verenigingslokaal op de Trepkes aan de Kerkheuvel. Dit naar aanleiding van de behaalde eerste prijs op het bondsconcours te Sittard. Aanvang 19.30 uur.

Mandoline-vereniging Sorrientio houdt morgen het najaarsconcert in zaal Frijs aan de Marktstraat 6 te Simpelveld. Aan de uitvoering verleent Eight Melodies medewerking. Aanvang 20 uur.

## Nuth

De fanfare St. Donatus houdt vandaag in zaal Griegzgrubbe, Griegzgrubben 37 haar generale repetitie. Zondag neemt de fanfare deel aan het bondsconcours in de Roda-hal te Kerkrade. Aanvang van de repetitie om 20.30 uur.

## Voerendaal

Het Muziekcollectief houdt morgen een avond voor akoestische muziek. Behalve muzikanten van het collectief treden ook twee conservatorium-gitaristen (onder voorbehoud) op. De avond begint om 21.30 uur in café Pim aan de Valkenburgweg.

## Klimmen

Het jeugdkoor De Klimmender Nachtgalen is morgen te horen tijdens de eucharistieviering in de parochiekerk te Klimmen. De dienst begint om 19 uur. Zondag neemt het koor deel aan de Jeugdkorendag te Brunssum.

## per persoon

## Geslaagd

Aan de universiteit van Nijmegen slaagde voor het artseneexamen J.T.A. Dings uit Eygelshoven.

## Promotie

Showband Antonius uit Treebeek-Brunssum haalde bij het landelijk bondsconcours voor show-, drum- en majorettenkorpsen in de Kerkraadse Roda-hal een totaal van 325 punten. Dat was goed voor een eerste prijs met onderscheiding en daarbovenop een dik verdiende promotie.

## klein journaal

oostelijke mijnstreek • redactie: 739282

## Brunssum

De VVD houdt morgen een openbare fractievergadering in café Lief Oberije aan de Rumpenerstraat 110. Aan de orde komen op de raadsagenda van 24 oktober vermeldde onderwerpen en de begroting van 1990. Aanvang 20 uur.

Het bestuur van het verenigingsgebouw De Burcht houdt morgen van 10 tot 16 uur een rommelmarkt aan de Wiënweg.

Ook D'66 gaat openbaar vergaderen. Dit fractieeraad vindt plaats in café De Postwagen aan de Raadhuisstraat 16A. Aanvang 20.30 uur.

## Hoensbroek

De stichting Federatie Welzijns-werk Ouderen (FWO) geeft diverse taalcursussen. In het dienstencentrum aan de Kasteellaan zijn op elke dinsdagochtend cursussen Engels voor beginners en gevorderden. Aanmelden tot november bij de informatiebalie aan de Nobelsstraat 25 te Heerlen, tel. 715530.

Het Hoensbroeks Kamerkoor geeft op zondag 5 november een kofficoncert in hotel-restaurant Amicitia, Markt 9. Aan het concert verleent het kinderkoor De Botterblumkes uit Mechelen medewerking. Aanvang 11 uur.

De ontspanningsvereniging cv De Lotbroekers houdt zondag onder auspiciën van de NBOD een contact- en demonstratiedag. De organisatoren verwachten ook verte-

genwoordingen uit België en Duitsland. Het doel is het presenteren van diverse vormen van de carnavallistische danssport. Aanvang 10 uur in het MFC-gebouw aan de Prinsenstraat.

Een dropping/speurtocht wordt zaterdag vanuit het gemeenschapshuis Mariagewand aan de zandbergweg gehouden. De leiding is in handen van de cv De Klotkop van het Kasteel. Aanvang 18.30 uur.

## Heerlen

In het dienstencentrum voor ouderen Vogelsanck aan de Cookstraat 27 te Heerleheide is vandaag van 13 tot 17 uur een hobby- en informatiemarkt voor ouderen. Diverse organisaties leveren een bijdrage hieraan.

Tot uiterlijk 27 oktober is er gelegenheid voor het invullen van pakketten voor familie, vrienden en kennissen in Polen. Dit kan bij de familie Benedyczak, Meezenbroekweg 8. De kosten bedragen per pakket 7,50 gulden plus 2,50 gulden per kilo.

De jaarlijkse kledingbeurs in het Schaesbergerveld vindt morgen plaats in 't Leiehoes aan de Limburglaan 38. De verkoop is van 10.30-15 uur.

## Merkelbeek

Harmonie St. Cecilia zal zondag deelnemen aan het bondsconcours dat plaatsvindt in de Kerkraadse Roda-hal.



# Sjeng Hendriks 40 jaar regisseur bij Vondel 'Het publiek wil dialect'

SCHINVELD — „Natuurlijk zouden we liever ook wel eens wat anders op de planken brengen, maar het publiek houdt het meest van komedies, die in het Limburgs dialect worden opgevoerd. En bij die wens leggen we ons graag neer. Het levert voor ons namelijk ontzettend veel plezier op, en daarnaast gelukkig ook volle zalen.”

Sjeng Hendriks, 40 jaar regisseur bij de Schinveldse toneelvereniging 'Vondel', weet waarover hij praat. Als schooljongen was hij al helemaal in de ban van het toneel. „De basis voor wat ik nu nog doe, werd al gelegd in mijn prille jeugd. Toen werd ik erg gegrepen door het werk van Sjeng Pagen, een van mijn voorgangers bij het Schinveldse toneel. Zijn manier van registreren boeide me ontzettend en ik volgde zijn verichtingen tot in de details. Wat had die man een fantasie! Bij de openluchtvoeringen wist hij de spelers zelfs zo gek te krijgen dat ze in een boom klimmen en vandaaruit speelden. Wel was hij ontzettend streng, maar dat is achteraf alleen maar goed geweest.”

## Dialect

De vraag naar dialectstukken levert voor de Schinveldse toneelbaas geen problemen op. Sjeng Hendriks: „Opvoering in het Nederlands zou misschien wat opvoedender zijn. Je zou wat moeilijker werk kunnen nemen. Maar we spelen voor een doorsnee-publiek. Voor de mensen heeft het dialect een bepaalde charme. Bovendien vind ik het voordeel van het dialect, dat de spelers hun rol beter aanvoelen. En onze meeste spelers spreken dialect. De enkeling die dat niet kan, mag meestal rekenen op een 'Hollandse' rol, die in de meeste stukken wel te vinden is.”

lijker werk kunnen nemen. Maar we spelen voor een doorsnee-publiek. Voor de mensen heeft het dialect een bepaalde charme. Bovendien vind ik het voordeel van het dialect, dat de spelers hun rol beter aanvoelen. En onze meeste spelers spreken dialect. De enkeling die dat niet kan, mag meestal rekenen op een 'Hollandse' rol, die in de meeste stukken wel te vinden is.”

## Leren

Regisseur Hendriks mag met recht een 'self made man' worden genoemd. Alhoewel, ooit volgde hij in Heerlen een regie-cursus, waarvan hij zegt, ook veel te hebben geleerd. „Ook hebben we met Vondel meegedaan met een spraakcursus. De pater, die de bewuste cursus verzorgde, heeft me achteraf een heeleboel tips gegeven, die ik goed heb kunnen gebruiken. Maar het meest leer je toch van de praktijk. Kijken naar toneel, letten op andere regisseurs. En die kans kreeg ik vooral omdat ik veel bij andere gezelschappen heb kunnen spelen, onder bekende regisseurs als Schillings, Consten en Beckers”, aldus Sjeng Hendriks.

## Talent

De afgelopen weken is er flink gerepeteerd aan het jubileumstuk 'De Spaanse Vlieg', dat de spelers hun jubilerende regisseur zaterdag en zondag als ge-

schen aanbieden. Uiteraard geregisseerd door de jubilaris 'himsel'.

Is er voldoende talent in Vondel, om met vertrouwen de toekomst tegemoet te zien? Sjeng Hendriks vindt van wel. „We hebben tegen de dertig leden. In leeftijd variërend van 18 tot 75 jaar. Ik denk dat daar best een goede toekomstige regisseur tussen zit. Iemand die wil registreren, zal zelf veel gespeeld moeten hebben. Als dat niet zo is, kun je het wel vergeten.”

„Ook over spelers hoeven we niet bezorgd te zijn. Er is genoeg talent. Alleen komt het maar druppelsgewijs binnen. Veel mensen, ook en vooral jeugdigen, weten zelf niet, dat ze erg geschikt zijn voor het toneel. Maar laat ze maar eens komen, en over de eerste plankenkoorts heen zijn. Dan ken je sommigen niet meer terug,” aldus een zelfverzekerde Sjeng Hendriks.

Vanavond zal de jubilaris over belangstelling niet te klagen hebben. Een receptie in gemeenschapshuis 't Klooster te Schinveld, van half acht tot negen, vormt het begin van de jubileumviering. Zaterdag en zondag voert 'Vondel' in hetzelfde gemeenschapshuis de klucht 'De Spaanse Vlieg' op. De voorstellingen beginnen telkens om acht uur.

jo reijnders

# Rond kerst nieuw stuk Excelsior

Van onze correspondent  
KERKRADE — Toneelvereniging Excelsior uit Kerkrade voert dit jaar niet in november haar traditionele blijspel op. Door enkele tegenslagen zijn de uitvoeringen verschoven naar de kersttijd.

Het nieuwe stuk 'Auw ték en jruun bleer' gaat over de relatie tussen jong en oud en vindt plaats op 15 en 16 december en 8 en 9 januari 1990 in het Wijngrachttheater. De voorverkoop begint pas volgende maand.

In eerste instantie wilde Excelsior het stuk 'De opgaande zon' van Herman Heyermans uitvoeren, maar de Kerkraadse toneelvereniging kon niet de elf mannelijke rollen opvol-

len. Auw ték en jruun bleer is voor acht spelers.

Omdat een hoofdrolspeelster wegens een ernstige ziekte vervangen moest worden, werd november onhaalbaar voor Excelsior. De bekende Excelsior-speler Arno Deckers ontbreekt bij het nieuwe stuk. Hij speelt een andere rol in Kerkrade, namelijk als een Spaanse bishop rond 5 december...

Een woordvoerder van Excelsior zei desgevraagd dat de interne problemen, die bij Excelsior heersten, zijn opgelost. De ontevredenheid ontstond vorig jaar door rolwisselingen bij de hoofdrol en via enkele vergaderingen is de spelersgroep weer een hechte eenheid geworden.

# weekend-agenda

## APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagdagochtend om 8.30 uur.  
**BRUNSSUM.** Bel TIGH ☎ 71140. **HEERLEN.** Apotheek Arveld, giliusstraat 18, ☎ 713385 en Gaweide, Stanleystraat 23, ☎ 210. **B.g.g. TIGH** ☎ 711400. **LANDGRAAF.** Apotheek Meerkersstraat 45 Waubach, ☎ 313. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.  
**KERKRADE - EYGELSHOV.** Smithuis, van Gronsveldstraat ☎ 454000. **KERKRADE-WEST.** Akerstraat 79, ☎ 415440. **BLEIJERHEIDE.** Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎ 460. Zaterdag van 10.30 tot 16.00 uur, zondag van 12.00 tot 13.00 uur, van 18.00 tot 19.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.  
**SIMPELVELD - BOCHOLTZ.** Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, ☎ 441100. Zaterdag van 10 tot 15.00 uur en zondag van 14.30 tot 15.00 uur. Voor spoedgevallen men terecht van 22.00 tot 22.30 uur.  
**HOENSBROEK.** Boswijk, Akerstraat Noord 43, ☎ 213773. **NUTH.** Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400). **TIGH - HEERLEN.** ☎ 711400. (Informatie over avond- en weekenddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groen Kruis.)

## GROENE KRUIS

**HEERLEN.** Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18.00 tot 8.00 uur. Weekend 24 uur doorlopend ☎ 71140. Werkdagen, tijdens werkdagen ☎ 713712. **NUTH VOERENDAAL - SIMPELVELD.** Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995. **BRUNSSUM - SCHINVELD - BEEK.** Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090. **HOENSBROEK - MERKELBEEK - BINGELRADE.** Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588. **KERKRADE.** Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 462222. **EYGELSHOVEN - LANDGRAAF.** Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 232030.

## ARTSEN

**HEERLEN.** Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400. **BRUNSSUM - HOENSBROEK.** Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen. **KERKRADE-WEST.** Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen. **SCHIMMERT.** Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen. **KERKRADE-OOST.** Tot zaterdag 12.00 uur vlg. telefoonbeantwoording van eigen huisarts. Van zaterdag 12.00 uur tot zondagmorgen 10.00 uur Hansen, B. Pothaststraat ☎ 452879. Van zondagmorgen 10.00 tot maandagmorgen 8.00 uur Schellens, Hoofdstraat 4a, ☎ 452176. **SIMPELVELD - BOCHOLTZ.** Voncken, Dr. Ottenstraat 6 Simpelveld, ☎ 440333. **SCHAESBERG.** Zaterdag Eusebius Muhlenbergstraat 3, ☎ 320660. Zondag Meijer, Fr. Erenslaan ☎ 313186. **UBACH OVER WORMS - NIEUWHAGEN.** Eigen huisarts bellen. **VOERENDAAL.** Praktijk Ramekuisplein 4 ☎ 751322. Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

## TANDARTSEN

**HEERLEN - HULSBURG - VOERENDAAL.** Ramaekers, Tempelplein 33, ☎ 712013. B.g.g. OVERWORMS - SCHAESBERG - NIEUWHAGEN - EYGELSHOVEN. Thijssen, Industriestraat 88 Kerkrade, ☎ 419556. Spreekuur van 11.00 tot 12.00 uur en van 19.00 tot 19.30 uur. **SIMPELVELD - BOCHOLTZ.** GULPEN - VAALS - WIJLE - WENHAGEN. Rijkssen, Vaalsnagerweg 1, Vaals, ☎ 04454-2607. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur. **BRUNSSUM - SCHINVELD - NUTH - HOENSBROEK - SCHIMMERT.** J. Geraeds, Kruisbergstraat 15a Brunssum, ☎ 254246. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.

## SOS-HULPDIENT

Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999. Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

## DIERENARTSEN

Raadpleeg uw eigen dierenarts, wordt eventueel doorverwezen.

# Brievenburgers snel afhandelen

KERKRADE — De gemeente Kerkrade wil de ingekomen brieven van haar burgers in het vervolg binnen twee weken afhandelen. Bovendien krijgen de burgers in de tussentijd bericht dat de brief is aangekomen en welke afdeling met de afhandeling wordt belast. Een team van ambtenaren bejukt nu hoe dit extra wordt met behulp van een computerprogramma.



door frans dreissen

LANDGRAAF - In 1992 prijken de Olympische Spelen in het Franse Albertville op de kalender. Dat klinkt ver weg, maar niet voor de Nederlandse Skivereniging die daar nu al het vizier op heeft gericht. In woord met de limieten; in daad op het sportcentrum Papendal en in de Oostelijke sneeuw. Terwijl de meeste Nederlanders in de zomermaanden verkoeling zoeken aan de Europese stranden, werkt de Nederlandse skitop zich op de gletsjer in Kaprun reeds in het zweet voor het aanstaande winterseizoen. Op de flanken van de Alpencoms kwamen ook drie jeugdige Limburgse skiers in actie: Mascha Hellenbrand (16), Simone Engelen (15) en Johan Moser (13). Zij hopen over drie en anders vijf jaar (Lillehammer) de hellingen van de Olympische bergtoppen te mogen afsuizen.

Dit seizoen moet de volgende stap worden gezet richting internationale ski-subtop. Vandaar dat bondscoach Peter Prodinger een zogenaamde 'Spitzengruppe' heeft geformeerd. Dit team, bestaande uit zes jongens en de Schaesbergse Mascha Hellenbrand, zal de komende maanden al wat internationale sfeer mogen opsnuiven door deelname aan enkele Worldcup-wedstrijden (vanaf eind november). „Daar kijk ik nu al naar uit”, zegt drie-voudig Nederlands kampioene Mascha Hellenbrand. „Skiën met de absolute wereldtop lijkt mij het einde. Ik zou heel wat kunnen opsteken van skisters als Vreni Schneider en Maria Walliser”.

#### Kwalificatie

Mascha Hellenbrand, die onlangs een adoptiecontract tekende bij B&O, voldeed afgelopen

Skivereniging richt vizier op Olympische Spelen

## Worldcup-debuut Mascha Hellenbrand



● Mascha Hellenbrand. Zij maakt komende winter haar debuut in het Worldcup-circus.

Foto: FRANS RADE

winter ruimschoots aan de kwalificatienorm voor het jachtige Worldcup-circus (minder dan 100 FIS-punten). „Vooral op de slalom en de super-G sta ik er redelijk voor. Ik zal in de komende maanden zeker twee Worldcup-wedstrijden aan de start zal verschijnen. Het zal een leerzame ervaring worden”.

Om een ticket te bemachtigen voor de Olympische Spelen zullen er heuse topprestaties ge-

verd dienen te worden. Het Olympisch comité eist zelfs een klassering bij de eerste vijftien in een Worldcup-race. Een vrijwel hopeloze zaak. „Ik vind die norm belachelijk”, zegt bondscoach Peter Prodinger. „Zover zijn we als skiland voorlopig nog niet. Zeker niet de eerste vijf jaar. Ik hoop dat het NOC straks niet zo zwaar aan die eis zal tillen. Anders is alle arbeid die de huidige groep tot nu toe heeft verricht, tevergeefs geweest”.

#### Internaat

De nationale skiselectie traint al harder dan ooit en vertoeft vanaf nu tot eind december weer afwisselend twee weken in Oostenrijk en in het internaat op Papendal. Van eind december tot medio april verblijft de groep onafgebroken in het Oostenrijkse Altenmarkt. De trainingsstages tot eind december hebben heeft overigens niets weg van vakantie, waar de nuchtere Hollanders

het skien maar al te graag meeplegen te associëren. Er wordt hard gewerkt. Iedereen is uiterst gemotiveerd bezig. De drevenheid en verbetenheid op de kinderen verbaast me zelfs. Ik durf rustig te beweren dat zij meer arbeid verrichten dan hun leeftijdsgenoten uit de Alpenlanden. Alleen zo kun je de top bereiken”, aldus een tevreden Prodinger.

Om zes uur is het reveille. Na het ontbijt volgt de training. Behalve de noodzakelijke lessen in de sneeuw wordt er hardgelopen en moeten bergpassen met de fiets worden bedwongen. „Avonds moet er bovendien nog eens worden gestudeerd. Hier is dus sprake van benijdenswaardige topsporters. „Het niveau is de afgelopen twee jaar zienderogen vooruit gegaan. De kinderen doen skitechnisch gezien nauwelijks nog onder voor hun leeftijdsgenoten uit de Alpenlanden”, meent Prodinger.

#### Graadmeter

Hoe groot de achterstand op de jongens en meisjes uit de traditionele skilanden nog is, zal moeten blijken tijdens de wedstrijden. Op het programma van de selectie staan naast de Worldcup-wedstrijden onder andere ook nog het WK voor junioren, het Lowlanderkampioenschap en de strijd om de Open Nederlandse titel. Een wellicht objectieve graadmeter is het aantal FIS-punten. „Vorig jaar scoorde een aantal Nederlandse skiers onder de honderd punten. Op zich een leuk resultaat, maar nog lang niet voldoende. Dit jaar streef ik naar tachtig punten. Als we dat aantal eenmaal hebben bereikt, dan durf ik te beweren dat we in 1992 skiers zullen leveren voor de Olympische Spelen”, aldus een zeer optimistisch gestemde bondscoach Prodinger.

## Dramatische uitschakeling Claudia Heynen in WK-kunstrijden

# Tranen in De Varenbeuk

Van onze medewerker EDDY BUDÉ

HEERLERHEIDE - Minutenlang bleef ze met de armen over het hoofd huilend op de grond zitten. De troostende woorden van haar trainer Pierre Gulpen waren niet aan haar besteed. In sporthal De Varenbeuk voltrok zich gisteravond rond de klok van tien uur voor de 14-jarige Claudia Heynen uit Heerlen een heus drama. Twee tragische valpartijen sloegen de maandenlange voorbereiding en de terechte hoop op een goede klassering op een haast onmenselijke manier aan diggelen. Voor Claudia Heynen werd het zes minuten durende optreden tijdens het WK kunstwielrijden in haar woonplaats een nachtmerrie.

„Ik kan de zenuwen niet aan”, waren de eerste woorden van de atleetneum-scholiere. „Al die bekende mensen die op de tribune zitten. Dat geeft een enorme druk. Dit is gewoon shit”. Heynen weigerde haar valpartijen te wijten aan de wel erg rumoerige zaal. De opwindende en spectaculaire cyclo-ball wedstrijd in de A-groep tussen België en Tsjechoslowakije had het publiek verbaal wakker geschud. Toen Claudia het grote vierkant betrad, was het lawaai nauwelijks verstomd. Reeds na vier seconden viel Claudia van haar fiets. Ineens was het muisluit. „Ze heeft er inderdaad last van ge-

had. Het is bijzonder jammer dat de toeschouwers zo rumoerig waren. Die kleine kinderen die zomaar vlak voor de tribune rondrenden, hebben haar gestoord”, legde Pierre Gulpen uit.

De toestand rond Claudia Heynen vormden de enige dissonant in het WK kunstwielrijden en cycloball, dat gisteravond van start ging. Hoewel ook Mariëtte van Dalfsen en het duo Gerard Moonen/Dennis Feyen niet tot aansprekende resultaten kwamen, waren de ruim duizend bij tijd en wijle sprakeloze toeschouwers getuige van een sprankelende show. De Heerlense cyclo-ballers Van Dijk en Tempels behaalde tegen Australië een verdienstelijk 4-4 gelijkspel.

De tweestrijd tussen de twee oppermachtige Westduitse heren-duo's was zonder twijfel het hoogtepunt van de avond. De broertjes Andreas en Sascha Wel lieten zien wat het resultaat kan zijn van elf jaar lang trainen. Perfecte timing, opperste concentratie en geen zenuwen leverden de wereldtitel op. Een Kerkraadse toeschouwer liet verschrikt zijn fototoestel uit zijn handen vallen toen de Wel-broertjes boven op elkaar een pirouette met tegen de twee omwentelingen per seconde op de vloer brachten: een ongelooflijk huzarenstukje dat de climax vormde van de Westduitse oefening.

#### Uitleven

De cyclo-ballers Jos van Dijk en Marcel Tempels konden zich gisteravond rond de klok van elf uur heerlijk uitleven tegen de Australische routiniers Vic Novak en Vince Sosnovic. Een riant 2-0 voorsprong werd door enkele domme missers te niet gedaan. De niets ontziende en tot op de rand van het toelaatbare spelende Australiërs kwamen knap terug tot 4-4 via een loeiharde poeier in de kruising met het rechttervoort.

Vandaag moeten de Nederlandse cyclo-ballers aantreden tegen Japan (17.15 uur) en Maleisië (22.06 uur). Het WK-kunstwielrijden start om 14.00 uur.

#### Uitslagen

Eindstand WK kunstwielrijden duo heren: 1. Wel/Wel (Wd) 308.40 (starttotaal 311.40); 2. Schleich/Bopp (Wd) 306.50 (311.00); 3. Cabourg/Jaros (Fra) 288.05 (293.80); 4. Bachmann/Entner (Oos) 286.65 (294.40); 5. Schwer/Schwer (Fra) 284.95 (295.60); 6. Girschweiler/Jeker (Zwi) 282.85 (300.00); 7. Gerard Moonen/Dennis Feyen (Ned) 249 (257.00); 8. Hijazi/Badrkhan (Jordanië) 200.35 (228.00).

WK kunstwielrijden solo dames: Claudia Heynen (Ned) 242.65 (261.60); Mariëtte van Dalfsen (Ned) 252.55 (265.40).

WK cyclo-ball: A-groep. Tsjechoslowakije-België 2-0. West-Duitsland-Zwitserland 3-3; Joegoslavië-Nederland 4-4; C-groep. Joegoslavië-Jordanië 4-1, Hongkong-Italië 1-7.



● Het Heidebloem-duo Gerard Moonen en Dennis Feyen in actie tijdens het WK kunstrijden. Foto: WIM KÜSTERS

## Tweede verlies handbalsters

SCHIEDAM - Nederland heeft de tweede nederlaag in het Holland-toernooi geleden. De vrouwenploeg van bondscoach Ton van Linder kwam in Schiedam niet meer dan één treffer te kort tegen Tsjechoslowakije. Bij rust was het verschil net zo groot: 10-11.

Het ontbrak Nederland in de slotminuut aan koelbloedigheid en inven-

tiviteit om de Oosteuropese tegenstander een gelijkspel af te dwingen. De winnende treffer kwam op naam van de linkhandige opbouwspeler Maria Durisinova, die goed was voor acht rake schoten. Uitblinksters bij Nederland waren de 20-jarige Diana Mouton, die zeven doelpunten voor haar rekening nam en de meer ervaren hoekspeler Carla Kleintjens.

## Miniware kansloos

keken de Limburgers al tegen een 21-10 achterstand aan. Naast het gemis aan Heydeman viel ook nog Lockhart met een enkelblessure uit. De thuisclub ging intussen stug door met het hoge tempo en schotpercentage. Bij Miniware waren er

Nederland - Tsjechoslowakije 19-20 (10-11). Doelpunten Nederland: Mouton 7, Deke-ling 4, Kleintjens 3, Van der Velden 2, Van Dam, Van Velzen en Spekreyse. Topscoorders Tsjechoslowakije: Durisinova 8, Gombozo-va en Irazzkova, ieder 4. Overige uitslagen: DDR - Frankrijk 24-22 (13-10), Roemenië - Polen 30-30 (17-16). Stand: 1. DDR 2-4 (49-42), 2. Roemenië 2-3 (37-49), 3. Polen 2-3 (51-46), 4. Tsjechoslowakije 2-2 (40-44), 5. Nederland 2-0 (35-41), 6. Frankrijk 2-0 (41-51).

maar drie spelers die een voldoende kregen, beide Amerikanen McDuffie (topscorer met 37 punten), Williams (14 rebounds en vier geblokte schoten) en De Jaeger (vier driepunters). Bij rust was de wedstrijd gelopen (59-41). Na de pauze kon de heersende landskampioen alle spelers inzetten zonder dat daarbij de scores vertraagde. Assistent-coach Koning van Miniware: „Tegen zo'n sterke ploeg moet je vijf goede spelers hebben en niet drie zoals vanavond”.

## Gangmaker Stakenburg verongelukt

AMSTERDAM - Gistermorgen is bij een auto-ongeluk in de Bondsrepubliek op weg naar een internationale stayervedstrijd in Wenen de bekende gangmaker Joop Stakenburg om het leven gekomen. Stakenburg, die 61 jaar is geworden, was met de amateur-wielrenner Mario van Baarle uit Pijnacker woensdagavond uit zijn woonplaats Amsterdam vertrokken. De wedstrijd in een serie om de Europacup, met ook Jan de Nijs onder de deelnemers, wordt vrijdag gehouden. De wagen, die werd bestuurd door Van Baarle, botste in de mist op de snelweg bij een inhaalmanoeuvre tegen een vrachtwagen. Stakenburg was op slag dood. Van Baarle bleef nagenoeg ongedeerd.

Stakenburg was na zijn loopbaan als wielrenner-stayer jarenlang actief als gangmaker. Hij was op zijn best in snelle races. Stakenburg



● Joop Stakenburg, tragisch einde.

leidde in de zeventiger jaren de latere bondscoach Cees Stam en Jan Legrand naar successen, waarbij enkele nationale kampioenschappen. Ook was hij de man op de motor, die met Fred Rempelberg herhaalde keren een aanval op het werelduurrecord deed.

Wegens vuurwerk van supporters

## MVV en Den Haag op het matje

ZEIST - MVV en FC den Haag zullen zich bij de tuchtkommissie van de KNVB moeten verantwoorden wegens ongeregelde gedrag tijdens competitievoetbal. Zaterdag 30 september moest scheidsrechter Van den Ende de wedstrijd MVV-Vitesse een aantal minuten onderbreken, toen er met vuurwerk naar doelman Raymond van de Gouw werd gooid. De Vitesse-keeper raakte daarbij tijdelijk verdoofd aan zijn linkeroot. MVV werd verleden seizoen reeds vermaand door de KNVB wegens onregelmatigheid. De club kreeg toen een voorwaardelijke straf in de vorm van een wedstrijd zonder publiek.

FC Den Haag is door de tuchtkommissie in staat van beschuldiging gesteld naar aanleiding van ongeregelde gedrag bij drie competitiewedstrijden. Het gaat om de thuisduels tegen Ajax en PSV op respectievelijk 13 augustus en 17 september en RKC-FC Den Haag op 24 september. Supporters van de club staken vuurwerk en/of rookbommen af. MVV en FC Den Haag zijn van plan zich te verweren tegen de beschuldigingen.

#### Bejubeld

MILAAN - Een staande ovatie na het laatste fluitsignaal en tot diep in de nacht vreugdegezingen van in rood en wit gehulde fans op het Domplein van Milaan. Het spreekt vanzelf, dat de Nederlanders van AC Milan in de Italiaanse pers op handen worden gedragen na de indrukwekkende 2-0 zege op Real Madrid. Zij zijn voor de tifosi nog steeds de helden. Marco van Basten was de ster van de avond en kreeg de hoogste cijfers van de sporters. De rechterenkel van Frank Rijkaard wordt vandaag door de medische staf van AC Milan onderzocht. Hij heeft al twee weken last van het gewricht en heeft sindsdien alle wedstrijden dankzij pijnstillende injecties gespeeld. Rijkaard: „Nu heb ik echter zoveel pijn, dat ik voor het ergste vrees.”

#### Kieft geschorst

ZEIST - De tuchtkommissie van de KNVB heeft Wim Kieft voor drie

#### Ajax-straf

ROTTERDAM - De KNVB heeft gisteren duidelijkheid gekregen over de consequenties van de straf die de UEFA aan Ajax heeft opgelegd. Als de Amsterdamse landskampioen mochten worden op de KNVB-beker mochten worden. Dan zal Nederland volgend seizoen niet in het toernooi om de Europa Cup I of II zijn vertegenwoordigd. Eindigt Ajax op een plaats die normaal recht geeft op deelneming aan het UEFA-cup-toernooi, dan mag de KNVB een andere Nederlandse club inschrijven.

#### Wasiman

ROTTERDAM - Pim Verbeek kan komende zondag voor de wedstrijd tegen Ajax zeker geen beroep doen op Steve Wasiman. De Feyenoorder ondergaat volgende week vrijdag een enkeloperatie en is voor maanden uitgeschakeld. Behalve Wasiman ontbreekt ook Marcel Brands. Hij liep tijdens de training een pijnlijke wreef op in een duel met Paul Nordan. Ruud Heus is weer helemaal fit en zo kan Verbeek het enige gat met het andere dichten.

#### Vitesse-Ajax

ARNHEM - De competitiewedstrijd Vitesse-Ajax kan niet op 7 januari worden gespeeld. Het voorstel van de KNVB om de voor 24 december geplande match te verzetten naar begin januari is voor de Amsterdamse club onaanvaardbaar. Ajax maakt van 4 tot en met 10 januari een winterstop-trip in Portugal.

(ADVERTENTIE) SPORTPRIJZEN - de grootste, de beste - ST. CHRISTOFFEL Akerstr. Nrd. 148 Hoesbroek

## Maastricht wil NK wielrennen

MAASTRICHT - Organisator Huub Engelen van het NK wielrennen voor profs, amateurs en dames heeft de kandidatuur van Maastricht kunnen toevoegen aan de lijst van plaatsen die belangstelling hebben voor de titelstrijd van volgend jaar. Mocht de keuze inderdaad op Maastricht vallen, dan wil initiatiefnemer Pie Quadvlieg van de plaatselijke Toer- en Wielclub het traject grotendeels in en rond het stadsdeel Heer situeren. Overigens zijn ook Meerssen (met de Raarberg als scherprechter), alsook Beek gegadigden om het NK te organiseren. Mocht het Gelderse Rheden, waar zowel in 1988 als 1989 om de rood-wit-blauwe eretrits werd gestreden, als plaats van handeling wegvallen.

● PARIJS - De Franse beroeps-wielrenner Luc Leblanc, afgelopen seizoen uitkomend voor Histor, fietst de komende twee seizoenen voor de ploeg van Cyrille Guimard, die vanaf volgend jaar onder de naam Castorama gaat rijden. Leblanc, sinds 1987 profwielrenner, is de achtste nieuweling bij Guimard.

(ADVERTENTIE)

stofzuiger onderdelen voor alle merken

HANDYMAN ONDERDELENSHOP

Heerlen Sarolestraat 1 045-710100









Voormalig 'topduel' tegen Ajax nu wedstrijd met wrang tintje

# Joop Hiele: 'Feyenoord mist de wil om te winnen'

Van onze verslaggever

TERDA - Openingen creëren voor de toekomst, noemt Hiele het. 's Woensdags, wanneer hij bij Feyenoord niet te trainen, loopt hij een beetje mee in het autobedrijf van John van Dijk en op donderdagavond volgt hij op de universiteit in Hendrik Ido Ambacht een conversatiecursus Frans. Hij heeft er pas drie lessen op zitten, maar niemand hem meer te vertellen dat een doelverdediger in het 'garden de but' heet.

wordt op eerste Kerstdag een- en zijn contract loopt aan- van dit seizoen af. Hij is- to onverstendig om uit te roe- dat hij per se weg wil bij Fey- en hij weet dat John van Dijk, wie hij een fraaie Mercedes in- deen heeft, hem graag bij SVV- lijven. Maar het is ook een van- deugdromen om ooit eens in- drijkt te gaan voetballen.

## Mentaliteit

half jaar geleden waren er al- tacten met Montpellier, en wie- doen zich na het wereldkam- schap in Italië nieuwe gele- heden voor hem voor. Neder- zal eerst nog een puntje tegen- and moeten halen om zeker te- van kwalificatie, maar dat zal- gens Joop Hiele geen probleem- „Daarvoor is de mentaliteit van- huidige Oranje-selectie te goed."

## Brokking opraadt zich

STELVEEN - Harrie Brokking- list komend weekeinde of hij- blijft als hoofdcoach van het Ne- lands volleybalteam. De 34-jar- Amstelvener zal zich de komen- dagen beraden over de situatie, te ontstaan na de definitieve af- zing van Marco Brouwers als zijn- nwe assistent.

enthousiasme van Brokking om- het werk van zijn illustere voorga- n- Arie Selinger af te maken zal on- twijfeld nog eens extra worden- derend door een verhaal in het- ad Nieuwe Revue van deze week. een artikel wordt bij monde van- rits Suur, woordvoerder van Natio- n- Nederlanden en hoofdsponsor- an de NeVobo, de positie van de- ach ter discussie gesteld. „Er zit- het meer in het team. Ik ben er ab- eluit van overtuigd dat ze op deze- anier nooit kampioen worden. ermand heeft meer de leiding," al- rits Suur in het weekblad.

Harrie Brokking wenste niet op de- tspraken van Suur in te gaan voor- het hele verhaal te hebben gelezen. e spelers blijven vooraanvoeg- ach- hun leider staan en nemen een- wachtende houding aan. In een- respiek, dat woensdag plaatsvond,- hebben zij Brokking gevraagd of hij- het karwei wenst voort te zetten. e snoeds opnieuw alleen, zonder- assistent.

## agenda

**VONDAG:**  
RIMLOOP: Grevenbicht, sportpark, 10.30  
afstand: 3, 5, 10 km. Organisatie Uni-  
st. Odilienberg, sportpark, 10.30 uur, af-  
standen 2, 4, 6, 8, 10 km. Organisatie Tri-  
met. St. Odilienberg.

## (ADVERTENTIE)

### Auto's

Pittig KADETTJE! U zoekt al 'n tijd 'n pittig Kadettje, niet oudbakken, maar vers hoeft nou ook weer niet. Geen probleem. Plaats als de weerga een PICCOLO in de weerga gelezen auto-ri- briecken. Belt u maar:

**045-719966**

Het PICCOLO-TEAM van het Limburgs Dagblad regelt het wel!

Limburgs Dagblad  
**piccolo's**  
Voor meer resultaat!

middelrijk door de anderen gecorri- geerd. De trainer hoeft echt niet als een schoolmeester langs de lijn te staan. De meeste jongens hebben een over-m'n-lijk mentaliteit, die ze ook op de training niet verliezen."

„Dat geldt in het bijzonder voor Gullit en Wouters, maar ook voor Rijkard en Van Basten. De laatste komt soms wat laconiek over, maar binnenskamers is hij behoorlijk fanatiek. Dat is het grote verschil met Feyenoord. De wil om te winnen, om anderen te corrigeren en jonge spelers op hun donder te geven, is bij Feyenoord veel minder aanwe- zig dan bij het Nederlands elftal. In de Oranje-selectie hoeft maar tien procent gecorrigeerd te worden, bij Feyenoord wel vijftig of zestig procent."

## Van Breukelen

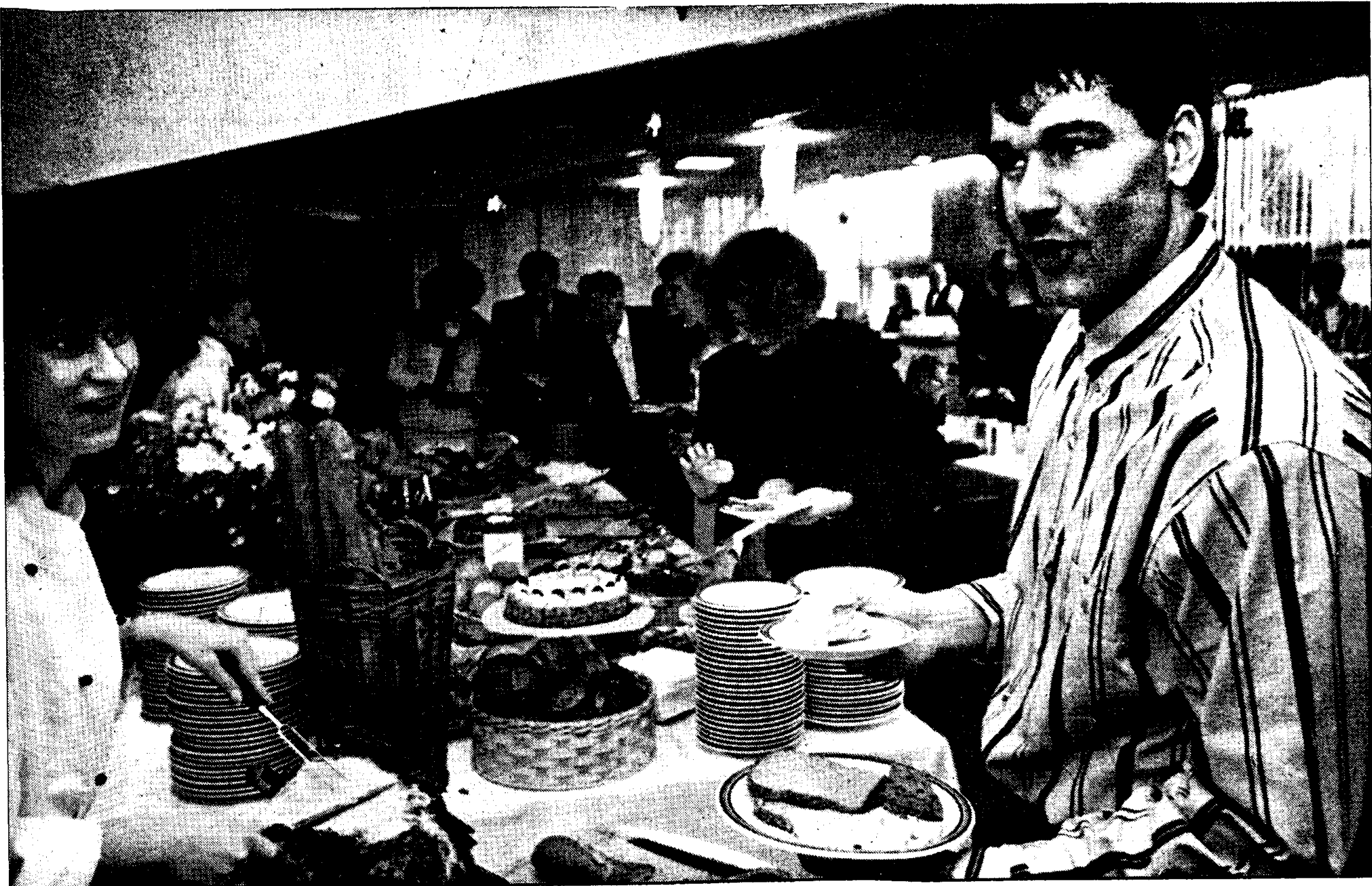
Hoewel Hiele al dertig is, heeft hij pas zeven interlands op zijn naam staan. Afgezien van de eerste wedstrijd in Dublin, heeft hij het steeds uitstekend gedaan. Vele deskundi- gen vinden dat Hiele van nature een betere keeper is dan Hans van Breukelen, maar om de een of andere reden krijgt de laatste van de bonds- coach steeds de voorkeur. Voor het duel met Finland in Helsinki kreeg Hiele uit de mond van Thijs Li- bregts te horen, dat deze 'gevoels- matig' voor Van Breukelen had ge- kozen.

Voor de Feyenoorder is het ener- zijds een teleurstelling dat hij met de rol van stand-in genoegen moet nemen, maar het is tevens zijn grootste stimulans. „Ik geef de strijd met Van Breukelen niet op", zegt hij. „Ik moet gewoon van hem winnen en daarom wil ik optimaal blijven presteren. Ik heb één voor- deel: ik ben tweeënhalf jaar jonger de Breuk."

Het boek van Van Breukelen heeft hij niet helemaal gelezen. Wel het hoofdstuk, waarin hij iets over zijn concurrenten zegt. „Volgens Van Breukelen ben ik in wezen een con- current van hem, maar heeft hij me nooit als zodanig beschouwd, omdat ik nooit de steun van mijn club- trainer en van de pers heb gekregen. Johan Cruijff en de Amsterdamse pers hebben destijds hun uiterste best gedaan om Stanley Menzo in het Nederlands elftal te krijgen. Ik heb Menzo nooit als een bedreiging voor mijn plaats gezien, maar het was ze wel bijna gelukt."

## Treurig

Zondag staat Hiele weer oog in oog met Stanley Menzo in een Ajax-Feyenoord-duel met een wrang tintje. Ajax staat op het ogenblik zede en weet nu al dat het volgende seizoen geen Europees voetbal mag spelen. Feyenoord beleef een van de treurigste seizoenen uit zijn hele geschiedenis. Hoewel Feyenoord op dit moment op de vijftiende plaats staat, heeft Hiele de hoop op een hoge klassering nog niet opgege- ven. „Het blijft spannend. Met Joop van der Reijden erbij moeten we nog vijfde of zesde kunnen wor- den", zegt hij grinnikend.



● Ajax-Feyenoord is allang geen smakelijke hap meer. Joop Hiele: „Maar spannend blijft het."

Foto: COR VOS

BRUSSEL - De Britse wielren- ner Sean Yates gaat vrijuit in de dopingzaak bij de Ronde van België, die hij in augustus op zijn naam schreef. Woordvoerder Ernest de Vuyst van de Belgische Wielers Unie heeft gisteren in Brussel toegegeven, dat er proce- durefouten zijn gemaakt bij de controle.

Yates was aanvankelijk beschuld- igt van het gebruik van noster- tosteren, een verboden spierver- sterkend middel. Hij zou de over- winning in de Ronde van België aan de als tweede geëindigde Frans Maassen kwijt zijn ge- raakt, circa 4.000 gulden boete

## Sean Yates gaat vrijuit in dopingzaak

moeten betalen en drie maanden voorwaardelijk geschorst zijn.

De Vuyst liet doorschermen dat er mogelijk fouten waren ge- maakt bij de dopingtest. Zo zou Yates als leider in de rangschik- king nog vijfmaal na de positieve test op de eerste dag gecontro- leerd zijn en telkens negatief

hebben gereageerd. Volgens de advocaat van Yates ontbrak bij de contra-expertise de verplichte handtekening van de renner. „We zijn niet honderd procent zeker van onze zaak en kunnen dus niet iemand zomaar beschul- digen. Misschien zijn er bij de controle dingen gebeurd, die niet mochten gebeuren. Yates moet nu in ieder geval het voordeel van de twijfel hebben."

Yates toonde zich opgelucht. „Ik heb een tijd in een nachtmerrie geleefd. Dat is nu voorbij dank zij de steun, die ik van vele kan- ten, en zeker ook van de Belgi- sche bond, heb ontvangen."

## Nederland-België in Schaesberg

Van onze medewerker HANS SINNIGE

SCHAESBERG - Ongeveer twee jaar geleden kwamen de eerste Belgische pikurs met hun paarden naar Schaesberg om deel te nemen aan koersen. Dat leek aanvankelijk uit te lopen op een mislukking omdat hun paarden geen schijn van kans hebben tegen de snellere Nederlandse paarden. Maar de Belgen bleven het proberen en met name de afgelopen weken boekten zij steeds betere resultaten.

Vorige week bijvoorbeeld wonnen onze zuiderburen liefst twee koersen en behaalden zij ook nog een groot aantal tweede en derde plaatsen. Hierdoor gestimuleerd zijn ze vanavond in grote getalen aanwezig en in veel draverijen starten zelfs meer Belgische dan Nederlandse combinaties. Dit geldt (nog) niet voor de volbloedkoersen. In de belangrijkste, de Olympus-prijs, neemt de meest verdienende twee- jarige in ons land, Jackie Bright, het op tegen negen leeftijdgenoten. Zijn belangrijkste concurrenten voor de

zege zijn Sailing Home en Antares, twee zeer talentvolle paarden die in Schaesberg al goede koersen liepen. De eerste koers start om 19.00 uur.

### LD-tips:

Ascot-prijs: 1. Cyprus PF; 2. Danielle G.; 3. Alister du Vivier. Outsider: Carmen d'Hon- te.  
My Love-prijs: 1. Salutier; 2. Jolindo Rivie- ren; 3. Vagely Raaphorst. Outsider: Oxymor- on.  
Perth-prijs: 1. Upper State Road; 2. Vivace Malta; 3. Chaunty Top. Outsider: Donna Berkum.  
Marjoleit-prijs: 1. Wentworth Prince; 2. Knappe; 3. Intensitie. Outsider: King Sai- lor.  
Taunton-prijs: 1. Dancing Hanover; 2. Crack Uithuizen; 3. Coach Darby. Outsider: Vic Flame.  
Hamburg-prijs: 1. Carlo Crown; 2. Baba T.; 3. Berninette Duke. Outsider: Charlotte V. Cora de Blume.  
Olympus-prijs: 1. Jackie Bright; 2. Sailing Home; 3. Antares. Outsider: Lisaro.  
Gelsenkirchen-prijs: 1. Dereddertrass R.; 2. Bram Buitenzorg; 3. Baron de Ways. Out- sider: Ceres van Troje.  
Haydock-prijs: 1. Zesta Rijnstroom; 2. Zoro Ulandia; 3. William. Outsider: Ybert Eik en Zimrod.  
Dinslaken-prijs: 1. Bianca Oostland; 2. Bri- gitte G.; 3. Do Lor Als Sassy. Outsider: Amon Marco.

### (ADVERTENTIE)

**FOTO'S**

Fotoafdrucken.  
Keuze uit mat of glanzend. Groot formaat 10 x 15 cm **0,75**

Standaard formaat 9 x 13 cm **0,65**

**VROOM DREESMANN**

## Italiaan coach volleybaldames

WOERDEN - Guillermo Mariani is benoemd tot assistent-bondscoach van het Nederlands vrouwenvolley- balteam. De 30-jarige Italiaan is in het bezit van een Italiaanse trainers- licentie. Hij zal zijn werkzaamheden verrichten onder supervisie van bondscoach Wuqiang Pang.

## WK zaalvoetbal: drie ton verlies

ZEIST - De KNVB heeft 300.000 gulden verlies overgehouden aan de wereldtitelstrijd zaalvoetbal, die van 5 tot 15 januari in Nederland werd gehouden. Dat negatieve bedrag is op te maken uit de jaarreke- ning over 1988/89, die in het gisteren verschenen bulletin, Betaald Voetbal staat afgedrukt. In het betreffende boekjaar liep de bond drie ton verlies op door de viering van het honderdjarig bestaan van de KNVB. Het bedrag komt volgens een woordvoerder van de bond vrij- wel helemaal voor rekening van het WK in de zaal.

Nederland veroverde weliswaar de zilveren medaille, maar de toeschouwersaantallen vielen tegen. Sommige media schatten het ver- lies destijds op 500.000 tot een miljoen gulden. Een woordvoerder van de KNVB vindt het tekort geen ramp. „Een jubileumfeest mag best geld kosten", zegt hij. „Bovendien heeft het zaalvoetbal grotere be- kendheid gekregen. Die is niet direct in geld uit te drukken."

## Tom Nijssen vierde op Audi-ranglijst

Van onze tennismedewerker

HEERLEN - Op de nationale Audi- ranglijst is tennisspecialist Tom Nijssen gezakt naar de vierde plaats. Mark Koevers heeft de eerste positie veroverd, met 2,5 punt voorsprong op Michiel Schapers. Zoals op de wereldranglijst heeft Paul Haarhuis Nijssen ook op de na- tionale ranglijst voorbijgesteund. Armand Custers heeft zich opge- werkt tot de 20ste stelling. Van de elf andere Limburgse spelers vin- den we Stefan Koch als hoogste- plaatste op de 71ste plaats. Hij heeft het afgelopen seizoen een behoorli- ke stap terug moeten doen.

Bij de dames komen slechts negen Limburgse speelsters op de rang- lijst voor. Mara Eijkenboom uit Maasbracht blijft constant op de 13e plaats staan.

Overigens zal Tom Nijssen naar alle waarschijnlijkheid niet meedoen aan het enkelspel van het Grand Prixtornooi van Frankfurt. De on- steking in zijn schouder die zich in Nevers openbaarde, is nog steeds niet genezen. Aangezien hij niet di- rect toegelaten is tot het hoofdscha- ma zou hij vanaf zaterdag kwalificat- iewedstrijden moeten spelen. Dat vindt hij nog niet verantwoord. Aan het dubbelspel wil hij wel meedoen, want hierin wordt de eerste we- strijd pas vanaf komende dinsdag gespeeld.

## Honkbaltopper San Francisco verplaatst naar dinsdag

SAN FRANCISCO - Het is de be- doeling dat de derde honkbalwed- strijd tussen de San Francisco Giants en de Oakland Athletics in de World Series komende dinsdag wordt gespeeld in San Francisco. Dat is precies een week na de ernstige aardbeving in het gebied, waarbij honderden mensen om het leven kwamen. De beslissing is bekend gemaakt door commissaris Vincent van de League. Hij maakte het voor- behoud, dat het stadion voor die tijd gerepareerd moet zijn en dat genoeg politie voor het duel kan worden vrijgemaakt.

„We moeten nog uitsluitel krijgen van de mensen die de schade aan het stadion opnemen," aldus Vin- cent. „We zullen niet spelen als de stad nog in een vroeg stadium van herstel is." De aardbeving gebeurde vlak voor het begin van de derde wedstrijd, toen 60.000 mensen in het stadion aanwezig waren. Volgens John Lind, manager van stadion Candlestick, hebben de bouwkun- digen en architecten geen ernstige beschadigingen gevonden.

## Droomjaar voor Korobsjinski

STUTTGART - Soms worden dro- men wel eens waar. Igor Korobsjin- ki moet dat gisteravond laat ge- dacht hebben toen hij tot de 25e we- reldkampioen meerkamp uit de ge- schiedenis van het turnen werd ge- kroond. De 20-jarige Rus werd de tiende Russische titelhoudster na de Tweede Wereldoorlog. Hij trok bo- vendien de in 1974 in Varna begon- nen reeks van wereldkampioenen uit de Sovjetunie door. De turner uit Vorosjilograd werd de opvolger van Dimitri Bilozerstjev, die twee jaar geleden in Rotterdam voor de twee- de maal allround-kampioen werd.

In de tweede ronde van het dampe- toernooi in het Joegoslavische Su- petar heeft Evelyn Dullens een in- derlaaf geleiden. De Sittardse ver- loor met 6-0; 6-4 van de Westduits- Hausscheld. Dullens speelt de ko- mende week nog een 10.000 dollar- toernooi in het Zwitserse Burgo- den.

## Eaters belust op revanche

GELEEN - Voor Smoke Eaters is het duel tegen Utrecht zaterdag- avond (19.00 uur) bedoeld als retri- butatie voor de nederlaag tegen Rotterdam van afgelopen woens- dagavond. De Limburgse ijshock- eyclub is gebrand op een zee- voorval omdat door winst de derde plaats weer binnen bereik zal ko- men.

Grootste zorg voor spelers en coach Pettersson is de problematiek rond de ijsvloer. „Wij durven soms niet voluit te schaatsen. De angst dat we met de schaatsen het beton raken en daardoor gebliesseerd raken, blijft ook tijdens een wedstrijd door ons hoofd spoken", vertelden enkele spelers gisteravond na de training. Zondagavond staat de uitwedstrijd tegen Heerenveen (aanvang 18.30 uur) op het Eaters-programma.

## Longo verbeterd weer wereldrecord

PARIS - Jeannie Longo heeft gis- teravond in sportpaleis Bercy in Pa- ris het wereldrecord 10 kilometer wielrennen op overdekte banen ge- bracht op 12 minuten en 54,26 se- conden. Het oude record stond sinds 29 oktober van het vorig jaar in Moskou met 13.12.534 op naam van de Finse Tea Vykstedt-Nyman. Jeannie Longo, viermaal wereld- kampioene op de weg, driemaal op de achtervolging en drie keer win- nares van de Tour Feminin, heeft nu zeven wereldrecords in haar bezit. Op 29 oktober, twee dagen voor haar 31e verjaardag, doet ze in Mos- kou nog een poging het uurrecord van 46.352 kilometer scherper te stellen.

## sport in cijfers

### badminton

Aarhus, open Deense kampioenschap- pen: mannen, eerste ronde: Carlsen (Den) - Van Dalm (Ned) 15-7 15-11, Pelu- pency (Ned) - Tuvsesson (Zwe) 15-11 15-6.

mannen, tweede ronde: Pelupessy (Ned) - Hoyer-Larsen (Den) 7-15 8-15, Stalenhoef (Ned) - Frost (Den) 1-5 5-15. Vrouwen, eerste ronde: Van der Knaap (Ned) - Johansson (Den) 11-2 11-1. Man- nen, tweede ronde: Sidek (Mal) - Meijer (Ned) walk over.

### tafeltennis

Poznan, open Poolse kampioenschap- pen: tweede ronde landenwedstrijd: Frankrijk - Nederland 3-1 gedetailleerd: Marmurek - Bakker 23-21 21-12, Gatten- De Vrind 21-21 21-14 19-21, Marmurek - Mommsen - Bakker/De Vrind 21-19 21-19, Gatten - Bakker 21-19 21-19. (Nederland had in de eerste ronde een bye).

### paardesport

CSI Leeuwarden, Internationaal springconcours, tabel A, 1.40 m: 1. Van der Vleuten (Ned) met Winston 0 straf-

punten, 32,46 seconden (in de barrage), 2. Sloothaak (BRD) Leandra 0 - 32,84, 3. Romp (Ned) Roof 0 - 33,16, 4. Van de Broek (Ned) Andretti 0 - 35,20, 5. Sakaki- ni (Egy) Tric Trac 0 - 35,29, 6. Bulthuis (Ned) Impressio 0 - 35,38, 7. Krijnen (BRD) Granni 0 - 36,83, 8. Higashira (Jap) Liberty 0 - 36,91, 9. Piller (Zwi) Dravan 0 - 38,73, 10. Dufour (Ned) Ha Ha 4 - 31,25 (allen in de barrage).

Internationaal springconcours, tabel A, 1.50 m: 1. Beerbaum (BRD) Almox Rosella 0 - 37,14 (in de barrage), 2. Lan- sink (Ned) Voltaire 0 - 43,53, 3. Hof- schrör (BRD) Ciguard 0 - 49,08, 4. Du- four (Ned) Simply Magic 3 - 45,36, 5. Van der Vleuten (Ned) Olympic Expo Matchline 4 - 34,76, 6. Becker (BRD) Coco Loco 4 - 37,49, 7. Sakakini (Egy) Paddyson 4 - 37,53, 8. Harris (GBR) High- mill 4 - 42,14, 9. Higashira (Jap) Baltimo- re 4 - 47,29, 10. Munzer (Oos) Marilyn 5 - 50,93 (allen in de barrage).

Internationaal springconcours, tabel A, 1.40 m: 1. Sloothaak (BRD) Farley 0 strafpunten, 54,98 seconden, 2. Van der Vleuten (Ned) Winston 0 - 56,34, 3. Krij- nen (BRD) PS Pedro 0 - 62,09, 4. Van de Pol (Ned) Wallaby 0 - 63,37, 5. Hofschrör

(BRD) Wummi 0 - 71,62, 6. Frühmann (Oos) San Carlos 0 - 73,86, 7. Bonnet (Fra) Pivoine de Choisy 0 - 73,97, 8. Du- four (Ned) Angolan 0 - 75,45, 9. Romp (Ned) Combi 0 - 76,25, 10. Friedli (Zwi) Duval 0 - 76,94.

### schaatsen

Inzell, marathon: 1. Vunderink 80 ron- den in 48.32,08, 2. Veldkamp 3. Van de Boogert, 4. Kemkers, 5. Takken, 6. Al- bert Bakker, 7. Hagen, 8. Dijkstra (Pes- se), 9. Cazemier, 10. Kramer.

### turnen

Stuttgart, WK mannen, meerkamp: goud: Igor Korobsjinski (Sov) 59,25 punten, zilver: Valentin Mogilnyi (Sov) 59,15, brons: Li Jing (Chi) 58,80.

### bridge

Interpolitoernooi, voorronde Maas- tricht: groep A: 1. Brock-Van Wel 62,20; 2. Van de Peppel-Timmers 61,81; 3. Ko- len-Vrieze 59,03; 4. Bakker-Joosten 56,29; 5. Kleijnen-Scheepers 54,50;

### wielrennen

Australian Classic, zevende etappe, Macquarie-Forster: 1. Copeland, 129 km in 2.57.25; 2. Sjevstjenko op 4.17; 3. Zini op 4.27. Algemeen klassement: 1. Cope- land 15.42; 2. Bazzano op 2.10; 3. Sjevstjenko op 4.40.

Zesdaagse Parijs, stand na eerste dag: 1. Fignon/Freuler 27 punten; 2. Mottet- De Wilde 26; 3. Baffi/Bincoletto 25; 4. Lino/Doyle 19; 5. Bontempi/Kappes 16; 11. (op 2 ronden): Nijdam/Pieters 29.

### tennis

Tokio, Grand Prix mannen, 627.000 dol- lar: tweede ronde: Edberg-Fitzgerald 6-2, 6-3; Krickstein-Dyke 3-6, 6-3, 6-4; Steeb-Shiras 6-1, 6-4; Connell-Gomez 2-6, 6-1, 6-4; Cahill-Goldie 7-6 (7-2), 6-4.

De Limburgse Audi-ranglijst met tus- sen haakjes de stand op de nationale ranglijst: Heren 1. (4) Tom Nijssen 700,00; 2. (20) Armand Custers 222,67; 3. (71) Stefan Koch 35,00; 4. (82) Stefan Eh- ritt 22,38; 5. (84) Eric Wilborts 20,00; 6. (93) Pieter Klinkers 16,25; 7. (98) Theo Hoek 15,00; 8. (106) Gijs Verheijen 11,25;

9. (109) Pascal Hos 10,62; 9. (109) Bart Bollen-Swinkels 60,52; 3. Delege-Flek 60,46; 4. Degenkamp-Van de Hombergh 59,68; 5. Ackermans-Hofhuizen 57,32.

Dames: 1. (13) Mara Eijkenboom 346,15; 2. (22) Pascale Druyts 244,55; 3. (32) Evelyn Dullens 165,83; 4. (51) Marinka Bartels 47,50; 5. (54) Caroline Houbert 35,00; 6. (58) Jolanda Schreurs 35,00; 7. (84) Manon Beltings 5,00; 7. (84) Janou Savelkoul 5,00; 7. (84) Ans Snijders 5,00.

Zurich (250.000 dollar), Tweede ronde: Novotna - Wiesner 6-1 6-2; Kelesi - Ma- gers 7-5 6-2; dubbelspel: eerste ronde: Kelesi/Seles - Schultz/Van Rensburg 2-6 6-2 6-2.

Tel Aviv (100.000 dollar): kwartfinales: Connors - Nido 1-6 6-3 6-3; Pozzi - Jones 6-3 7-5; Bloom - Chah 7-5 6-1; Mansdorf - Zocke 6-2 6-7 6-2.

### voetbal

Uefabeker: FC Sion - Karl-Marx Stadt 2-1 (0-1); 25. Lauderdale 0-5; 49. Brug- 1-1, 66. Piffart 2-1, 2. Scheidsrechter: Lo- Bello (Ita). Toeschouwers: 11.200.



Deze kennismakingsbon geeft vanaf vandaag t/m 22 oktober 1989 recht op een directe korting aan de kassa van f 1,- bij aankoop van een blikje of een minipakje of een maxipak Fristi Shake of Chocomel Shake. Instructie voor de ontvanger: Als u voor 26 oktober 1989 de bij u inge-

leverde coupons in een ongefrankeerde envelop opstuurt naar Nutricia Couponactie, Antwoordnummer 100, 4870 VB Etten-Leur, onder vermelding van uw naam, adres, woonplaats en bank- of gironummer, wordt uw geld binnen 14 dagen na inzending overgemaakt. LD 20-10

# MET DEZE BON KUN JE VOOR EEN HEERLIJKE OPSCHUDDING ZORGEN.

Als je deze kennismakingsbon vanaf vandaag t/m zondag 22 oktober inlevert bij de winkel, bij je favoriete horeca-gelegenheid, cafetaria, kantine of bij een benzinepomp, krijg je f 1,- korting op een blikje, een minipakje of een maxipak gloednieuwe Fristi of Chocomel Shake van Nutricia.

De Fristi Shake of Chocomel Shake moet je koel drinken en voordat je hem opent, even stevig heen en weer of op en neer shaken. Dan proef je een volle luchtige verfrissing die thuis of waar dan ook voor een heerlijke opschudding zorgt.

P.S. Als je de kortingsgelden liever op je rekening overgemaakt wil hebben, moet je de kennismakingsbon met een streepjescode of een lipje van het blikje in een ongefrankeerde envelop voor 26 oktober opsturen naar Nutricia Couponactie, Antwoordnummer 100, 4870 VB Etten-Leur, onder vermelding van naam, adres en rekeningnr. Je krijgt het geld dan binnen 3 weken op je rekening overgemaakt.



**Nieuw van Nutricia: Fristi Shake en Chocomel Shake.**





# SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Heerlenaar Albert Krystek rijksgediplomeerd docent

## Aikido, vechtsport met

## vredelievend karakter

Van onze medewerker BAS SCHREURS

HEERLEN - Ze zijn thuis. Dat hoor je aan de kreten uit het staande raampje drie meter hoog. Toch doen ze bij Sporttuut Krystek niet open. En dat na drie keer bellen. Een klompertij en luid geroep blijkt de enige mogelijkheid dat groepje vechtfanaten in hun trainingsruimte te storen. Schrik wordt opgekeken. De verbale aanval wordt gelukkig met geweld beantwoord.

Onder controle krijgen van de vechtsport, dat is de bedoeling van Aikido. De school Krystek in Heerlen is een van de weinige plaatsen in Limburg waar deze verdedigende vechtsport wordt gedoceerd. Aikido is bekend bij het publiek. Judo en judo-varianten klinken de mensen bekend in de oren. Deze tak van de vechtsport verdient het nader onder de aandacht te worden gebracht", zegt Krystek, eigenaar van het Sporttuut.

### Worsteltopper in Schaesberg

SHAESBERG - Morgen vindt in Schaesbergse sporthal Baneberg een echte worsteltopper plaats. Simon Schaefer heeft die avond de Halter uit Utrecht als tegenstander. Simon en De Halter worden beide tot de allersterkste Nederlandse worstelverenigingen, voornamelijk op de standlijst respectievelijk een en twee punten behaald hebben op Simson 10.

Simon en De Halter staan beide geplaatst om de eerste stek van KDO te nemen. De winnaar van het toernooi zal daartoe een goede kans maken. Simon Schaefer wordt op zaterdag 21 oktober om 19.00 uur tegen De Halter 1 uit Utrecht in de eerste ronde van de KDO-competitie. Daarna volgen nog in de vrije rondes de wedstrijden Simson 2-De Halter 2 en het toernooi Simson 1-De Halter 1.

### sport kort

● **LANDGRAAF** - Programma volleybal: Landgraaf, sporthal Landgraaf, 14.15 uur: Datak/VCL 2-VC Veldren, 16.00 uur: Datak/VCL-Vrevok. Kerkrade, sporthal Roduc, 17.00 uur: Furor-VC Horn.

● **LANDGRAAF** - Bridgeclub Breda houdt morgen parenwedstrijden voor spelers van hoofdklasse tot thuisbridge-niveau. Plaats van handeling is de accommodatie van de draaf- en penbaan in Schaesberg. Aanvang 19.00 uur. Aanmelden bij G. Diekeren, 045-414746.

● **HEERLEN** - Rond de Welterhof in Heerlen wordt zondag een triomf gehouden. De afstand van 1150 (t/m 10 jaar), 2300 (t/m 14 jaar), 4600 en 9200 meter. Eerste start om 10.30 uur. Inschrijven in café Welterhof bij de hoofdingang tot vijf minuten voor de start.

### Limburgse kampioenschappen badminton

### Victorianen in favorietenrol

HEERLEN - In tegenstelling tot vorig seizoen is het aantal inschrijvingen in de B en C-klasse voor de Limburgse kampioenschappen badminton toegenomen. In de A-klasse nam het aantal inschrijvingen tegen.

De geblesseerde Wiel Hanssen van BC Victoria is de grote afwezige in de A-klasse. Favoriet in het heren enkelspel is titelverdediger Robert Hooger (BC Victoria). Thijs Fiers van BC United Venlo is als tweede geplaatst.

Bij de dames is Marga Notermans van BC Victoria huizenhoofdfavoriet. In de dubbelspel zijn de Victorianen eveneens favoriet. Omdat er dit jaar diverse nieuwe koppels gevormd zijn, kan het voor het publiek een interessante herendubbel wel eens op een soort roulette uitlopen.

De wedstrijd morgen van 9.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur wordt gespeeld in sporthal Glanerbrook te Geleen. De finales beginnen zondag omstreeks 14.00 uur.

In Limburg zijn slechts driehonderd Aikido-beoefenaars. Als het aan Albert Krystek ligt komt daar verandering in. Aikido heeft een vredelievend karakter. Het onder controle krijgen van de aanval staat primair. De opwaartse polsklem draai en de binnenwaartse polsklem zijn twee voorbeelden om de opponent met kwade bedoelingen tot andere gedachten te brengen.

### Techniek

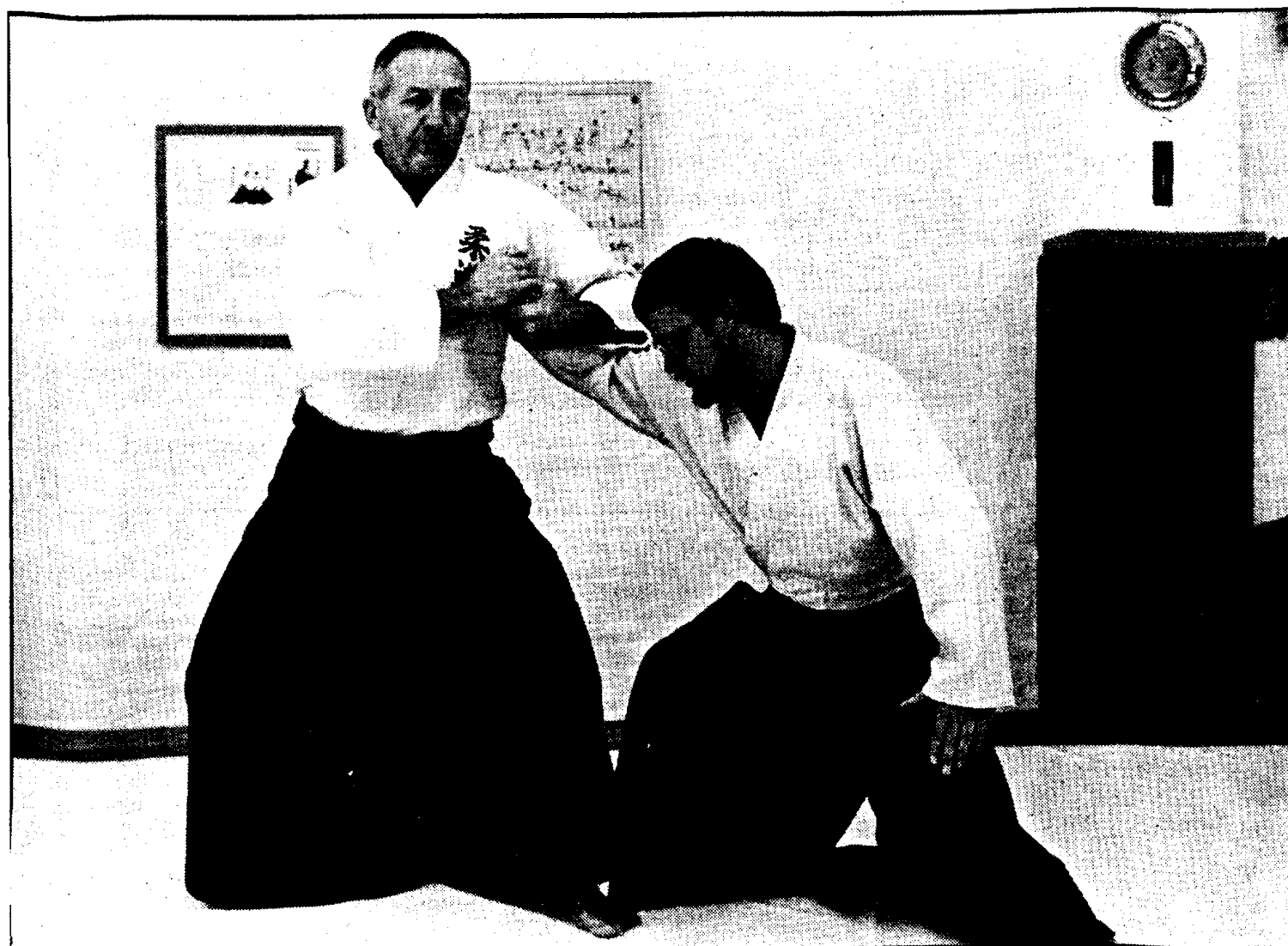
Iedereen kan volgens Albert Krystek Aikido leren. „Voor jong en oud is deze vechtsport geschikt. Aikido heeft een relatief kleine basis van technieken, maar kan tegen alle aanvalsvormen - met of zonder wapen - worden gebruikt. De bewegingen zijn cirkelvormig en bestaan uit talloze variaties. Het is afhankelijk van de wijze waarop wordt aangevallen of de positie van de verdediger. De technieken eindigen met een worp of controlevorm. Steeds zodanig dat de tegenstander geen geweld wordt aangedaan”.

Aikido staat voor ai (harmonie), ki (geest) en do (weg). „Oftewel elegantie tegen kracht. Aikido is een traditionele Japanse kunst, ontstaan uit het aiki-jutsu en ken-jutsu. De principes zijn ontwikkeld door Morihei Ueshyiba (1883-1969) na een leven lang onderzoeken en oefenen”.

Krystek benadrukt dat bij Aikido zowel lichaam als geest een belangrijke rol spelen. „Aikido vormt de persoonlijkheid, bevordert een gezond en soepel lichaam. De bewegingen en technieken bevorderen de innerlijke rust en versterken het zelfvertrouwen. Regelmatige training zorgt voor een harmonie tussen lichaam en geest”.

### Leraar

De 53-jarige Krystek is een van de weinige rijksgediplomeerde leraren Aikido in Nederland. „Het is erg jammer dat het kader zo klein is. Dat is een belangrijke rem op de verdere ontwikkeling van de sport”. Krystek heeft het bekende boek van de Duitser Brand over Aikido in het Nederlands vertaald. Voor meer informatie wordt verwezen naar Judo Bond Nederland of Sportschool Krystek in Heerlen.



● Albert Krystek heeft aikidoka Martien van de Warenburg met een binnenwaartse polsklem volledig onder controle.

Foto: WIM KÜSTERS

### Pas 16-jarige Heerlense opgenomen in nationale selectie

## Inge Stevens, talent op de langlauflatten

Van onze medewerker EDDY BUDE

**RAMSAU/ZOETERMEER-HEERLEN** - Haar trainer en ex-bondscoach van de Nederlandse skibond afdeling langlaufen George Jeremic uit Zoetermeer vindt er geen doekjes om. „Inge Stevens is het grootste talent dat Nederland ooit heeft voortgebracht. Zij heeft van nature een goed uithoudingsvermogen. Haar techniek is oogstrelend. Zeker weten, binnen afzienbare tijd is zij de beste langlaufster in Nederland”.

Inge Stevens, een 16-jarige Heerlense Havo-scholiere, vertoefde deze week met de Nederlandse selectie in het Oostenrijkse Ramsau. De eerste trainingstage op weg naar het nieuwe seizoen. „Lekker ontspannen trainen. De mogelijkheden zijn hier natuurlijk ideaal. De hele dag zijn we in de natuur, veldlopen, stijl hellingen en aflopen”, zegt Inge Stevens. Haar broer Rob is eveneens in de Nederlandse selectie opgenomen.

De sport beheerst voor een groot deel haar leven. Inge Stevens lijkt ervoor geboren. Vervroegd Nederlands B-kampioene langlaufen, drie jaar geleden algemeen nationaal kampioene rolskieën. Deze zomer

pikte zij de kwart-triatlon van Hoensbroek mee. „Al vanaf mijn tiende trek ik met de Nederlandse selectie op. Echt heel gezellig. Als broers en zussen gaan we met elkaar om. Iedereen kent iedereen. Een heel apart wereldje”.

Inge Stevens zit in de B-selectie. Voor de A-selectie is zij nog te jong. Duidelijk is echter dat zij voor haar leeftijdsgenoten een maatje te groot is geworden. Vorig jaar tijdens de NK veroverde zij met speels gemak de titel. „Op twee minuten achterstand hield ik Nicole van de Bunt en Cunilla Boomsma, mijn belangrijkste concurrenten. Dat is wel erg groot”.

Trainer Jeremic: „Als ik de situatie op dit moment inschat denk ik dat Inge in Nederland alleen nog Marjan Vlasveld boven zich moet dulden. Maar ook dat zal niet lang meer duren. Mondiaal stelt Nederland niets voor. Trainingsmogelijkheden ontbreken. Komt nog bij dat langlaufen evenals overigens roeien een van de moeilijkste sporten is”.

De techniek vormt het grootste struikelblok. „Slechts honderd mensen in Nederland kunnen langlaufen. De rest komt niet verder dan wat schuifelen op skies. Inge kan in de toekomst misschien naar de internationale top doorbreken. Alleen weet ze het zelf nog niet. Ze is zich niet bewust van haar eigen kunnen”, weet haar vroegere bondscoach Jeremic, die voor Inge Stevens nog steeds de trainingsschema's samenstelt.

Jeremic hield het in 1986 voor gezien. Collega-bondscoach Bob Boverman werd ontslagen. Uit collegialiteit stopte Jeremic er ook mee. Het contact met Inge Stevens is gebleven. Een keer nam Inge Stevens deel aan de jeugdweltkampioenschappen. In 1987. „Ik werd laatste. Maar van de 67 deelnemers was ik ook de jongste. Dus zo erg was dat niet. In februari in Frankrijk komt de herkansing. Laatste wordt ik in ieder geval niet”, zegt Inge Stevens, die maandagmorgen weer op het St. Janscollege in de schoolbanken moet plaatsnemen.

Langlaufen op topniveau, het kost veel tijd. „Elke dag ben ik er mee bezig. Conditietraining is erg belangrijk. School en topsport is toch wel moeilijk te combineren”, constateert de Stevens, die in de toekomst kunstgeschiedenis wil gaan studeren. De vierde klas Havo doet zij een jaartje over. Zolang ik er plezier in blijf houden ga ik door. Voorlopig bevalt het me uitstekend. Er staan nog een paar trainingsschema's in Oostenrijk op het programma. Daar verheug ik me nu al op”, besluit Inge Stevens.

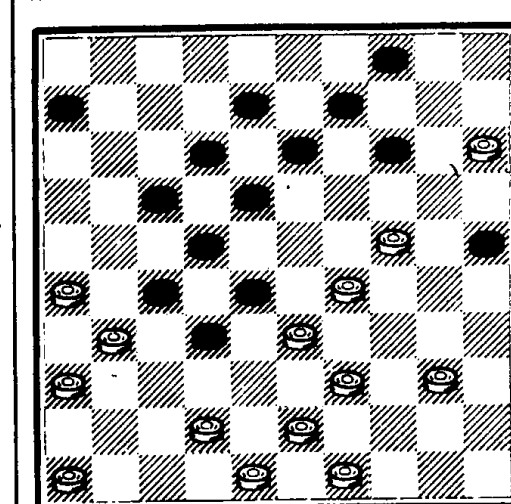
## dammen

met john van den borst

Oud-wereldkampioen Jannes van der Wal speelt dit jaar voor het Drents Tiental. Die club deed dit seizoen meer zaken. Banden met Hans Jansen werden versterkt en ook een zekere Van den Borst werd aangetrokken. De versterking moet Drents Tiental een gooi laten doen naar de landstitel, verder hebben Van der Wal, Jansen en ikzelf een rol te spelen in een door drs. Bert Dollekamp, manager van de club, opgezet propagandaproject.

Bert Dollekamp, als KNDB-docent en onderwijskundige gespecialiseerd in de „educatieve waarde van het damspel” zette met steun van de Rabo-bank een uitgebreid draaiboek op voor de jeugd, met daaraan gekoppeld een simultaan-toernooi langs scholen. Een van de gedachten achter de campagne: dammen is leuk en mooi maar het spel lokt en werft niet uit zichzelf. Daarom dien je, zeker zo lang de topspelers niet in limousines worden rondgereden, op een directe manier, te laten zien dat het inderdaad leuk en mooi is. Het is een les uit vele vorige mislukte ledenverfachten.

Het Drents Tiental vergaet het in de competitie overigens niet zo bijster, al scoort Jannes aardig. In de laatste wedstrijd had hij alle zwijn van de wereld.



Van der Wal speelde in het diagram 31... 14-19. Jan de Klein van het Utrechtse Ons Genoegen reageerde daarop met een daverende verrassing: 32. 42-37! De inleiding van een fraaie slagkeuscombinatie. 32... 19x30 Eerst (32x41) maakt geen verschil met de partij. 33. 29-24! 32x41. Want op (30x19) volgt 33-29 (32x41) 36x47! (27x36) 29-23 (18x29) 39-33 (28x39) 43x3 met winnende dam. 34. 46x37! 30x19 35. 37-32 27x29 36. 39-33 29x38 37. 43x3! Ook deze dam, die maar een schijf heeft gekost, moet ruimschoots winnend zijn en is dat ook, maar wellicht verblind door respect voor de tegenstander raakte De Klein daarna de kluts kwijt, verdronk in een zee van winstvarianten en liet het nog remissie lopen. Mazel voor Jannes en het Drents Tiental en wel heel tragisch voor Jan de Klein en zijn club want Ons Genoegen zou de wedstrijd uiteindelijk met het kleinste mogelijke verschil, 9-11, verliezen.

Dan de oplossingen van de problemen van twee weken geleden. I. Wit, acht schijven, op 28, 29, 31/33, 38, 40 en 41. Zwart, acht schijven op 2, 4, 7, 10, 13, 18, 19 en 26. Winst via een verborgen meerslag: 1. 29-24! 26x46 2. 28-23! 46x35 (meerslag) 3. 23x5 35x19 4. 5x1 met na 4... 2-7 5. 1x9 4x13 6. 38-33 winst door oppositie via (13-18) 33-28 of (13-19) 33-29. II. Wit, twaalf schijven, op 28, 30, 32/34, 38, 39, 43/45, 47 en 48. Zwart, twaalf schijven, op 9, 11/13, 16, 18, 19, 23/25, 35 en 36. Lastig op te lossen, ook al heb je misschien een vermoeden waar de slag vandaan moet komen. Wit wint door 1. 28-22 18x27 2. 32x21 16x27 3. 34-29! 23x34 4. 47-41 36x47 5. 38-32! 27x40 6. 48-43 47x29 7. 43-38 34x32 8. 45x3 25x34 9. 3x16! met na 9... 35-40. 10. 16-11 40-45 11. 11-50 +. Hoe lang heeft u zitten puzzelen op de oplossingen? De computers spuwden in 1 en 11 binnen respectievelijk vijf en tien seconden afgewerkt uit.

## bridge

met wiel gielkens

Sprookjes gingen er bij ons altijd goed in, vooral dat van de kikker die een prins werd. Daarbij heeft een van de meisjes ooit gevraagd of zo iets ook echt voorkwam, waarop een van de jongens antwoordde: „Zeker eens in de eeuw als je er tenminste in gelooft”. Met die verzekering nam de vragensteller genoegen, want met een mooie prins kwam je best een hele eeuw uit, vond ze.

Wat ik er steeds bij vertelde was, dat het niet zozeer om kikers en prinses ging, maar dat je overal moest proberen leuke dingen in mooie om te toveren en dat het dan best vaker dan eens in de eeuw zou voorkomen. Kijkt u maar eens naar het volgende spel, recentelijk gespeeld op een clubavond als voorbereiding op de viertallencompetitie.

♠ B9xx	♠ B9xx	♠ B9xx	♠ B9xx
♠ Axxx	♠ Axxx	♠ Axxx	♠ Axxx
♠ Hxx	♠ Hxx	♠ Hxx	♠ Hxx
♠ Ax	♠ Ax	♠ Ax	♠ Ax
♠ HVx	♠ HVx	♠ HVx	♠ HVx
♠ V	♠ V	♠ V	♠ V
♠ xx	♠ xx	♠ xx	♠ xx
♠ xxx	♠ xxx	♠ xxx	♠ xxx
♠ VB10	♠ VB10	♠ VB10	♠ VB10
♠ B10xx	♠ B10xx	♠ B10xx	♠ B10xx
♠ Hxx	♠ Hxx	♠ Hxx	♠ Hxx
♠ A10x	♠ A10x	♠ A10x	♠ A10x
♠ Hxxxx	♠ Hxxxx	♠ Hxxxx	♠ Hxxxx
♠ Ax	♠ Ax	♠ Ax	♠ Ax
♠ VB	♠ VB	♠ VB	♠ VB

Oost is aan slag: hij kan hartenvrouw incasseren, maar moet dan in de dubbelrenonce spelen of een kleine schoppen. Hij doet uiteraard dit laatste. In Zuid wordt klein gezet, waarna West aan slag komt en nu voor hetzelfde dilemma zit. nl. in de dubbelrenonce spelen of een schoppen van zijn resterende schoppenhonor afspelen. En als West klaverheer had gehad werkt het precies eender, zoals u zelf kunt nagaan. U had van deze kikker dus een mooie prins kunnen maken, maar u moet er natuurlijk wel in durven geloven.

(ADVERTENTIE)

Ook voor het **SNOOKERCENTRUM HEERLEN** Bongerd 1 (boven McDonalds), tel. 045-742104 verzorgden wij alle vloerbedekking en gordijnen.

Wij feliciteren hen met de opening op vrijdag 20 oktober

**TAPOTLAND**

Oranje Nassaustraat 23a, Heerlen  
Telefoon 045-740754

### op weg naar het doel

**Hoofdklasse C**  
Sittard-Halsteren  
Baronie-Venray  
EHC-Vlissingen  
Desk-Geldrop  
Meerssen-Longa  
Wilhelmina 08-TOP  
TSC-Limburgia

**Derde klasse B**  
SVM-Kolonia  
RKBSV-Bekkerveld  
Banholth-Vaersrade  
Minor-Schuttersveld  
Treebeek-Groene Ster  
Wit Groen-Heilust

**Vierde klasse A**  
St. Pieter-MVV'02  
Banholth-Vaersrade  
Keer-GSV'28  
Schimmert-Mheerder  
Boys  
Hulsberg-Caberg  
SVME-Standaard

**Tweede klasse A**  
Geleen-Eijsden  
Heerlen Sp.-Voerendaal  
RKVV-Limburgia

**Vierde klasse B**  
Walram-Rapid

**Vierde klasse C**  
Laura-KVC Oranje  
RKHS-Abdissenbosch  
RKSVB-Waub Boys  
Rimburg-FC Gracht  
Centrum Boys-Simpel  
veld  
Wetania-SVK

**Vierde klasse D**  
Langbeek-VKC'89  
Helios 23-DVO  
IJS-Gravallum  
KEV-RKDFC  
Sanderbout-RKSNE  
Mariade-FC Hoensbroek

## Snooker in Heerlen

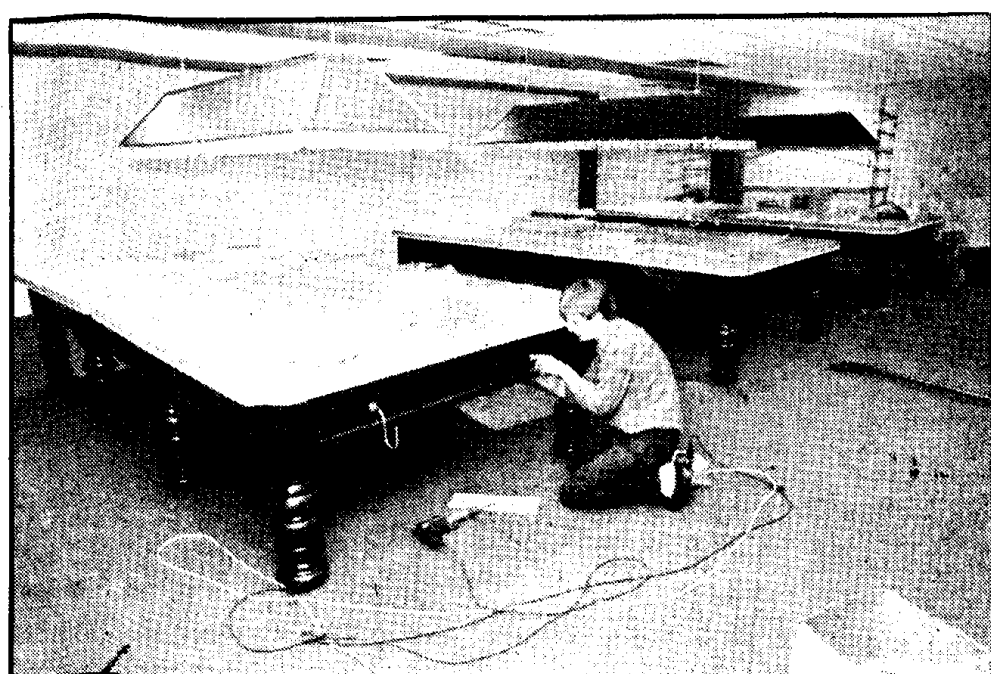
Van onze medewerker THEO KEYDENER

HEERLEN - Vandaag wordt in Heerlen het eerste Limburgse snookercentrum aan De Bongerd geopend. Een sport die via de internationale tv-stations aan populariteit in ons land en gewest blijft winnen, kan nu door de geïnteresseerden dagelijks beoefend worden. Op de eerste etage staan vanaf vandaag vijftien biljarttafels opgesteld. Twee dagen lang kunnen bezoekers, in het bezit van de LD-advertentie, gratis snookeren om met het spel kennis te kunnen maken. De nationale kampioen bij de heren, René Dijkstra zal samen met de titelhoudster bij de dames enkele demonstratie partijen spelen.

De beide uitbaters, Peter Sparwer en zijn compaan Adri de Bruin stellen: „Snooker is een van de aantrekkelijkste vormen uit de biljartsport. Aan dit spel komt immers een einde in tegenstelling tot het normale biljart. Daar kan men eidelooz doorgaan. Snooker is het spel van de toekomst. In Engeland is het razend populair, terwijl er in de rest van ons land ook al verschillende centra gevestigd zijn. De Britten betalen aan de topspelers enorme bedragen”.

Volgens Sparwer begint er in januari in Limburg een snookercompetitie. De landelijke competitie is deze week reeds gestart. Sparwer: „Onze bedoeling is om naast de landelijke competitie straks ook een interne competitie op te zetten. Medio januari willen wij daar mee gaan beginnen”.

Snookerbiljarts hebben een lengte van 2.04 mtr en zijn 1.86 mtr breed. Er wordt gespeeld met vijftien ballen in de kleuren zwart, roze, blauw, groen, gele. De speelbal is wit. De ballen die via de gaten in een van de



● De laatste hand wordt gelegd aan het nieuwe snookercentrum in Heerlen. Foto: FRANS RADE

vangnetten - bevestigd aan de vier hoeken en in het midden aan beide lange kanten van het biljart - worden weer op de tafel teruggelegd.

Peter Sparwer: „Het terugleggen van de ballen gebeurt zolang de rode bal nog in het spel is. Iedere kleur heeft een aparte honorerings. Voor de gele worden 2, de groene 3,

de bruine 4, de blauwe 5, de rose 6 en de zwarte 7 punten gegeven, die in deze volgorde ook gespeeld worden. Het maximale puntenaantal dat een speler kan scoren is 147. Hij kan een serie in en keer uitmaken. De Nederlander die dat kan adviseer ik om naar Engeland te verhuizen. Dan is hij binnen de kortste keren miljonair”.

### Victoria-jeugd naar Denemarken

HOENSBROEK - De herfstvakantie is door de sterkste jeugd van BC Victoria Hoensbroek besteed aan een trainingsstage in het badmintonmekka Denemarken. Via Jan Debeij en de contacten die BC Victoria had in Denemarken (o.a. met ex-bondscoach Sten Sørensen) werd deze stage financieel en organisatorisch mogelijk. Zestien Victorianen hebben in en rond Copenhagen vier trainingen van drie uur gevolgd onder leiding van de Deense toptrainer Tindhold. Tom Regterschot en Ron Leunissen verblijven deze week ook in Denemarken maar niet samen met de Hoensbroekse selectie. Beide Victorianen nemen als lid van de Nederlandse jeugdselectie onder 16 jaar deel aan de open internationale jeudkampioenschappen van Denemarken.



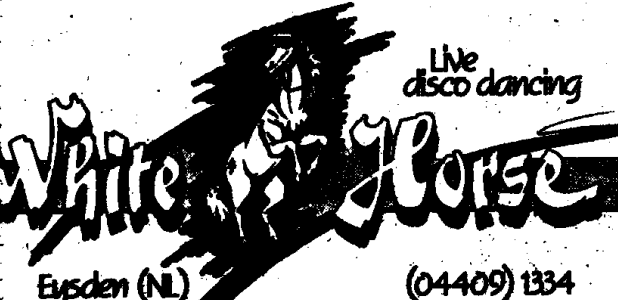
**UIT**  
geedvoort

# GEZELLIG UIT

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie -

inlichtingen over  
advertenties op deze pagina  
045-713030 of 045-713031

**DEZE WEEK**  
Vrijdag: **DJ Walter K.**  
Zaterdag: **Belushi Memorial Blues Brothers Band**  
Zondag: **Top 40-band Splash**

Voor 28 okt. verwacht:  
**George McCrae**  
bekend v.d. hit „Rock your baby“  
  
Eysden (NL) (04409) 1334  
aan zondag geopend vanaf 20.00 u.

**WATERDAG 11 NOV. te 20 u**  
**LIMBURGHAL - GENK**  
**BELGIË**

## JAMES LAST

ET GROOT ORKEST EN KOOR

VOORVERKOOP: ALLE VVV-KANTOREN  
BOEK LIMBURGHAL 09-32-11-36.29.21

**5 FILMS**  
GELEENSTRAAT 9 HEERLEN

**5 THEATERS IN 1**  
Vrij. 20 okt. t/m do. 26 okt. 1989

**NEDERLANDSE PREMIERE!**  
**VAN DAMME - KICKBOXER**  
Za., zo. 6.00-18.00 uur.

Met Gibson en Danny Glover.  
Het fantastische duo is terug in:  
**LETHAL WEAPON 2**  
Een kasharde actiefilm met een flinke dosis humor.

De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

Zijn nachten lopen over van swingende muziek, wilde actie en mooie vrouwen.  
**PATRICK SWAYZE in:**  
**ROAD HOUSE**  
Met THE JEFF HEALEY BAND.

De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

Zijn nachten lopen over van swingende muziek, wilde actie en mooie vrouwen.  
**PATRICK SWAYZE in:**  
**ROAD HOUSE**  
Met THE JEFF HEALEY BAND.

De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

Zijn nachten lopen over van swingende muziek, wilde actie en mooie vrouwen.  
**PATRICK SWAYZE in:**  
**ROAD HOUSE**  
Met THE JEFF HEALEY BAND.

De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

Zijn nachten lopen over van swingende muziek, wilde actie en mooie vrouwen.  
**PATRICK SWAYZE in:**  
**ROAD HOUSE**  
Met THE JEFF HEALEY BAND.

De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

Zijn nachten lopen over van swingende muziek, wilde actie en mooie vrouwen.  
**PATRICK SWAYZE in:**  
**ROAD HOUSE**  
Met THE JEFF HEALEY BAND.

De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

Zijn nachten lopen over van swingende muziek, wilde actie en mooie vrouwen.  
**PATRICK SWAYZE in:**  
**ROAD HOUSE**  
Met THE JEFF HEALEY BAND.

De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

Zijn nachten lopen over van swingende muziek, wilde actie en mooie vrouwen.  
**PATRICK SWAYZE in:**  
**ROAD HOUSE**  
Met THE JEFF HEALEY BAND.

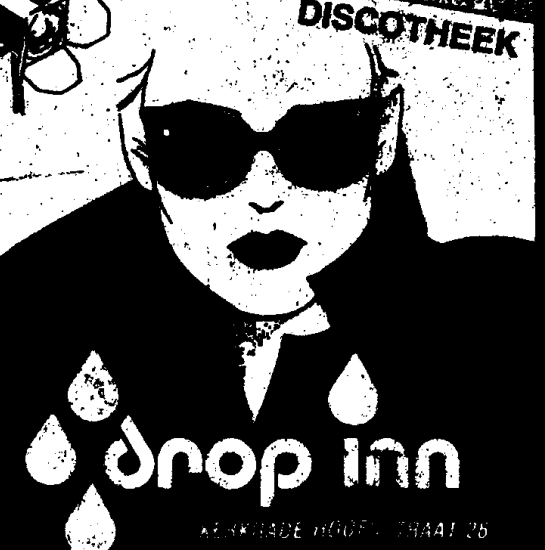
De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

Zijn nachten lopen over van swingende muziek, wilde actie en mooie vrouwen.  
**PATRICK SWAYZE in:**  
**ROAD HOUSE**  
Met THE JEFF HEALEY BAND.

De twee hardste smerissen van het politiecorps.  
**JAMES BELUSHI**  
Met Jerry Lee als zichzelf. **K-9**

**Kermis Ohé en Laak**  
**Dancing Bongaarts**  
Zat. 21 okt. dansen met DJ  
Zon. 22 okt. Classics  
Ma. 23 okt. Family

**DANCING BEL AIR**  
Zondags  
HAPPY HOUR  
  
Zondag 22 oktober  
**topformatie Fresh**  
Zondag 28 oktober  
oktoberbal met de formatie  
**Peanuts**  
dancing  
**Bel-Air**  
Gezellig uit bij:  
HOOFDSTRAAT 30 KERKRADE  
Dagelijks geopend v.a. 11.00 uur  
Dinsdag rustdag

**drop inn**  
DISCOTHEEK  
  
Zondag 22 oktober  
**Unieke PRINCE PARTY**  
met een prijs voor de beste  
**BAD DANCER**

**stadsschouwburg heerlen**  
Openingstijden: ma. t/m vr. 10.00 - 15.00 uur, za. 10.00 - 12.00 uur, één uur voor aanvang. Tel.: 045-718607.

**Kleine zaal**  
**KABARET SOFOKLES**  
„Kleiband“ f 18,50; psp. f 14,-

**Kleine zaal**  
**BRAM VERMEULEN „Dams met mij“** f 18,50; psp. f 14,-

**Kleine zaal**  
**KINDERTHEATER TEEL**  
„Ding dong doe ik even open“ (vanaf 6 jaar) f 7,50

**Kleine zaal**  
**THE DEEP RIVER QUARTET**  
f 18,50; psp. f 12,-

**Kleine zaal**  
**Comedie Futura WITTE NEGRIS** Komedie. f 13,50; psp. f 10,-

**Kleine zaal**  
**Het Vervolg DULCINEA'S DON QUICHOT**  
Muziekdramatische productie. f 18,50; psp. f 14,-

**Kleine zaal**  
**ELIANE RODRIGUES** piano.  
prog.: Bach - Mozart - Beethoven - Schubert - Schumann - Mendelssohn - Chopin f 25,-; psp. f 20,-

**Kleine zaal**  
**BRABANTS BLAZERS ENSEMBLE - WILAM VERBEET**, sopraan - RICK DEBIE, piano. Werken van Limburgse comp. f 8,50; psp. en kinderen tot 14 jaar f 6,-; orkestr. f 2,50.

**Kleine zaal**  
**RITMO JAZZBALLET & SCOPE** f 6,-

**Kleine zaal**  
**ART & PRO „Het syndroom van Stendhal“** van Frans Strijdom. f 25,-; psp. f 20,-

**Kleine zaal**  
**Heerlen Streektheater**  
**GOOD MORNING, AMERICA**. Toegangskarten f 12,50 aan de kassa verkrijgbaar voor 20, 21, 22, 23, 24 okt., 4 en 5 nov.

**Kleine zaal**  
**ELIANE RODRIGUES** piano.  
prog.: Bach - Mozart - Beethoven - Schubert - Schumann - Mendelssohn - Chopin f 25,-; psp. f 20,-

**Kleine zaal**  
**BRABANTS BLAZERS ENSEMBLE - WILAM VERBEET**, sopraan - RICK DEBIE, piano. Werken van Limburgse comp. f 8,50; psp. en kinderen tot 14 jaar f 6,-; orkestr. f 2,50.

**Kleine zaal**  
**RITMO JAZZBALLET & SCOPE** f 6,-

**Kleine zaal**  
**ART & PRO „Het syndroom van Stendhal“** van Frans Strijdom. f 25,-; psp. f 20,-

**Kleine zaal**  
**Heerlen Streektheater**  
**GOOD MORNING, AMERICA**. Toegangskarten f 12,50 aan de kassa verkrijgbaar voor 20, 21, 22, 23, 24 okt., 4 en 5 nov.

**Kleine zaal**  
**ELIANE RODRIGUES** piano.  
prog.: Bach - Mozart - Beethoven - Schubert - Schumann - Mendelssohn - Chopin f 25,-; psp. f 20,-

**Kleine zaal**  
**BRABANTS BLAZERS ENSEMBLE - WILAM VERBEET**, sopraan - RICK DEBIE, piano. Werken van Limburgse comp. f 8,50; psp. en kinderen tot 14 jaar f 6,-; orkestr. f 2,50.

**Kleine zaal**  
**RITMO JAZZBALLET & SCOPE** f 6,-

**Kleine zaal**  
**ART & PRO „Het syndroom van Stendhal“** van Frans Strijdom. f 25,-; psp. f 20,-

**Kleine zaal**  
**Heerlen Streektheater**  
**GOOD MORNING, AMERICA**. Toegangskarten f 12,50 aan de kassa verkrijgbaar voor 20, 21, 22, 23, 24 okt., 4 en 5 nov.

**Kleine zaal**  
**ELIANE RODRIGUES** piano.  
prog.: Bach - Mozart - Beethoven - Schubert - Schumann - Mendelssohn - Chopin f 25,-; psp. f 20,-

**THE HIGH CHAPARRAL**  
Berg a/d Maas  
Zaterdag 21 oktober a.s.  
**Lou and the New Stars**  
Aanvang 20.00 uur

**Video Dancing JOY**  
Cadier en Keer  
Kermiszaterdag: **HEROPENING KELDERBAR**  
Tros-pop-formule met D.J. Esther Oosterbeek (ex Dolly Dot)  
Kermiszondag: **TROS-POP-formule met Martijn Krabbe**  
Kermis maandag: **DISCO**

**Limburg's Mooiste**  
Vanavond **COUNTRY SHOW**  
m.m.v. Winchester - Kentucky - Bobby Lee Parson  
Zaterdag **The Spikes**  
Elke woensdag, zaterdag, zondag geopend  
Bongard 5, Spaubeek, 04483-4193  
Gouden Gids, Teleleest pag. 193

**ZELFVERTROUWEN IS TE LEREN...**  
Wie zich perfect weet te verzorgen, de juiste omgangsvormen kent en zich goed beweegt zal zich in elk gezelschap op zijn of haar gemak voelen. Zoets geeft zelfvertrouwen en is zelfs essentieel voor mensen met veel representatieve verplichtingen, voor hen die de showbusiness in willen of die als mannequin, dress-man, fotomodel, host of hostess aan de slag willen.  
FASHION & STYLE geleid door Lucie van de Meerakker (eigenaar van de shop „Woppe“ in Maastricht), is een jong en dynamisch bureau dat uitgebreide opleidingen verzorgt voor iedereen die zich beter wil laten bewegen, verzorgen en kleden.  
FASHION & STYLE start begin november in Heerlen, Maastricht, Sittard en Geleen o.a. een nieuwe 2-lassensopleiding.  
Wilt u meer weten?  
Bel ons even op nummer 045-422424.  
Of kom vrijblijvend naar één van onze introductie-avonden (aanvang 20 uur).  
- op maandag 23 oktober bij de Caubergbrun, Corisbergweg 187, Heerlen  
- op woensdag 25 oktober bij Chez Math, Holstraat 16b (± 50 m van Vrijthof) Maastricht

**FASHION & STYLE**  
Heerlenaan 52b  
6418 CA Heerlen  
Telefoon: 045-422424  
Telefax: 045-426218  
FASHION & STYLE is bovendien een full service bemiddelingsbureau voor de internationale modebranche.

**Wijngrachttheater Rodahal Kerkrade**  
Even belien is voldoende:  
045-454141  
Van 18.00 tot 20.00 uur  
(oorspronkelijk gepland op za. 21 okt.)  
Ma op vr. 3 september, 20.00 uur  
**A NIGHT AT THE COTTON CLUB**  
Za. 21 oktober, 12.00-22.00 uur  
Zo. 22 oktober, 10.00-23.00 uur  
**TWEDE BONDSCONCOURS VAN DE LIMBURGSE BOND VAN MUZIEK-GEZELSCHAPPEN.**  
Entree f 10,-  
Zondag 22 oktober, 15.30 uur  
**HOLLANDSE OUWE**  
Een gezellige middagse muziek met Carry Tellen, Harry Vree en Martin Kesseler.  
Entree f 15,-; passen f 10,50  
Woensdag 25 oktober, 20.00 uur  
**Wijngrachttheater**  
**THE UNBEARABLE LIGHTNESS OF BEING**  
Film van Philip Kaufman  
Entree f 6,-  
Van datum veranderd:  
(oorspronkelijk gepland op do. 26 okt.) Nu op donderdag 7 december, 20.00 uur  
**LOS ZAND**  
Toneelstuk van Annie M.G. Schmidt, door Toneelgroep Amsterdam  
Vrijdag 27 oktober, 20.00 uur  
**Wijngrachttheater**  
**MARCO BAKKER**  
„Europa“. Een muzikale rondreis.  
Entree f 20,-; passen f 14,-

**Even belien is voldoende:**  
045-454141  
Van 18.00 tot 20.00 uur  
(oorspronkelijk gepland op za. 21 okt.)  
Ma op vr. 3 september, 20.00 uur  
**A NIGHT AT THE COTTON CLUB**  
Za. 21 oktober, 12.00-22.00 uur  
Zo. 22 oktober, 10.00-23.00 uur  
**TWEDE BONDSCONCOURS VAN DE LIMBURGSE BOND VAN MUZIEK-GEZELSCHAPPEN.**  
Entree f 10,-  
Zondag 22 oktober, 15.30 uur  
**HOLLANDSE OUWE**  
Een gezellige middagse muziek met Carry Tellen, Harry Vree en Martin Kesseler.  
Entree f 15,-; passen f 10,50  
Woensdag 25 oktober, 20.00 uur  
**Wijngrachttheater**  
**THE UNBEARABLE LIGHTNESS OF BEING**  
Film van Philip Kaufman  
Entree f 6,-  
Van datum veranderd:  
(oorspronkelijk gepland op do. 26 okt.) Nu op donderdag 7 december, 20.00 uur  
**LOS ZAND**  
Toneelstuk van Annie M.G. Schmidt, door Toneelgroep Amsterdam  
Vrijdag 27 oktober, 20.00 uur  
**Wijngrachttheater**  
**MARCO BAKKER**  
„Europa“. Een muzikale rondreis.  
Entree f 20,-; passen f 14,-

**FILM**  
Van datum veranderd:  
(oorspronkelijk gepland op do. 26 okt.) Nu op donderdag 7 december, 20.00 uur  
**LOS ZAND**  
Toneelstuk van Annie M.G. Schmidt, door Toneelgroep Amsterdam  
Vrijdag 27 oktober, 20.00 uur  
**Wijngrachttheater**  
**MARCO BAKKER**  
„Europa“. Een muzikale rondreis.  
Entree f 20,-; passen f 14,-

**LA DILIGENCE**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**DANCING Gorissen Brunssum**  
Zaterdag dansen met orkest  
**GOLD STARS**  
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest  
**BONJOUR**

**LA DILIGENCE**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**DANCING Gorissen Brunssum**  
Zaterdag dansen met orkest  
**GOLD STARS**  
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest  
**BONJOUR**

**LA DILIGENCE**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**DANCING Gorissen Brunssum**  
Zaterdag dansen met orkest  
**GOLD STARS**  
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest  
**BONJOUR**

**LA DILIGENCE**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**DANCING Gorissen Brunssum**  
Zaterdag dansen met orkest  
**GOLD STARS**  
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest  
**BONJOUR**

**LA DILIGENCE**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**LA STRAD**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**DANCING Gorissen Brunssum**  
Zaterdag dansen met orkest  
**GOLD STARS**  
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest  
**BONJOUR**

**LA DILIGENCE**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**DANCING Gorissen Brunssum**  
Zaterdag dansen met orkest  
**GOLD STARS**  
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest  
**BONJOUR**

**LA DILIGENCE**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**DANCING Gorissen Brunssum**  
Zaterdag dansen met orkest  
**GOLD STARS**  
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest  
**BONJOUR**

**LA DILIGENCE**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**DANCING Gorissen Brunssum**  
Zaterdag dansen met orkest  
**GOLD STARS**  
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest  
**BONJOUR**

**LA DILIGENCE**  
Vanavond:  
Woensdag 25 okt.  
**"THE RIGHT CONNECTION"**  
LET OP 22 NOVEMBER!  
UNIEK VOC ZUID-NEDER  
**FREDDY FENDER**

**Gemeenschapshuis Schimmert**  
Zondag  
**DISCO**

**A.S. MAANDAG - KERMIS IN BEEK**  
**2 GLOBE PIEKENDAG**  
WIJ ZIJN NU IEDERE MAANDAG GEOPEND.  
MAANDAG - GLOBE-PIEKENDAG  
Alle dranken (behalve cocktails) koop je voor 1/2 prijs!!!!  
Weekend werken. Geen nood, gezellig uit op maandag in Globe.  
Open: Vrij - Zaterdag - Zondag - Maandag  
Burg. Janssenstraat 26 (t.o. de Kerk), Beek (NL) - Tel. 04490-7

**Pep per mill** Heerl  
Beitel 90, Heerlen, telefoon 045-417890  
ZONDAG 22 OKTOBER **GEORGE McCRAY met BAND**  
(acht man formatie)  
HET ALLERBESTE IS NET GOED GENOEG VOOR ONZE CLIENT

**Ooit kiest u voor mooist**  
Bang & Olufsen is pionier op het gebied van geluidsweergave. Het luidspreker-programma omvat dan ook een aantal speakers die niet alleen qua vormgeving maar vooral door de toegepaste techniek uniek zijn. Wij hebben ze reeds voor u op een rijtje gezet. Maar nog belangrijker, wij demonstrenen u ze graag.  
Beovox Red Line  
U kunt ze leggen, hangen of neerzetten. Verkrijgbaar in 35, 45, 60 en 140 Watt uitvoering.  
Beolab en Beovox Penta  
Een elegante negenhoekige zuil herbergt negen speakers. Met of zonder afstandsbediening van 300 Watt (IEC).  
Beovox en Beolab 5000/3000  
Speciaal ontwikkeld om aan de muur te hangen. Slechts 8 cm diep. Ongekende gekluidheid. Naar keuze, 90 of 120 Watt (met of zonder ingebouwd versterker).  
Beovox CX 100/80 met Subwoofer  
De kleine speakers met het geluid. Veral in combinatie met de Cona Subwoofer die in laag de klank optimaal in vele kleuren en in 50 of 100 Watt (IEC) uitvoering.  
Bang & Olufsen  
radio en televisie  
gijs de jong  
surplein 48, 6373 JJ landgraaf telefoon 045-312508

**EEN LEUK HUIS IN EEN RUIM PLA VOOR f525,-\* P.M. IN GELEEN!**  
Prima halfvrijstaande koopwoningen voor f 525,-\* per maand. Pak die kans!

**INFORMATIECENTRUM**  
Ingang Eelsenburglaan en dan de borden volgen.  
Geopend op zaterdag van 12-14 uur en op dinsdag en donderdag van 16-18 uur.  
\* Afhankelijk van uw inkomen  
**RUIJTER**  
makelaars omroepend goed - altijd aanwezig  
6131 AL Sittard - Rijksweg 35 - tel 04490-7

TEL. 045-713030